



MASTER & DYNAMIC

USER MANUAL – MW50+ 2-IN-1
WIRELESS ON + OVER-EAR HEADPHONES

ENGLISH	2	SWEDISH	215
FRANÇAIS	31	CZECH	238
ESPAÑOL	54	ARABIC	261
DEUTSCHE	77	РУССКИЙ	284
ITALIANO	100	日本語	307
PORTUGUÊS	123	한국어	330
DUTCH	146	繁體中文	353
DANISH	169	简体中文	376
POLISH	192	THAI	399



MASTER & DYNAMIC

USER MANUAL – MW50+ 2-IN-1
WIRELESS ON + OVER-EAR HEADPHONES

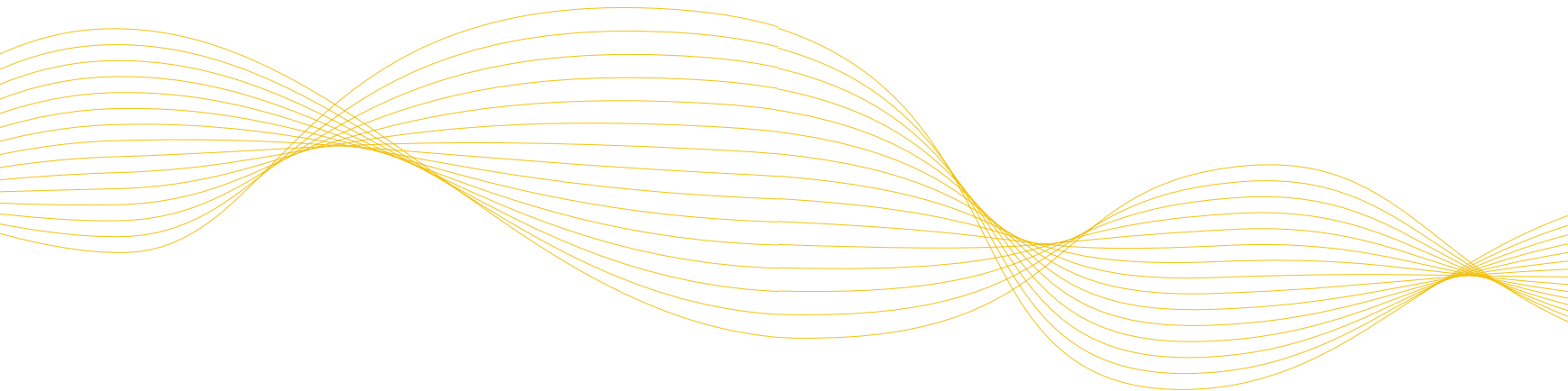
Master & Dynamic has a deep passion for building beautifully crafted, richly appointed, technically sophisticated audio products for creative minds. Designed for decades of use, Master & Dynamic products are engineered to last, utilizing only the finest materials such as premium leathers and stainless steel, creating the perfect balance of aesthetics, strength, comfort and sound.

Our MW50+ 2-In-1 On + Over-Ear Wireless Headphone features interchangeable on and over-ear ear pads, allowing you to choose your listening experience. Choose on-ear for rich, detailed and expansive sound on-the-go. Choose over-ear for full sound isolation for focus, productivity and relaxation.

Our intuitive controls afford an elegant, tactile experience. Weight distribution, fit and comfort are paramount. Our exposed all-aluminum antenna provides best-in-class (3X industry average) signal range for Bluetooth® connectivity distance.

40mm beryllium drivers provide superior acoustics and deliver our signature rich, warm sound. Rotating hinges fold flat for portability.

We created a rich, warm sound signature from our custom 40mm beryllium drivers. An expansive soundscape perfectly captures the exceptional detail that well recorded music has to offer. Our tuning is designed to accommodate a diversity of tastes and musical genres.



Our headbands are constructed with premium grain cowhide on the exterior surface and lined with soft lambskin. Each set of ear pads are made of memory foam and wrapped in lambskin, providing superior comfort and breathability. Areas subject to heavy wear, such as the ear pads, are built to last and be easily replaced as needed.

All high strain areas utilize stainless steel components. Our innovative all-aluminum antenna enables maximum Bluetooth® range, while incorporating an elegant design element. All metals are anodized or PVD coated, not painted.



OVERVIEW

EN

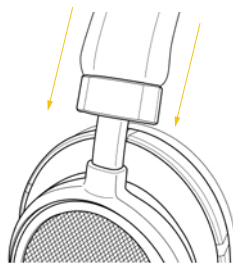
- | | |
|---|---|
| 1 Premium Grain Leather Headband with Lambskin Interior | 6 Aluminum Headband Connector |
| 2 Two Sets of Interchangeable Memory Foam Ear Pads with Lambskin Covering | 7 Premium Grain Leather Inlay |
| 3 Forged Aluminum Components | 8 USB-C Input |
| 4 3.5mm Passive Audio Input | 9 Machined Aluminum Antenna |
| 5 Stainless Steel Adjustment Arm | 10 Noise Rejecting Microphone Array |
| | 11 Headphone Controls (see pages 14 - 18 for details) |

SPECS

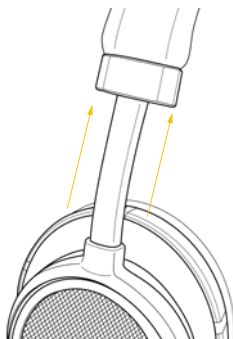
- | | |
|--|--|
| Dimensions
190 x 155 x 34mm (On-Ear),
200 x 165 x 40mm (Over-Ear) | Impedance
32 ohms |
| Weight
205g (On-Ear/239g (Over-Ear) | Drivers
40mm Beryllium
High-Performance Drivers |
| Bluetooth® Profile
Bluetooth® 4.1 with AptX® | |

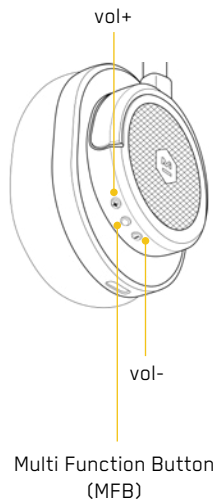


Rotates for comfort
around neck.



Adjust earcup post
to find optimal fit.





Audio	Play/Pause	MFB
	Vol up	vol +
	Vol down	vol -
	Next track	vol + (>2sec) or double press MFB
	Previous track	vol - (>2sec)
Telephone	Answer call	MFB
	End call	MFB
	Ignore call	MFB (>2sec)
	Digital assistant / voice dial	MFB (>2sec)
Factory Reset	Hold down vol+ and vol- (>4 seconds)	

- Plug 3.5mm audio plug into headphone audio input to engage passive audio
- Audio will work even if battery is depleted
- Headphone powers off when audio cable is plugged in
- Microphone is disabled during passive mode

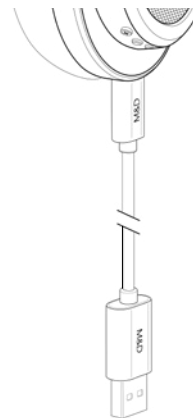


- To turn on the MW50+ slide the switch to the middle position.
- Each time you turn on the headphone the battery status will be displayed. To recall battery status, slide switch to  for less than 2 seconds.
- The headphone will automatically search for previously connected devices. A solid light indicates you are connected. If no connection is made after 2 minutes, the headphone will enter deep-sleep mode. Cycle power switch to awaken.



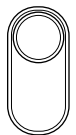
Charging

- Plug in the USB-C connector and connect to a USB port to charge.
- The headphone turns off when the USB-C is plugged in. Avoid using the device while it is charging
- A solid orange light indicates charging and a solid green light indicates a full charge when the USB cable is connected.





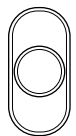
Hold in  position for 2 seconds, light will pulse when headphone is in pairing mode.



Pairing



Access Bluetooth® settings on your source device. Locate MW50+ and connect. A solid light indicates you are connected.

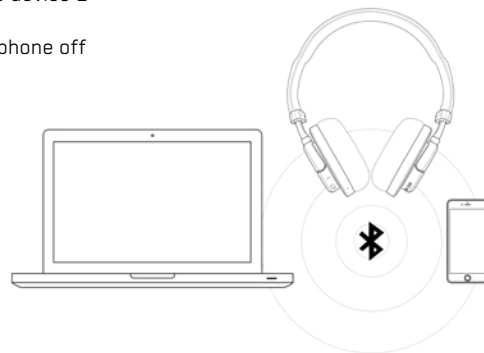


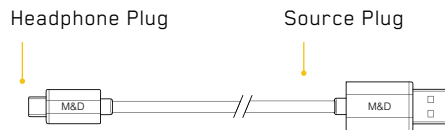
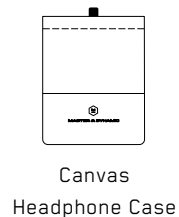
Connected

If no connection is made after 2 minutes, the headphone will enter deep-sleep mode. Cycle power switch to awaken.

How to pair with two devices

- 1 Enter pairing mode
- 2 Connect to device 1
- 3 Enter pairing mode again
- 4 Device 1 will disconnect
- 5 Connect to device 2
- 6 Turn headphone off
- 7 Turn headphone on. Headphone will automatically connect to device 1 and 2 simultaneously
- 8 Pause one device and play from the other to swap headphone connection



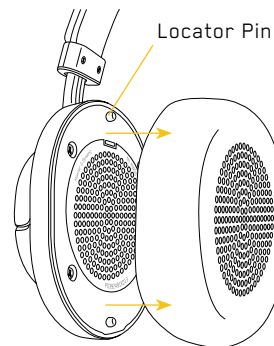


Cable 01: USB-C



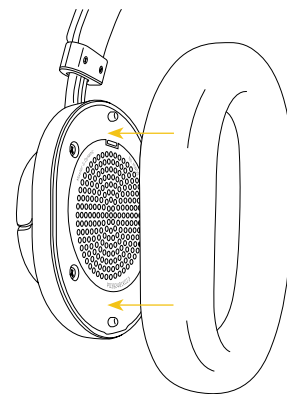
Cable 02: 1.25m Straight Cable

On-Ear



To remove, grip leather ear pad and gently pull away from ear cup. Magnets will release.

Over-Ear



To attach, line up holes on back of ear pads with locator pins on ear cups. The magnets will help pull and lock the ear pads into place.

Clean ear pads and headphones with soft, slightly damp cloth. Do not soak, submerge or allow moisture to enter near the drivers or cable jacks. Ear pads and cables can be purchased if they are worn out at: www.masterdynamic.com

Do not drop, sit on, or allow the headphones to be exposed to water, moisture, or temperature extremes.

It is recommended that you return your headphones to their storage case when not in use. To avoid damage, do not store other items in the canvas case along with your headphones.

CAUTION: Incorrectly rotating or over rotating the earcups can damage the headphones.

Temperature Range

Operate and store this product within the temperature range of -4°F to 113°F (-20°C to 45°C) only. Charge the battery where the temperature is between 41°F and 104°F (5°C and 40°C) only.

The headphones and device do not pair

- 1 Make sure the headphones are not connected to the charger. Cycle power switch off and on.
- 2 Turn the Bluetooth® off, then on again on the source device.
- 3 Turn off the Bluetooth® feature on any other device that is paired with the headphones.
- 4 Slide switch to  and hold until white light flashes.
- 5 Make sure "MW50+" is selected in the Bluetooth® device list

No audio or poor audio quality from a connected Bluetooth® device

- Move the device closer to the headphones, physical objects between the headphone and the source may obstruct the signal.
- Try another music application or try another track.
- Try a different audio device.
- **Factory reset**
Hold down vol+ and vol- for >4 seconds. Red and white light flashes four times

Our ability to hear is amazing. Treat your ears like the precious tools they are, and they will continue to provide you with exceptional data, as well as a lifetime of incredible sonic experiences.

In general, do not listen “too loud or for too long,” and be attentive to your own ears. Ringing, discomfort, or sensitivity to high frequencies and treble may be a signal from your ears that you are pushing them to their limits and causing damage.

As a general practice, find what seems to be your preferred listening level and then adjust the volume down another 10% or more. Surprisingly, your ears will attune to a slightly lower volume over time, and what seems quiet at first can be perfect for longer listening periods.

If you are interested in tuning your ear to have a more refined sonic palate, there are some apps and training programs you can find online.

NIHL is a preventable condition caused by both one-time and extended exposure to excessive decibel (dB) levels. This harm to sensitive inner ear structures is irreversible and people of all ages can be affected. Damage can happen in a single event or gradually over time. One-time exposure to an intense "impulse" sound, such as an explosion, or by continued exposure to loud sounds over 85 decibels can cause harm. Indicators of NIHL include hearing loss and tinnitus, a condition of sensing constant ringing, buzzing or roaring. The NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) offers this simple rule of thumb: avoid sound exposure that is "too loud, too close or too long." Here are some general references to sound levels that occur in everyday life: refrigerator humming (45 dB); normal conversation (60 dB); city traffic (85 dB); motorcycles (95 dB); an MP3 player at full volume (105 dB); sirens (120 dB); firecrackers (150 dB).

Master & Dynamic guarantees this product against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of original purchase on our website or from an authorized Master & Dynamic retailer or reseller. As an exception to this warranty period, batteries are guaranteed for proper functioning without performance deterioration, for a period of one year from the date of original purchase.

If returned within the warranty period, Master & Dynamic will at its discretion either repair the defective product or replace it with a repaired or refurbished product of identical specifications as the returned product.

This limited warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

Master & Dynamic shall have no liability of any kind for any direct, indirect, incidental or consequential damages or expenses that arise from the use of this product.

Master & Dynamic's warranty does not cover normal wear and tear, blown drivers, cut cords, bent jacks, torn headbands, loss or theft. Parts subject to wear and tear such as ear pads and cables, will be replaced only in case of malfunctioning due to material or manufacturing defects, and only once during the warranty period of your product. You will void your warranty if you disassemble your headphones or expose them to excessive moisture.

If you believe your product is defective within the warranty period, please contact us at support@masterdynamic.com. Please include your product's serial number, proof of purchase, telephone number and full return shipping address in your message to us.

Conditional to serial number, proof of purchase, and warranty validity, you will be issued a return authorization and instructions for return shipment.

For questions regarding your product's warranty, visit the SUPPORT/FAQ page at MasterDynamic.com or contact Master & Dynamic Support at support@masterdynamic.com.

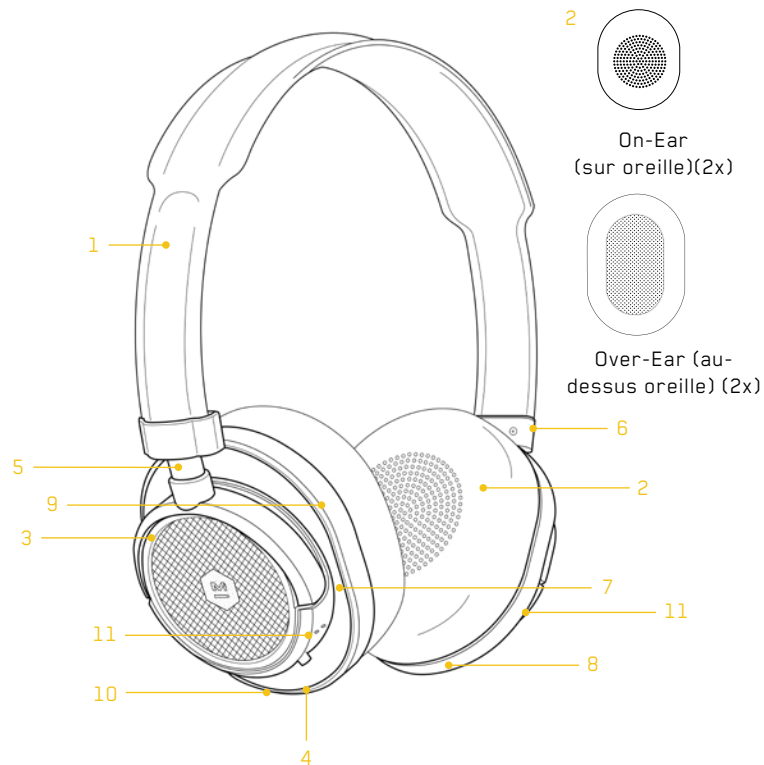


MASTER & DYNAMIC

MANUEL DE L'UTILISATEUR – MW50 + 2-EN -1 CASQUE SANS
FIL SUR + AU-DESSUS DE L'OREILLE

Master & dynamique est une société audio premium basée à New York avec une grande passion pour la construction d'outils sonores techniquement sophistiqués. Conçus pour être modernes et pourtant éternels, nos produits utilisent uniquement les meilleurs matériaux et sont conçus pour la durabilité, créant l'équilibre parfait entre l'esthétique, la solidité, le confort et la qualité sonore exceptionnelle.

Notre casque sans fil MW50 + 2-en-1 sur + au-dessus de l'oreille est doté de coussinets d'oreilles sur et au dessus de l'oreille interchangeables, vous permettant de choisir votre expérience d'écoute. Choisissez sur oreille pour un son riche, détaillé et expansif lorsque vous vous déplacez. Optez pour une isolation phonique complète pour la concentration, la productivité et la relaxation.



APERÇU

FR

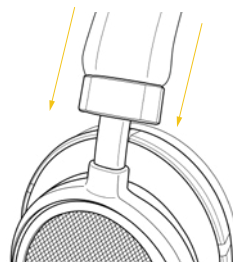
- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Bandeau en cuir de haute qualité en peau d'agneau Intérieure | 6 | Connecteur aluminium du bandeau |
| 2 | Des ensembles en mousse mémoire interchangeable avec une couverture en peau d'agneau | 7 | Incrustation en cuir de première qualité |
| 3 | Composants d'aluminium forgé | 8 | Entrée USB-C |
| 4 | Entrée audio passive 3.5mm | 9 | Antenne en aluminium usinée |
| 5 | Bras de réglage en acier inoxydable | 10 | Réseau de microphone repousse bruit |
| | | 11 | Commandes casque (voir pages 14 - 18 pour plus de détails) |

CARACTÉRISTIQUES

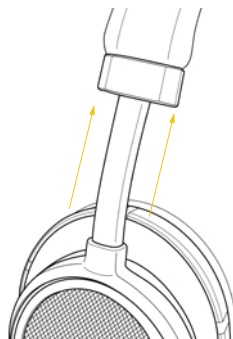
- | | |
|---|---|
|  Dimensions
190 x 155 x 34mm (on-Ear),
200 x 165 x 40mm (Over -Ear) |  Impédance
32 ohms |
|  Poids
205g (on-Ear)/239g (Over-ear) |  Pilotes
40mm beryllium
Pilotes haute performance |
|  Profil® Bluetooth
Bluetooth® 4,1 avec APTX® | |

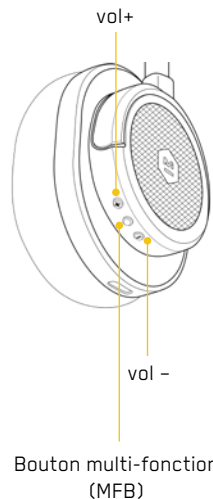


Tourne pour le confort
autour du cou.



Réglez l'écouteur
pour trouver l'ajustement optimal.



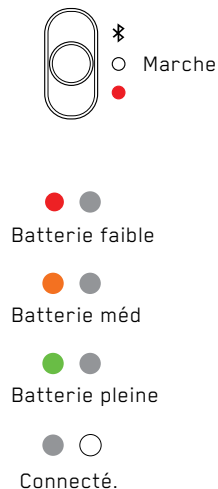


Audio	Lecture/Pause	MFB
	Vol vers le haut	vol +
	Vol vers le bas	vol -
	Piste suivante	vol + (>2sec) ou appuyez deux fois MFB
Téléphone	Piste précédente	vol - (>2sec)
	Répondre à l'appel	MFB
	Fin de l'appel	MFB
	Ignorer l'appel	MFB (>2sec)
Réinitialisation des paramètres d'usine	Assistant numérique/cadran vocal	vol - (>2sec)
	Maintenez enfoncé vol + et vol- (>4 secondes)	

- Branchez la prise audio 3,5 mm dans l'entrée audio du casque pour engager l'audio passif
- L'audio fonctionnera même si la batterie est épuisée
- Le casque s'éteint lorsque le câble audio est branché
- Le microphone est désactivé en mode passif

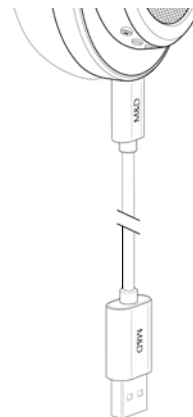


- Pour allumer le MW50 +, glissez le commutateur en position médiane.
- Chaque fois que vous allumez le casque, l'état de la batterie s'affichera. Pour rappeler l'état de la batterie, glissez le commutateur sur pendant moins de 2 secondes. ✱
- Le casque recherchera automatiquement les appareils déjà connectés. Un voyant solide indique que vous êtes connectés. Si aucune connexion n'est effectuée après 2 minutes, le casque entrera en mode veille profonde. Activez l'interrupteur d'alimentation pour remettre en marche.



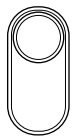
Chargement

- Branchez l'USB-C connecteur et connectez à un port USB pour recharger.



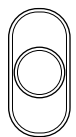
- Le casque s'éteint lorsque l'USB-C est branché. Évitez d'utiliser l'appareil pendant la recharge
- Une lumière orange fixe indique une charge et un voyant vert fixe indique une charge complète lorsque le câble USB est branché.





APPAIRAGE

Maintenez la position  pendant 2 secondes ou plus, une lumière blanche clignotera lorsque le casque est en mode appairage.



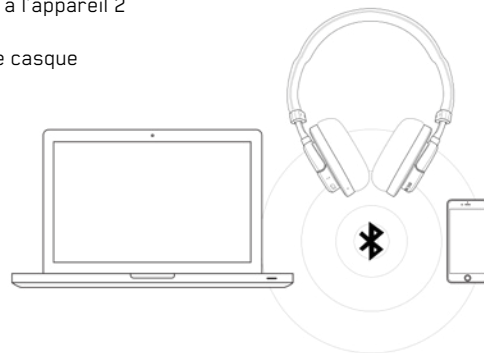
Connecté.

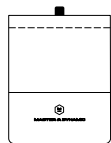
Accédez aux paramètres Bluetooth® sur votre appareils source. Localisez MW50+ et connectez-vous. Un voyant solide indique que vous êtes connecté.

Si aucune connexion n'est effectuée après 2 minutes, le casque entrera en mode veille profonde. Allumez l'interrupteur d'alimentation pour activer.

Comment appairer deux appareils

- 1 Entrer en mode d'appariement
- 2 Connexion à l'appareil 1
- 3 Entrer à nouveau en mode d'appariement
- 4 L'appareil 1 se déconnecte
- 5 Connexion à l'appareil 2
- 6 Éteindre le casque
- 7 Allumer le casque Le casque se connecte automatiquement aux appareils 1 et 2 simultanément
- 8 Mettre en pause un appareil et jouer de l'autre pour échanger la connexion casque

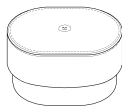




Étui pour casque en
toile



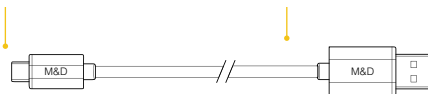
Boîte de câble
en cuir



Étui des coussinets
d'oreille

Prise du casque

Fiche source



Câble 01: USB-C

Prise du casque

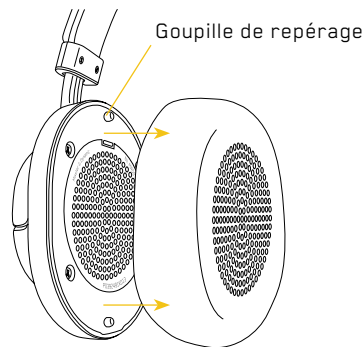
Fiche source



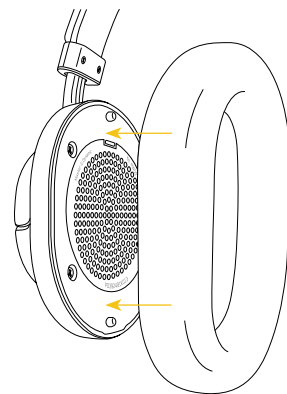
Câble 02: Câble droit de 1,25 m

On-Ear (sur oreille)

Over-Ear (au-dessus oreille)



Pour enlever, attrapez les coussinets d'oreille en cuir et tirez doucement de l'écouteur. Les aimants se libéreront.



Pour attacher, alignez les trous sur l'arrière des coussinets d'oreille avec les goupilles de repérage sur les écouteurs. Les aimants aideront à tirer et à verrouiller les coussinets d'oreille en place.

Nettoyez les coussinets d'oreille et les écouteurs avec un chiffon doux et légèrement humide.

Ne pas tremper, submerger ou laisser pénétrer l'humidité à proximité des conducteurs ou des prises de câble. Les coussinets d'oreille et les câbles peuvent être achetés s'ils sont usés à: www.masterdynamic.com

Faites attention de ne pas faire tomber le casque, s'asseoir dessus, l'exposer à l'eau, à l'humidité ou à des températures extrêmes.

Il est recommandé de remettre votre casque dans leur étui de rangement lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Pour éviter les dommages, ne stockez pas d'autres articles avec vos écouteurs dans l'étui en toile.

MISE EN GARDE : Rotation incorrecte ou sur rotation des écouteurs peut endommager le casque.

Écart de température

Utilisez et rangez ce produit dans la plage de température de -4 ° f à 113 ° f (-20 ° c à 45 ° c) seulement. Chargez la batterie lorsque la température est comprise entre 41 ° f et 104 ° f (5 ° c et 40 ° c) seulement.

Le casque et le périphérique ne sont pas appairés

- 1 Assurez-vous que le casque n'est pas connecté au chargeur. Activez l'interrupteur d'alimentation arrêt et marche.
- 2 Eteignez le Bluetooth® puis à nouveau sur le périphérique source.
- 3 Eteignez la fonction Bluetooth® sur tout autre appareil appairé avec le casque
- 4 Glissez l'interrupteur sur  et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la lumière blanche clignote.
- 5 Assurez-vous que « MW50 » est sélectionné dans la liste des périphériques Bluetooth®

Pas d'audio ou qualité audio médiocre de l'appareil Bluetooth®

- Rapprochez l'appareil au casque, les objets physiques entre le casque et la source peuvent obstruer le signal.
- Essayez une autre application musicale ou essayez une autre piste.
- Essayez un autre périphérique audio.
- Réinitialisation des paramètres d'usine Maintenez enfoncé vol + et vol- (>4 secondes) La lumière rouge et blanche clignote quatre fois.

Notre capacité à entendre est incroyable. Traitez vos oreilles comme les précieux outils qu'ils sont, et ils continueront de vous fournir des données exceptionnelles, ainsi que toute une série d'expériences sonores incroyables.

En général, n'écoutez pas « trop fort ou trop longtemps » et soyez attentif à vos propres oreilles. La sonnerie, l'inconfort ou la sensibilité aux hautes fréquences et aux aigus peuvent être le signal que vos oreilles vous indiquent que vous les poussez à leurs limites et que vous les endommagez.

De façon générale, trouvez ce qui semble être votre niveau d'écoute préféré, puis réglez le volume vers le bas d'un autre 10% ou plus. Étonnamment, vos oreilles s'adapteront à un volume légèrement plus faible au fil du temps, et ce qui semble calme au début peut être parfait pour les périodes d'écoute plus longues.

Si vous êtes intéressé par le réglage sonore de votre oreille afin d'obtenir un palais sonore plus raffiné, vous trouverez des applications et des programmes de formation en ligne.

Le NIHL est une condition évitable causée par une exposition unique et prolongée à des niveaux de décibels excessifs (dB). Ce préjudice aux structures sensibles de l'oreille interne est irréversible et les gens de tous âges peuvent être touchés. Les dommages peuvent survenir en une fois ou graduellement au fil du temps. Une exposition unique à un bruit d'impulsion intense, tel qu'une explosion, ou par l'exposition continue aux bruits forts de plus de 85 décibels peut causer des dommages. Les indicateurs de la NIHL comprennent la perte auditive et les acouphènes, une condition de détection constante de sonnerie, bourdonnement ou rugissement. Le NIDCD (Institut national sur la surdité et autres troubles de la communication) offre cette règle de base simple: éviter l'exposition sonore qui est « trop fort, trop proche ou trop long.» Voici quelques références générales aux niveaux sonores qui se produisent dans la vie quotidienne: bourdonnement de réfrigérateur (45 dB); conversation normale (60 dB); trafic urbain (85 dB); motocyclettes (95 dB); un lecteur MP3 à plein volume (105 dB); sirènes (120 dB); des pétards (150 dB).

Master & Dynamic garantit ce produit contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat originale sur notre site Web ou auprès d'un revendeur ou d'un détaillant agréé Master & Dynamic. À titre d'exception à cette période de garantie, les batteries sont garanties pour un fonctionnement correct sans détérioration de la performance, pour une période d'un an à compter de la date d'achat d'origine.

En cas de retour pendant la période de garantie, Master & Dynamic pourra, à sa discrétion, réparer le produit défectueux ou le remplacer par un produit réparé ou remis à neuf avec les mêmes caractéristiques à celles du produit retourné.

Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Master & Dynamic décline toute responsabilité pour tous les dommages ou dépenses directs, indirects, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation de ce produit.

La garantie de Master & Dynamic ne couvre pas l'usure normale, les pilotes grillés, les cordons coupés, les prises pliées, les bandeaux déchirés, la perte ou le vol. Les pièces sujettes à l'usure telles que les coussinets d'oreilles et les câbles ne seront remplacées qu'en cas de mauvais fonctionnement dû à des défauts matériels ou de fabrication, et une seule fois pendant la période de garantie de votre produit. Vous annulerez votre garantie si vous démontez vos écouteurs ou si vous les exposez à une humidité excessive.

Si vous estimez que votre produit est défectueux pendant la période de garantie, veuillez nous contacter à support@masterdynamic.com. Veuillez inclure le numéro de série de votre produit, la preuve d'achat, le numéro de téléphone et l'adresse d'expédition de retour complète dans votre message.

Sous réserve du numéro de série, de la preuve d'achat et de la validité de la garantie, vous recevrez une autorisation de retour et des instructions pour l'expédition de retour.

Pour toute question relative à la garantie du produit, visitez la page SUPPORT/FAQ à MasterDynamic.com ou contactez Master & Dynamic support à support@masterdynamic.com.



MASTER & DYNAMIC

MANUAL DE INSTRUCCIONES – MW50+ 2 EN 1
AURICULAR INALÁMBRICO SUPRAAURAL + CIRCUMAURAL

Master & Dynamic es una empresa prémium de audio con sede en la ciudad de Nueva York con una profunda pasión por construir herramientas de sonido técnicamente sofisticadas. Diseñados para ser modernos y a la vez atemporales, nuestros productos utilizan solo los mejores materiales y están ideados para durar, creando el equilibrio perfecto entre estética, resistencia, comodidad y un sonido excepcional.

Nuestro auricular inalámbrico MW50+ 2 en 1 Supraaural + Circumaural cuenta con almohadillas supraaurales y circumaurales intercambiables , lo que le permite elegir su experiencia auditiva. Elija supraaural para un sonido rico, detallado y expansivo en movimiento. Elija circumaural para un aislamiento acústico completo para concentración, productividad y relajación.



DESCRIPCIÓN

ES

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Diadema de cuero flor prémium con piel de cordero interior | 7 | Incrustación de cuero flor prémium |
| 2 | Dos conjuntos de almohadillas de espuma viscoelástica intercambiables con recubrimiento de piel de cordero | 8 | Entrada USB-C |
| 3 | Componentes de aluminio forjado | 9 | Antena de aluminio fresado |
| 4 | Entrada de audio pasivo de 3.5 mm | 10 | Sistema de micrófono con aislamiento de ruido |
| 5 | Brazo de ajuste de acero inoxidable | 11 | Controles del auricular (consulte las páginas 14 - 18 para más información) |
| 6 | Conector de aluminio de la diadema | | |

ESPECIFICACIONES

Dimensiones

190 x 155 x 34 mm (Supraaural),
200 x 165 x 40 mm (Circumaural)

Impedancia

32 ohmios

Peso

205g (Supraaural) /239g
(Circumaural)

Drivers

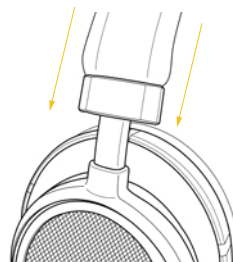
Berilio 40 mm
Drivers de alto rendimiento

Perfil Bluetooth®

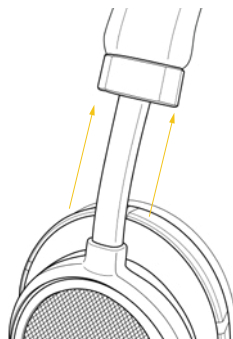
Bluetooth® 4.1 con AptX®

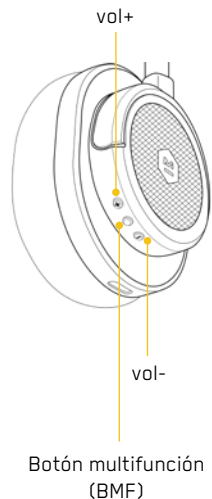


Giro para mayor
comodidad alrededor
del cuello.



Adaptación del brazo del auricular
para un ajuste óptimo.



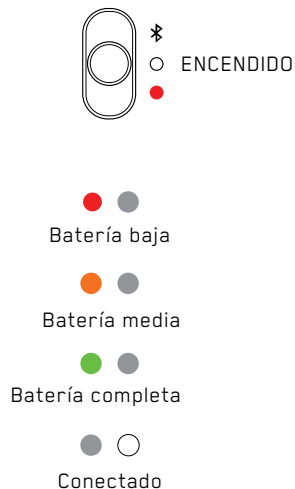


Audio	Reproducir/Pausa	BMF
	Subir volumen	vol +
	Bajar volumen	vol -
	Pista siguiente	vol + (>2 s) o pulse BMF dos veces
	Pista anterior	vol - (>2 s)
Teléfono	Responder llamada	BMF
	Finalizar llamada	BMF
	Ignorar llamada	BMF (>2 s)
	Asistente digital/ marcación por voz	BMF (>2 s)
Restablecimiento de fábrica	Mantener pulsado vol+ y vol- (>4 segundos)	

- Conecte el enchufe de audio de 3.5 mm en la entrada de audio del auricular para emplear el modo pasivo
- El audio funcionará incluso si la batería se agota
- El micrófono está desactivado durante el modo pasivo
- El auricular se apaga cuando el cable de audio está conectado

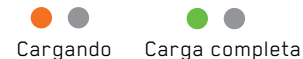
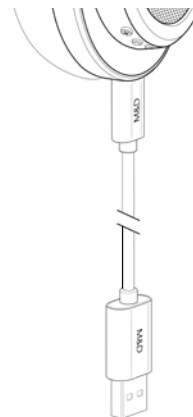


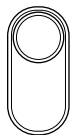
- Para encender el MW50+ deslice el interruptor a la posición intermedia.
- Cada vez que encienda el auricular se mostrará el estado de la batería. Para conocer el estado de la batería, deslice el interruptor a  por menos de 2 segundos.
- El auricular buscará automáticamente los dispositivos conectados previamente. Una luz fija indica que está conectado. Si no hay conexión después de 2 minutos, el auricular entrará en el modo de reposo. Encienda y apague el interruptor para volver a encender.



Cargando

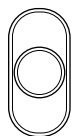
- Conecte el USB-C y enchufe a un puerto USB para cargar.
- El auricular se apaga cuando el USB-C está conectado. Evite usar el dispositivo mientras se está cargando.
- Una luz naranja fija indica cargando y una luz verde fija indica carga completa cuando el cable USB está conectado.





Emparejando

Mantenga en posición  durante 2 o más segundos, una luz blanca parpadeará cuando el auricular esté en modo de emparejamiento.



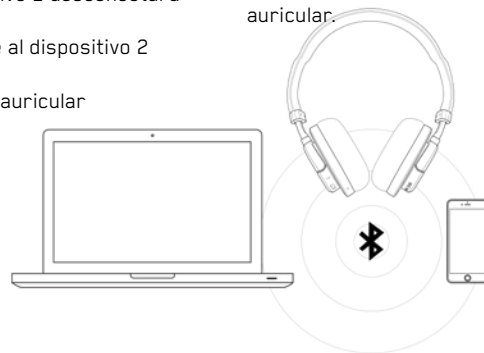
Conectado

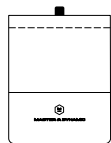
Acceda a la configuración de Bluetooth® en su dispositivo fuente. Localice el MW50+ y conéctese. Una luz fija indica que está conectado.

Si no se realiza ninguna conexión después de 2 minutos, el auricular entrará en modo de reposo. Apague y encienda el interruptor para volver a encender.

Cómo emparejar con dos dispositivos

- 1 Ingrese al modo de emparejamiento
- 2 Conéctese al dispositivo 1
- 3 Vuelva a ingresar al modo de emparejamiento
- 4 El dispositivo 1 desconectará
- 5 Conéctese al dispositivo 2
- 6 Apague el auricular
- 7 Encienda el auricular. El auricular se conectará automáticamente al dispositivo 1 y 2 simultáneamente
- 8 Pause un dispositivo y reproduzca desde el otro para intercambiar la conexión del auricular.





Estuche de tela del
auricular



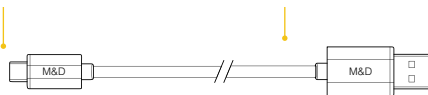
Caja de cuero
para cables



Estuche de las
almohadillas

Enchufe del auricular

Enchufe de la fuente



Cable 01: USB-C

Enchufe del auricular

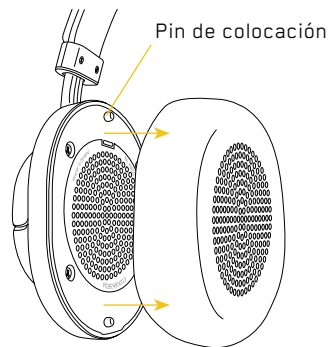
Enchufe de la fuente



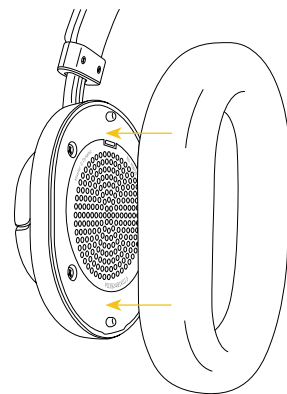
Cable 02: Cable directo de 1.25 m

Supraaural

Circumaural



Para quitar, sostenga la almohadilla de cuero y tire suavemente del auricular. Los imanes se liberarán.



Para fijar, enfrente los orificios en la parte posterior de las almohadillas con los pines de colocación del auricular. Los imanes ayudarán a unir y asegurar las almohadillas en su lugar.

Limpie las almohadillas y el auricular con un paño suave y ligeramente húmedo. No moje, sumerja ni permita que la humedad entre en los drivers o en los enchufes. Si están desgastados, las almohadillas y los cables se pueden comprar en: www.masterdynamic.com

No deje caer, se siente encima o exponga el auricular al agua, humedad o temperaturas extremas.

Se recomienda que guarde el auricular en su estuche cuando no lo utilice.

Para evitar daños, no guarde otros artículos en la funda de tela junto con el auricular.

PRECAUCIÓN: La rotación incorrecta o sobrerrotación de los auriculares puede dañar el auricular.

Rango de temperatura

Opere y guarde este producto solamente dentro del rango de temperatura de -4 °F a 113 °F (-20 °C a 45 °C) Cargue la batería solamente donde la temperatura esté entre 41 °F y 104 °F (5 °C y 40 °C)

El auricular y el dispositivo no se emparejan

- 1 Asegúrese de que el auricular no esté conectado al cargador. Apague y encienda el interruptor .
- 2 Apague y encienda nuevamente el Bluetooth® en el dispositivo fuente.
- 3 Desactive la función Bluetooth® en cualquier otro dispositivo que esté emparejado con el auricular.
- 4 Deslice el interruptor a la posición  y mantenga hasta que la luz blanca parpadee.
- 5 Asegúrese de que "MW50+" está seleccionado en la lista de dispositivos Bluetooth®

No hay sonido o la calidad del audio es deficiente desde un dispositivo de Bluetooth® conectado.

- Acerque el dispositivo al auricular, los objetos entre el auricular y la fuente pueden obstruir la señal.
- Pruebe con otra aplicación de música o pruebe otra pista.
- Pruebe con un dispositivo de audio diferente.
- **Restablecimiento de fábrica** Mantenga pulsado vol+ y vol- durante >4 segundos. La luz roja y blanca parpadean cuatro veces.

Nuestra capacidad de escuchar es increíble. Trate sus oídos como las valiosas herramientas que son, y seguirán proporcionándole información excepcional, así como una vida de experiencias sonoras increíbles.

En general, no escuche "demasiado fuerte o demasiado tiempo" y esté atento a sus propios oídos. El zumbido, el malestar o la sensibilidad a altas frecuencias y agudos pueden ser una señal de que está forzando sus oídos al límite y puede provocarles daños.

Como práctica general, encuentre lo que parece ser su nivel de audición preferido y luego baje el volumen un 10% o más. Sorprendentemente, con el tiempo, sus oídos se adaptarán a un volumen ligeramente más bajo, y lo que parece bajo al principio puede ser perfecto para períodos de audición más largos.

Si está interesado en afinar su oído para tener un «paladar» sónico más refinado, en internet puede encontrar algunas aplicaciones y programas de entrenamiento.

El NIHL es una afección prevenible causada tanto por una exposición única o prolongada a niveles excesivos de decibelios (dB). Este daño a las estructuras sensibles del oído interno es irreversible y personas de todas las edades pueden verse afectadas. El daño puede ocurrir en un único evento o gradualmente con el tiempo. La exposición única a un "impulso" de sonido intenso, como una explosión, o la exposición continuada a sonidos fuertes de más de 85 decibelios puede causar daño. Los indicadores de NIHL incluyen hipoacusia y tinnitus, una condición de percepción constante de resonancia, zumbido o rugido. El NIDCD (Instituto Nacional de la Sordera y Otros Trastornos de la Comunicación) ofrece esta simple regla de oro: evitar la exposición al sonido que es "demasiado fuerte, demasiado cercano o demasiado prolongado." Aquí hay algunas referencias generales a los niveles de sonido que ocurren en la vida cotidiana: zumbido de refrigerador (45 dB); conversación normal (60 dB); tráfico de la ciudad (85 dB); motocicletas (95 dB); un reproductor de MP3 a volumen completo (105 dB); sirenas (120 dB); petardos (150 dB).

Master & Dynamic garantiza este producto contra defectos en materiales o mano de obra durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original en nuestro sitio web o de un distribuidor autorizado de Master & Dynamic. Como excepción a este período de garantía, las baterías están garantizadas para un funcionamiento correcto sin deterioro del rendimiento, por un período de un año a partir de la fecha de compra original.

Si se devuelve dentro del período de garantía, Master & Dynamic, según su criterio, reparará el producto defectuoso o lo sustituirá por un producto reparado o rehabilitado de especificaciones idénticas al producto devuelto.

Esta garantía limitada reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, pero sin limitarse a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un fin en particular.

Master & Dynamic no tendrá responsabilidad de ningún tipo respecto a ningún daño o gasto directo, indirecto, incidental o consecuente que surja del uso de este producto.

La garantía de Master & Dynamic no cubre el desgaste normal, drivers fundidos, cables cortados, enchufes doblados, diademas rotas, la pérdida o el robo. Las piezas sujetas a desgaste, como almohadillas y cables, se reemplazarán solo en caso de mal funcionamiento debido a defectos del material o de fabricación, y solo una vez durante el período de garantía de su producto. Usted invalidará la garantía si desmonta el auricular o lo expone a una humedad excesiva.

Si cree que su producto es defectuoso dentro del período de garantía, comuníquese con nosotros a support@masterdynamic.com. Por favor, incluya el número de serie de su producto, comprobante de compra, número de teléfono y dirección de envío de devolución completa en su mensaje a nosotros.

Supeditado al número de serie, prueba de compra y validez de la garantía, se le emitirá una autorización de devolución e instrucciones para el envío de devolución.

Para preguntas sobre la garantía de su producto, visite la página de ASISTENCIA/PREGUNTAS FRECUENTES en MasterDynamic.com o comuníquese con Asistencia de Master & Dynamic en support@masterdynamic.com.

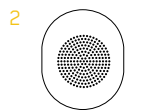


MASTER & DYNAMIC

**BENUTZERHANDBUCH – MW50+ DRAHTLOSER 2-IN-1
ON + OVER-EAR-KOPFHÖRER**

Master & Dynamik ist ein in New York City ansässiges Premium-Audio-Unternehmen mit einer großen Leidenschaft für die Erschaffung technisch anspruchsvoller Sound-Tools. Entwickelt, um modern und zugleich zeitlos zu sein, verwenden wir für unsere Produkte nur die besten Materialien und konstruieren diese auf Dauerhaftigkeit, um das perfekte Gleichgewicht zwischen Ästhetik, Kraft, Komfort und außergewöhnlichem Klang zu erzeugen.

Unser drahtloser MW50+ 2-In-1 On + Over-Ear-Kopfhörer bietet austauschbare On- und Over-Ear-Ohrpolster, die Ihnen die Wahl Ihres Hörerlebnisses ermöglichen. Wählen Sie On-Ear für einen reichen, detailreichen und raumfüllenden Sound unterwegs. Wählen Sie Over-Ear für volle Sound-Abgrenzung für Fokus, Produktivität und Entspannung.



On-Ear (2x)



Over-Ear (2x)

ÜBERBLICK

DE

- | | |
|---|---|
| 1 Premium-Narbenleder-Kopfband mit Lammfell-Innenseite | 6 Aluminium-Kopfbandverbinder |
| 2 Zwei Sätze austauschbarer Memory-Foam-Ohrpolster mit Lammlederbezug | 7 Premium-Narbenledereinlage |
| 3 Geschmiedete Aluminiumbauteile | 8 USB-C-Eingang |
| 4 Passiver 3,5-mm-Audio-Eingang | 9 Gefräste Aluminiumantenne |
| 5 Edelstahl-Einstellarm | 10 Schallabweisendes Mikrofonfeld |
| | 11 Kopfhörersteuerung (siehe Seiten 14 – 18 für Einzelheiten) |

SPEZIFIKATIONEN

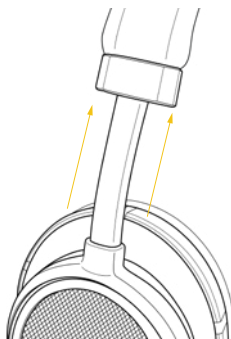
- | | |
|--|--|
| Maße
190 x 155 x 34 mm (On-Ear),
200 x 165 x 40 mm (Over-Ear) | Impedanz
32 Ohm |
| Gewicht
205 g (On-Ear) / 239 g (Over-Ear) | Treiber
40-mm-Beryllium-Hochleistungstreiber |
| Bluetooth®-Profil
Bluetooth® 4.1 mit AptX® | |

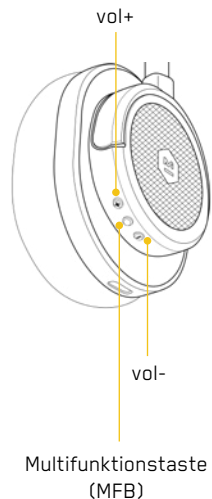


Drehbar für Komfort
beim Tragen am Hals.



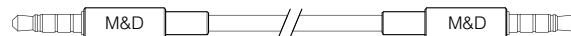
Einstellbarer Ohrmuschel-Halter
für optimalen Sitz.





Audio	Wiedergabe/Pause	MFB
	Lauter	vol +
	Leiser	vol -
	Nächster Track	vol + (>2 Sek.) oder MFB zweimal drücken
	Vorheriger Track	vol - (>2 Sek.)
Telefon	Anruf beantworten	MFB
	Anruf beenden	MFB
	Anruf ignorieren	MFB (>2 Sek.)
	Digitaler Assistent / Sprachwahl	MFB (>2 Sek.)
Werkseinstellungen	vol+ und vol- (>4 seconds)	

- Den 3,5-mm-Audio-Stecker in den Audioeingang des Kopfhörers stecken, um passives Audio zu aktivieren
- Kopfhörer schaltet Energie ab, wenn Audiokabel eingesteckt ist
- Audio funktioniert selbst dann, wenn der Akku leer ist
- Mikrofon ist im passiven Modus deaktiviert

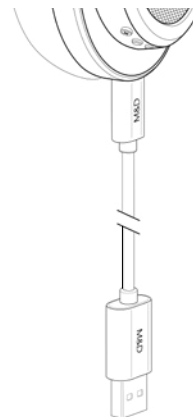


- Um den MW50+ einzuschalten, schieben Sie den Schalter in die mittlere Position.
- Bei jedem Einschalten des Kopfhörers wird der Akkustatus angezeigt. Um den Batteriestatus erneut zu sehen, schieben Sie den Schalter ✂ für weniger als 2 Sekunden auf .
- Der Kopfhörer sucht automatisch nach zuvor verbundenen Geräten. Ein dauerhaftes Licht zeigt an, dass Sie verbunden sind. Wenn nach 2 Minuten keine Verbindung aufgebaut ist, geht der Kopfhörer in den Tiefschlafmodus. Zum Aufwecken den Netzschalter aus- und wieder einschalten.



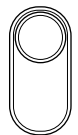
Aufladen

- USB-C-Stecker anschließen und mit einem USB-Port zum Laden verbinden.



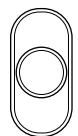
- Der Kopfhörer schaltet sich ab, wenn USB-C angeschlossen wird. Vermeiden Sie, das Gerät während des Aufladens zu verwenden.
- Bei Anschluss des USB-Kabels zeigt ein dauerhaftes orangefarbenes Licht Aufladen an und ein dauerhaftes grünes Licht eine volle Aufladung.





Kopplung

Für 2 Sekunden in -Position  halten, Leuchte blinkt, wenn der Kopfhörer im Kopplungsmodus ist.



Verbunden

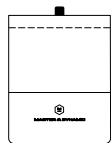
Greifen Sie auf die Bluetooth®-Einstellungen auf Ihrem Quellgerät zu. Finden Sie den MW50+ und verbinden Sie damit. Ein Dauerlicht zeigt an, dass Sie verbunden sind.

Wenn nach 2 Minuten keine Verbindung aufgebaut wird, geht der Kopfhörer in den Tiefschlafmodus. Zum Aufwecken aus- und wieder einschalten.

So koppelt man mit zwei Geräten

- 1 In Kopplungsmodus gehen
- 2 Mit Gerät 1 verbinden
- 3 Erneut in Kopplungsmodus gehen
- 4 Gerät 1 wird getrennt
- 5 Mit Gerät 2 verbinden
- 6 Kopfhörer abschalten
- 7 Kopfhörer anschalten. Kopfhörer verbindet sich automatisch gleichzeitig mit Gerät 1 und 2.
- 8 Ein Gerät pausieren und vom anderen abspielen, um die Kopfhörerverbindung zu wechseln





Stoff-
Kopfhörertasche



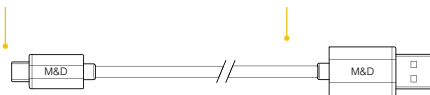
Lederbox zur
Kabelaufbewahrung



Ohrpolsterbox

Kopfhörerstecker

Stecker für Quelle



Kabel 01: USB-C

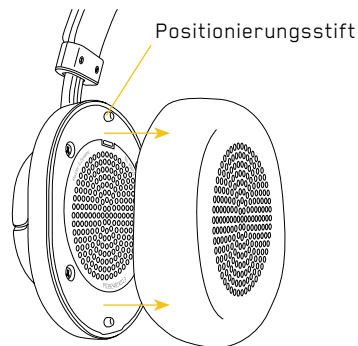
Kopfhörerstecker

Stecker für Quelle



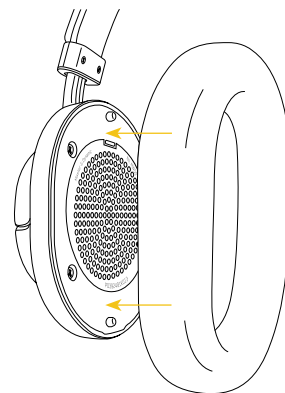
Kabel 02: 1,25 m gerades Kabel

On-Ear



Zum Entfernen am Lederohrpolster festhalten und dieses sanft von der Ohrmuschel ziehen. Die Magnete lösen sich.

Over-Ear



Zum Anbringen die Löcher auf der Rückseite der Ohrpolster an den Positionierungsstiften der Ohrmuscheln ausrichten. Die Magnete helfen, die Ohrpolster in Position zu ziehen und zu halten.

Reinigen Sie die Ohrpolster und den Kopfhörer mit einem weichen, angefeuchteten Lappen. Nicht einweichen, untertauchen oder Feuchtigkeit in die Nähe der Treiber oder Stecker gelangen lassen. Falls Ohrpolster oder Kabel abgenutzt sind, können diese nachgekauft werden unter:

www.masterdynamic.com

Den Kopfhörer nicht fallen lassen, darauf sitzen oder Wasser, Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen aussetzen.

Es wird empfohlen, dass Sie Ihren Kopfhörer in der Aufbewahrungstasche aufbewahren, wenn dieser nicht verwendet wird.

Um Beschädigungen zu vermeiden, lagern Sie keine anderen Gegenstände gemeinsam mit Ihrem Kopfhörer in der Aufbewahrungstasche.

VORSICHT: Drehen in die falsche Richtung oder zu weites Drehen der Ohrmuscheln kann den Kopfhörer beschädigen.

Temperaturbereich

Betreiben und lagern Sie dieses Produkt nur im Temperaturbereich von -20 °C bis 45 °C (-4 °F bis 113 °F). Laden Sie den Akku nur im Temperaturbereich von 5 °C und 40 °C (41 °F und 104 °F).

Kopfhörer und Gerät koppeln nicht

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer nicht mit dem Ladegerät verbunden ist. Schalten Sie aus und wieder ein.
- 2 Schalten Sie am Quellgerät Bluetooth® aus und wieder ein.
- 3 Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion auf jedem anderen Gerät aus, das mit dem Kopfhörer gekoppelt ist.
- 4 Schieben Sie den Schalter auf  und halten Sie diesen dort, bis das weiße Blinken beginnt.
- 5 Stellen Sie sicher, dass in der Bluetooth®-Geräteliste "MW50+" ausgewählt ist.

Kein Ton oder schlechte Tonqualität von einem angeschlossenen Bluetooth®-Gerät

- Bringen Sie das Gerät näher zum Kopfhörer; physische Objekte zwischen dem Kopfhörer und der Quelle können das Signal stören.
- Testen Sie eine andere Musik-App oder versuchen Sie ein anderes Stück.
- Testen Sie ein anderes Audiogerät.
- **Werkseinstellungen**
vol+ und vol- für >4 Sekunden gedrückt halten. Das rote und weiße Licht blinkt viermal.

Unsere Fähigkeit des Hörens ist ein Wunder der Natur. Ihr Gehör ist ein Präzisionswerkzeug. Bitte gehen Sie auch entsprechend damit um, damit sie weiterhin diese fantastische Informationsvielfalt und ein lebenslanges, tolles Klangerlebnis wahrnehmen können.

Hören Sie im Allgemeinen nicht „zu laut oder zu lang“ und geben Sie auf Ihre eigenen Ohren acht. Klingeln, Unbehagen oder Empfindlichkeit gegenüber hohen Frequenzen und Klirren können eine Rückmeldung Ihrer Ohren sein, dass Sie diese grenzwertig belasten und schädigen.

Als allgemeine Richtlinie suchen Sie Ihr bevorzugtes Lautstärkeniveau und regeln Sie dann die Lautstärke um 10 % oder mehr nach unten. Erstaunlicherweise passen sich Ihre Ohren einer etwas geringeren Lautstärke mit der Zeit an, und was Ihnen zunächst als leise erscheint, kann für einen längeren Hörzeitraum optimal sein.

Wenn Sie daran interessiert sind, Ihr Gehör auf ein verfeinertes Hörvermögen zu trainieren, dann gibt es dafür eine Reihe von Apps und Trainingsprogramme, die Sie online finden können.

Lärmschwerhörigkeit ist ein vermeidbarer Zustand, der durch einmalige oder zeitlich ausgedehnte Exposition gegenüber übertriebenen Dezibel (dB)-Niveaus verursacht wird. Diese Beschädigung der empfindlichen Innenohrstrukturen ist nicht umkehrbar und Menschen aller Altersklassen können davon betroffen werden. Der Schaden kann als Einzelereignis oder allmählich entstehen. Die einmalige Exposition gegenüber einem intensiven „Impulsgeräusch“, wie einer Explosion oder fortgesetzte Exposition gegenüber lauten Geräuschen über 85 Dezibel können Schäden verursachen. Anzeichen einer Lärmschwerhörigkeit umfassen Verlust des Gehörs und Tinnitus, ein Zustand bei dem ein stetiges Klingeln, Brummen oder Rauschen zu hören ist. Das NIDCD (das National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) gibt eine einfache Daumenregel: vermeiden Sie, sich Geräuschen auszusetzen, die „zu laut, zu nah oder zu lang anhaltend“ sind. Hier sind ein paar Beispiele von Schallpegeln, die uns im Alltag begegnen: Brummen des Kühlschranks (45 dB); eine normale Unterhaltung (60 dB); Stadtverkehr (85 dB); Motorräder (95 dB); ein MP3 Spieler auf voller Lautstärke (105 dB); Sirenen (120 dB); Feuerwerksknaller (150 dB).

Master & Dynamics garantiert, dass dieses Produkt über einen Zeitraum von zwei Jahren frei von Materialdefekten und Verarbeitungsfehlern ab dem Datum des Originalkaufs auf unserer Website oder bei einem autorisierten Master & Dynamic-Einzel- oder -Zwischenhändler ist. Ausgenommen von dieser Garantiezeit sind die Akkus, für die für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Datum des Originalkaufs korrekte Funktion ohne Leistungseinbußen garantiert wird.

Bei Rückgabe innerhalb der Garantiedauer wird Master & Dynamic nach eigenem Ermessen das defekte Produkt entweder reparieren oder es durch ein repariertes oder generalüberholtes Produkt gleicher Spezifikation wie das zurückgegebene Produkt ersetzen.

Diese beschränkte Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder implizierten Garantien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf jegliche stillschweigende Gewährleistung der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.

Master & Dynamic übernimmt keinerlei Verantwortung für direkte, indirekte, zufällige oder Folgeschäden oder -kosten, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergeben.

Die Garantie von Master & Dynamic erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung, durchgebrannte Treiber, durchschnittene Kabel, verbogene Stecker, ein abgerissenes Kopfband, Verlust oder Diebstahl. Verschleißteile wie Ohrpolster und Kabel werden nur bei Funktionsstörungen aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern und nur einmal während der Garantiezeit Ihres Produkts ersetzt. Wenn Sie Ihren Kopfhörer zerlegen oder übermäßiger Feuchtigkeit aussetzen, verlieren Sie die Garantie.

Wenn Sie innerhalb der Garantiezeit vermuten, dass Ihr Produkt einen Defekt aufweist, kontaktieren Sie uns unter support@masterdynamic.com. Bitte übermitteln Sie die Seriennummer Ihres Produktes, den Kaufbeleg, Telefonnummer und die vollständige Rücksendeadresse in Ihrer Nachricht an uns.

In Abhängigkeit von Seriennummer, Kaufbeleg und Garantiegültigkeit werden Ihnen eine Rücksendegenehmigung und Anweisungen für die Rücksendung gegeben.

Für Fragen betreffs der Produktgarantie besuchen Sie die KUNDENDIENST/FAQ-Seite auf [MasterDynamic.com](https://www.masterdynamic.com) oder kontaktieren Sie den Master & Dynamic-Kundendienst unter support@masterdynamic.com.



MASTER & DYNAMIC

MANUALE UTENTE – MW50 - CUFFIE WIRELESS 2 IN 1 ON/
OVER-EAR

Master & Dynamic è una società di audio premium con sede a New York caratterizzata da una profonda passione per la fabbricazione di strumenti sonori tecnicamente sofisticati. Progettati per essere moderni ma senza tempo, i nostri prodotti utilizzano solo i migliori materiali e sono progettati per durare, creando il perfetto equilibrio tra estetica, forza, comfort e un suono eccezionale.

Le nostre cuffie wireless MW50 2 in 1 on/over-ear presentano auricolari intercambiabili per le modalità on e over-ear, permettendo di scegliere la vostra esperienza di ascolto. Scegli la modalità on-ear per un suono ricco, dettagliato e espansivo quando in movimento. Scegli la modalità over-ear per un isolamento acustico completo con messa a fuoco, produttività e relax.



QUADRO GENERALE

- | | |
|---|---|
| 1 Fascia Premium Grain con parte interna in pelle di montone | 6 Connettore fascia in alluminio |
| 2 Due set di cuscinetti intercambiabili in Memory Foam con rivestimento in pelle di montone | 7 Intarsio in pelle Premium Grain |
| 3 Componenti in alluminio forgiato | 8 Ingresso USB-C |
| 4 Ingresso audio passivo da 3.5mm | 9 Antenna in alluminio lavorato |
| 5 Braccio di regolazione in acciaio inox | 10 Array microfono contro i rumori |
| | 11 Controlli cuffie (per ulteriori dettagli vedere le pagine 14-18) |

SPECIFICHE TECNICHE

- Dimensioni**
190 x 155 x 34 mm (On-Ear),
200 x 165 x 40mm (Over-Ear)
- Peso**
205g (On-Ear)/239g (Over-Ear)

Impedenza

32 ohm

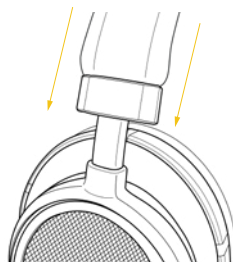
Driver

40mm in berillo
Driver ad alte prestazioni

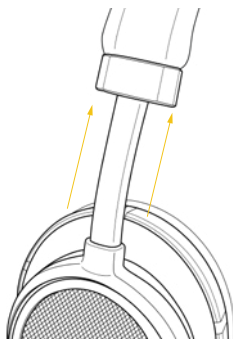
- Profilo® Bluetooth**
Bluetooth® 4,1 con aptX®

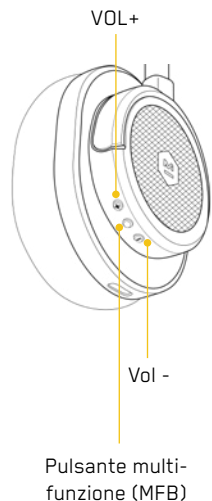


Ruotate i padiglioni
per maggior comfort
intorno al collo.



Regolate l'asta del padiglione per
trovare la posizione ottimale.



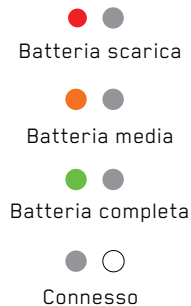


Audio	Play/Pausa	MFB
	Aumentare il volume	Vol +
	Diminuire il volume	Vol -
	Brano successivo	Vol + (>2sec) o premere 2 volte MFB
	Brano precedente	Vol - (>2sec)
Telefono	Rispondere alla chiamata	MFB
	Fine chiamata	MFB
	Ignorare la chiamata	MFB (>2sec)
	Assistente digitale/ Voice Dial	MFB (>2sec)
Reset di fabbrica	Tenere premuti vol + e vol-(>4 secondi)	

- Inserire il cavo audio da 3,5 mm nell'ingresso audio delle cuffie per attivare l'audio passivo
- L'audio funziona anche con batteria esaurita
- Il microfono viene disattivato durante la modalità passiva
- La cuffia si spegne quando il cavo audio è collegato

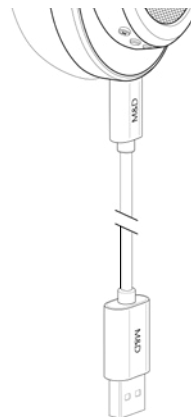


- Per accendere le MW50+ posizionate l'interruttore in posizione centrale.
- Ogni volta che le cuffie si accendono viene visualizzato lo stato della batteria. Per rivedere lo stato della batteria, posizionate l'interruttore su per meno di 2 secondi.
- Le cuffie cercheranno automaticamente i dispositivi collegati in precedenza. La spia accesa indica che si è connessi. Se non si effettuano connessioni in 2 minuti, le cuffie entrano in modalità Deep-Sleep. Ripetere l'accensione per riattivare il dispositivo.



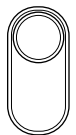
Carica

- Inserite il connettore USB-C e collegatelo a una porta USB per caricare.



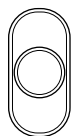
- Le cuffie si spengono quando l'USB-C è collegato. Evitate di utilizzare il dispositivo mentre è in carica.
- Quando il cavo USB è collegato, la luce arancione fissa indica che il dispositivo è in carica, mentre la luce verde fissa indica che la carica è stata completata.





Accoppiamento

Mantenete in posizione  per 2 secondi, la luce della spia lampeggerà quando si entra in modalità accoppiamento.



Connesso

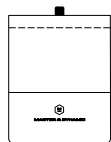
Accedete alle impostazioni Bluetooth® sul vostro dispositivo di origine. Individuate MW50+ e connettetevi. La spia accesa con luce fissa indica che si è connessi.

Se non si effettuano connessioni in 2 minuti, le cuffie entrano in modalità Deep-Sleep. Ripetere l'accensione per riattivare il dispositivo.

Come accoppiare due dispositivi

- 1 Entrate in modalità accoppiamento
- 2 Connettersi al dispositivo 1
- 3 Entrate ancora in modalità accoppiamento
- 4 Il dispositivo 1 si disconnetterà
- 5 Connettersi al dispositivo 2
- 6 Spegnete le cuffie
- 7 Accendete le cuffie. Le cuffie si conatteranno automaticamente ai dispositivi 1 e 2 in simultanea
- 8 Mettete in pausa un dispositivo e riproducete dall'altro per scambiare la connessione delle cuffie

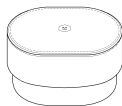




Custodia cuffie in
tela



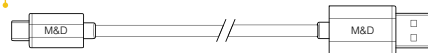
Scatola cavo
in pelle



Custodia per cuscinetti
auricolari

Attacco cuffie

Attacco fonte



Cavo 01: USB-C

Attacco cuffie

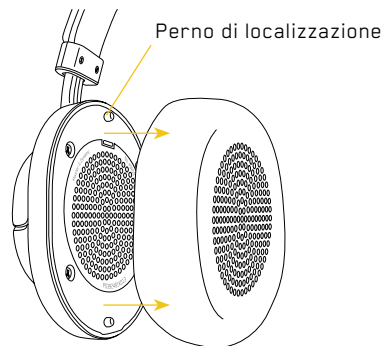
Attacco fonte



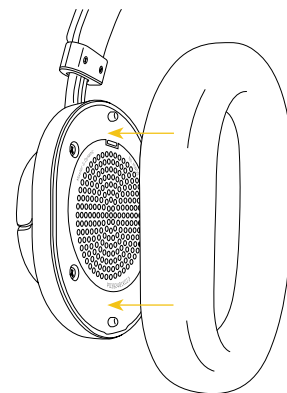
Cavo 02: Cavo dritto da 1,25 m

On-Ear

Over-Ear



Per rimuovere, impugnate
il cuscinetto in pelle e
allontanatelo delicatamente
dal padiglione. I magneti lo
rilasceranno.



Per attaccare, allineate i fori sul
retro dei cuscinetti con i perni di
localizzazione sui padiglioni. I magneti
aiuteranno ad avvicinare e bloccare i
cuscinetti nella posizione corretta.

Pulite i padiglioni e le cuffie con un panno morbido e leggermente umido. Non bagnate, immergete o lasciate entrare l'umidità vicino ai driver o all'attacco del cavo. I padiglioni e i cavi se usurati possono essere acquistati separatamente su: www.masterdynamic.com

Non fate cadere le cuffie, non sedetevi sopra di esse e non lasciatele esposte ad acqua, umidità o temperature estreme.

Quando non sono in uso, si raccomanda di conservare le cuffie nella loro custodia. Per evitare danni, non riporre altri oggetti nella custodia di tela insieme alle cuffie.

ATTENZIONE: Una rotazione errata o una rotazione esagerata dei padiglioni possono danneggiare le cuffie.

INTERVALLO DI TEMPERATURA

Utilizzate e conservate il prodotto esclusivamente in un intervallo di temperatura compreso tra i -4°F e i 113°F (-20°C a 45°C). Caricate la batteria solo se la temperatura è compresa tra 41°F e i 104°F (5°C a 40°C)

Le cuffie e il dispositivo non si accoppiano

- 1 Accertatevi che le cuffie non siano collegate al caricabatterie. Ripetete lo spegnimento e l'accensione.
- 2 Spegnete il Bluetooth® sul dispositivo di origine, poi accendetelo nuovamente.
- 3 Disattivate la funzione Bluetooth® su qualsiasi altro dispositivo accoppiato con le cuffie.
- 4 Posizionate l'interruttore su  e tenetelo premuto fino a quando la luce bianca lampeggia.
- 5 Assicuratevi che "MW50 +" sia stato selezionato dall'elenco dei dispositivi Bluetooth®

Dal dispositivo Bluetooth®

- non si riceve audio o si riceve audio di scarsa qualità
Avvicinate il dispositivo alle cuffie, gli oggetti fisici tra la cuffia e la sorgente possono ostruire il segnale.
- Provate un'altra applicazione musicale o provate un'altra traccia.
- Provate un dispositivo audio diverso.
- **Reset di fabbrica**
Tenere premuto Vol + e Vol- per >4 secondi. La luce rossa e quella bianca lampeggiano per quattro volte

La nostra capacità di ascoltare è incredibile. Trattate le orecchie come i preziosi strumenti che sono, e continueranno a fornirvi dati eccezionali, così come una vita di incredibili esperienze sonore.

In generale, non ascoltate "troppo alto o troppo a lungo" e state attenti alle vostre orecchie. Ronzio, disagio o sensibilità alle alte frequenze e agli acuti possono essere un segnale dalle vostre orecchie avvisando che le state spingendo al limiti e provocando danni.

Come pratica generale, trovate quello che sembra essere il vostro livello di ascolto ideale e quindi regolate il volume abbassandolo del 10% o più. Sorprendentemente, le vostre orecchie si sintonizzeranno su un volume leggermente inferiore durante il tempo di ascolto, così ciò che può sembrare troppo basso in un primo momento può diventare perfetto per periodi di ascolto più lunghi.

Se siete interessati a sintonizzare le vostre orecchie per ottenere un udito più raffinato, potete trovare online alcune applicazioni e programmi che possono aiutarvi.

Il NIHL è una condizione prevenibile causata da un'esposizione puntuale o prolungata a livelli di decibel (dB) eccessivi. Questo danno alle strutture sensibili dell'orecchio interno è irreversibile e possono esserne colpite le persone di tutte le età. I danni possono verificarsi in un singolo evento o gradualmente nel tempo. I danni possono essere causati dall'esposizione a un intenso "impulso" sonoro, come un'esplosione, o da una continua esposizione a suoni forti oltre gli 85 decibel. Gli indicatori di NIHL comprendono perdita dell'udito e acufeni, una condizione dove si sentono costantemente fischi, ronzii o boati. Il NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) offre questa semplice regola empirica: evita l'esposizione sonora "troppo forte, troppo vicina o troppo lunga". Ecco alcuni riferimenti generali ai livelli sonori che si incontrano nella vita di tutti i giorni: brusio del frigorifero (45 dB); normale conversazione (60 dB); traffico cittadino (85 dB); motocicli (95 dB); un lettore MP3 a tutto volume (105 dB); sirene (120 dB); petardi (150 dB).

Master & Dynamic garantisce questo prodotto contro difetti di materiali o di lavorazione durante un periodo di due anni dalla data originale di acquisto sul nostro sito Web o da un rivenditore autorizzato Master & Dynamic. Come eccezione a questo periodo di garanzia, le batterie sono garantite per il corretto funzionamento senza deterioramento delle prestazioni, per un periodo di un anno dalla data originale d'acquisto.

Se restituito dentro il periodo di garanzia, Master & Dynamic a sua discrezione riparerà il prodotto difettoso o lo sostituirà con un altro prodotto riparato o ricondizionato con le stesse specifiche del prodotto restituito.

La presente garanzia limitata sostituisce tutte le altre garanzie, espresse o implicite, inclusa, ma non limitata a, qualsiasi garanzia implicita di commercializzazione o idoneità per uno scopo particolare.

Master & Dynamic non si responsabilizza in alcun modo per eventuali danni diretti o indiretti, incidentali o consequenziali, o spese derivanti dall'uso di questo prodotto.

La garanzia di Master & Dynamic non copre danni causati da normale usura, driver rovinati, cavi tagliati, attacchi piegati, fasce strappate, perdite o furti. Le parti soggette a usura, come cuscinetti e cavi, saranno sostituite solo in caso di malfunzionamento dovuto a difetti del materiale o di fabbricazione, e solamente una volta durante il periodo di garanzia del prodotto. L'utente perde la garanzia in caso di smontaggio delle cuffie o esposizione a umidità eccessiva.

Se, all'interno del periodo di garanzia, ritenete che il vostro prodotto sia difettoso, vi preghiamo di contattarci all'indirizzo support@masterdynamic.com. Si prega di includere nel messaggio inviatoci il numero di serie del prodotto, la prova di acquisto, il numero di telefono e l'indirizzo di spedizione completo del reso.

In base al numero di serie, alla prova di acquisto e alla validità della garanzia, verrà rilasciata un'autorizzazione alla restituzione e le istruzioni per il reso.

Per domande sulla garanzia del prodotto, visitate la pagina SUPPORT/FAQ su MasterDynamic.com o contattate il supporto Master & Dynamic all'indirizzo support@masterdynamic.com.



MASTER & DYNAMIC

MANUAL DO USUÁRIO - FONES DE OUVIDO MW50+ 2 EM 1
SEM FIO ON + OVER-EAR

A Master & Dynamic é uma empresa de áudio premium sediada em Nova York com uma profunda paixão por construir ferramentas sonoras tecnicamente sofisticadas. Projetados para serem modernos e intemporais, nossos produtos utilizam apenas os melhores materiais e são fabricados para durar, criando o equilíbrio perfeito entre estética, resistência, conforto e som excepcional.

Nosso Fone de Ouvido Sem Fio On + Over-Ear MW50+ 2 em 1 possui fones de ouvido intercambiáveis e sobrepostos, permitindo que você escolha sua experiência sonora. Opte por On-Ear para obter um som rico, detalhado e expansivo em qualquer lugar. Ou escolha Over-Ear para obter isolamento sonoro total para foco, produtividade e relaxamento.



VISÃO GERAL

PT

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Arco de couro de cordeiro Premium Interior | 6 | Conector do arco em alumínio |
| 2 | Dois conjuntos de almofadas de espuma de memória intercambiáveis com cobertura de pele de cordeiro | 7 | Embutimento de couro Premium |
| 3 | Peças de alumínio forjadas | 8 | Entrada USB-C |
| 4 | Entrada de áudio passiva de 3,5 mm | 9 | Antena de alumínio usinado |
| 5 | Braço de ajuste de aço inoxidável | 10 | Disposição do microfone de rejeição de ruído |
| | | 11 | Controles de fone de ouvido (consulte as páginas 14 - 18 para obter mais detalhes) |

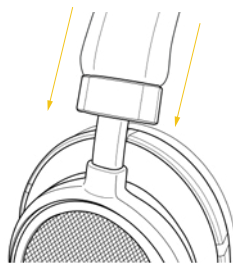
ESPECIFICAÇÕES

- Dimensões**
190 x 155 x 34 mm (On-Ear),
200 x 165 x 40 mm (Over-Ear)
- Peso**
205g (On-Ear/ 239g (Over-Ear)
- Perfil Bluetooth®**
Bluetooth® 4.1 com AptX®

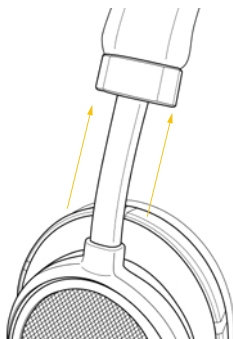
- Impedância**
32 ohms
- Drivers**
Berílio 40 mm
Drivers de alto desempenho

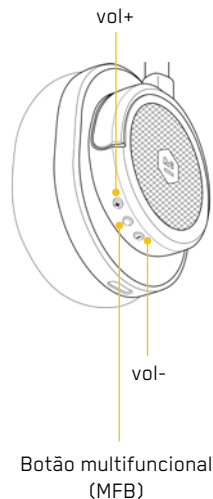


Gira para maior
conforto ao redor do
pescoço.



Ajuste o poste de ouvido
para encontrar a posição ideal.



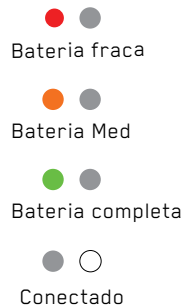


Áudio	Reproduzir/pausar	MFB
	Aumentar volume	vol +
	Diminuir volume	vol -
	Próxima faixa	vol + (> 2s) ou pressione duas vezes MFB
	Faixa anterior	vol - (>2s)
Telefone	Atender à chamada	MFB
	Finalizar chamada	MFB
	Ignorar chamada	MFB (>2s)
	Assistente digital/ discagem por voz	MFB (>2s)
Restauração de fábrica	Mantenha pressionado vol+ e vol- (>4 segundos)	

- Conecte o plugue de áudio de 3,5 mm na entrada de áudio do fone de ouvido para ativar o áudio passivo
- O áudio funcionará mesmo se a bateria estiver esgotada
- O fone de ouvido se desliga quando o cabo de áudio está ligado
- O microfone está desativado durante o modo passivo

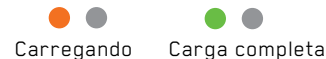
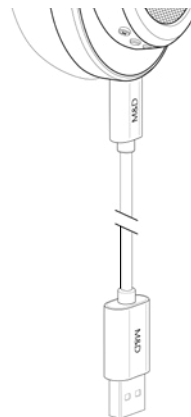


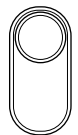
- Para ligar o MW50+, deslize o interruptor para a posição intermediária.
- Sempre que você ligar o fone de ouvido, o status da bateria será exibido. Para recuperar o estado da bateria, deslize o interruptor para menos de 2 segundos.
- O fone de ouvido procurará automaticamente os dispositivos conectados anteriormente. Uma luz sólida indica que você está conectado. Se não houver conexão depois de 2 minutos, o fone de ouvido entrará no modo de sono profundo. Aperte o interruptor de ligar para despertar.



Carregando

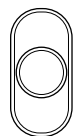
- Ligue o conector USB-C e conecte a uma porta USB para carregar.
- O fone de ouvido se desliga quando o USB-C está conectado. Evite usar o dispositivo enquanto ele estiver carregando.
- Uma luz laranja sólida indica "carregando", e uma luz verde contínua indica "carga completa" quando o cabo USB está conectado.





Emparelhando

Mantenha a posição  por 2 segundos, a luz piscará quando o fone de ouvido estiver no modo de emparelhamento.



Conectado

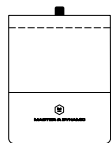
Acesse as configurações do Bluetooth® no seu dispositivo de origem. Localize e conecte o MW50+. Uma luz contínua indica que você está conectado.

Se nenhuma conexão for feita após 2 minutos, o fone de ouvido entrará no modo de repouso profundo. Aperte o botão de ligar para despertar.

Como emparelhar com dois dispositivos

- 1 Entrar no modo de emparelhamento
- 2 Conectar-se ao dispositivo 1
- 3 Entrar no modo de emparelhamento novamente
- 4 O dispositivo 1 será desconectado
- 5 Conectar-se ao dispositivo 2
- 6 Desligar o fone de ouvido
- 7 Ligar o fone de ouvido. O fone de ouvido se conectará automaticamente ao dispositivo 1 e 2 simultaneamente
- 8 Pause um dispositivo e reproduza do outro para trocar a conexão do fone de ouvido





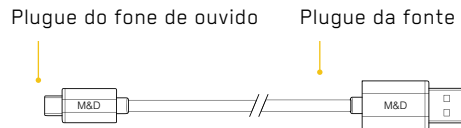
Capa para fone de ouvido de lona



Caixa de cabo de couro



Capa para almofada de ouvido

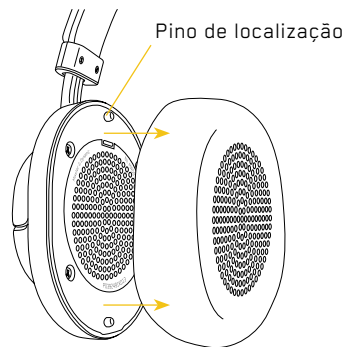


Cabo 01: USB-C



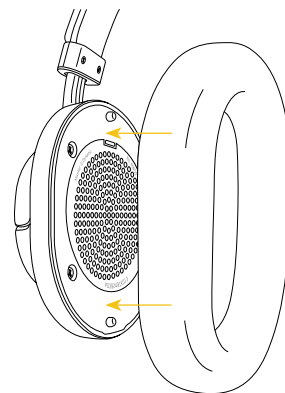
Cabo 02: Cabo reto de 1,25 m

On-Ear



Para remover, segure o protetor de orelha de couro e o puxe com cuidado. Os ímãs serão liberados.

Over-Ear



Para fixar, alinhe os orifícios na parte de trás das almofadas com os pinos localizadores nos auriculares. Os ímãs ajudarão a puxar e travar as almofadas no lugar.

Limpe os protetores auriculares e os fones de ouvido com um pano macio e levemente úmido. Não mergulhe, submerja ou permita que a umidade entre perto dos drivers ou conectores de cabo. Almofadas e cabos de ouvido podem ser adquiridos se estiverem desgastados em: www.masterdynamic.com

Não deixe cair, sente em cima ou permita que os fones de ouvido fiquem expostos à água, umidade ou temperaturas extremas.

Recomenda-se que você devolva seus fones de ouvido ao estojo de armazenamento quando não estiverem em uso. Para evitar danos, não guarde outros itens no estojo de lona junto com seus fones de ouvido.

CUIDADO: Girar os fones de ouvido incorretamente ou em excesso pode danificar os fones de ouvido.

Faixa de temperatura

Opere e armazene este produto dentro da faixa de temperatura de -4° F a 113° F (-20° C a 45° C). Carregue a bateria somente quando a temperatura estiver entre 5° C e 40° C.

Os fones de ouvido e o dispositivo não emparelham

- 1 Certifique-se de que os fones de ouvido não estão conectados ao carregador. Ligue e desligue.
- 2 Desligue o Bluetooth® e, em seguida, ligue novamente no dispositivo de origem.
- 3 Desative o recurso Bluetooth® em qualquer outro dispositivo que esteja emparelhado com os fones de ouvido.
- 4 Deslize o interruptor para ✖ e segure até que a luz branca pisque.
- 5 Certifique-se de que "MW50+" esteja selecionado na lista de dispositivos Bluetooth®

Sem áudio ou baixa qualidade de áudio em um dispositivo Bluetooth® conectado

- Mova o dispositivo para mais perto dos fones de ouvido, objetos físicos entre o fone de ouvido e a fonte podem obstruir o sinal.
- Tente outro aplicativo de música ou tente outra faixa.
- Tente um dispositivo de áudio diferente.
- **Restauração de fábrica**
Segure vol+ e vol- por >4 segundos. A luz vermelha e branca piscará quatro vezes

Nossa capacidade de ouvir é incrível. Trate seus ouvidos como as ferramentas preciosas que eles são, e eles continuarão a fornecer dados excepcionais, bem como uma vida inteira de experiências sonoras incríveis.

Em geral, não ouça “muito alto ou por muito tempo” e esteja atento aos seus próprios ouvidos. O toque, o desconforto ou a sensibilidade a altas frequências e agudos podem ser um sinal de que você está levando seus ouvidos até o limite e causando danos.

Como uma prática geral, encontre o que parece ser o seu nível de audição preferido e depois diminua o volume em 10% ou mais. Surpreendentemente, seus ouvidos se acostumarão com um volume ligeiramente menor ao longo do tempo, e o que parece ser silencioso no início pode ser perfeito em períodos mais longos.

Se estiver interessado em ajustar o seu ouvido para ter um palato sonoro mais refinado, há alguns aplicativos e programas de treinamento que você pode encontrar on-line.

A PAIR é uma condição evitável causada pela exposição única e prolongada a níveis excessivos de decibéis (dB). Este dano às estruturas sensíveis do ouvido interno é irreversível e pessoas de todas as idades podem ser afetadas. Os danos podem acontecer em um único evento ou gradualmente ao longo do tempo. A exposição única a um som de "impulso" intenso, como uma explosão, ou pela exposição contínua a sons altos acima de 85 decibéis, pode causar danos. Os indicadores de PAIR incluem perda auditiva e zumbido, uma condição de sentir zumbido constante, zumbido ou rugido. O NIDCD (Instituto Nacional de Surdez e Outros Distúrbios da Comunicação) oferece esta regra simples: evite a exposição a sons que sejam "muito altos, muito próximos ou muito longos". Aqui estão algumas referências gerais aos níveis de som que ocorrem na vida cotidiana: zumbido de geladeira (45 dB); conversa normal (60 dB); tráfego da cidade (85 dB); motocicletas (95 dB); um reproduzidor MP3 no volume máximo (105 dB); sirenes (120 dB); fogos de artifício (150 dB).

A Master & Dynamic garante este produto contra defeitos de material ou de fabricação por um período de dois anos a partir da data da compra original em nosso site ou de um revendedor Master & Dynamic autorizado. Como uma exceção a este período de garantia, as baterias têm garantia de funcionamento adequado sem deterioração do desempenho por um período de um ano a partir da data da compra original.

Se devolvido dentro do período de garantia, a Master & Dynamic, a seu critério, reparará o produto defeituoso ou o substituirá por um produto consertado ou recondicionado de especificações idênticas ao produto devolvido.

Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo, entre outras, qualquer garantia implícita de comercialização ou adequação a uma finalidade específica.

A Master & Dynamic não se responsabilizará por quaisquer danos ou despesas diretos, indiretos, incidentais ou consequentes que surjam do uso deste produto.

A garantia da Master & Dynamic não cobre desgaste normal, drivers queimados, cabos cortados, tomadas entortadas, tiras de cabelo rasgadas, perda ou roubo. As peças sujeitas a desgaste, como protetores e cabos, serão substituídas apenas em caso de mau funcionamento devido a defeitos de material ou de fabricação e somente uma vez durante o período de garantia de seu produto. Você anulará sua garantia se desmontar seus fones de ouvido ou os expor à umidade excessiva.

Se você acredita que seu produto está com defeito dentro do período de garantia, entre em contato conosco pelo support@masterdynamic.com. Por favor, inclua o número de série do seu produto, comprovante de compra, número de telefone e endereço de entrega de retorno completo em sua mensagem.

Condicional ao número de série, comprovante de compra e validade da garantia, você receberá uma autorização de devolução e instruções para devolução.

Em caso de dúvidas sobre a garantia do seu produto, visite a página SUPORTE/PERGUNTAS FREQUENTES em MasterDynamic. com ou entre em contato com o Suporte da Master & Dynamic em support@masterdynamic.com.



MASTER & DYNAMIC

**GEBRUIKERSHANDLEIDING – MW50+ 2-IN-1 DRAADLOZE OP +
OVER OOR HOOFDTELEFOON**

Master & Dynamic is een audio bedrijf uit New York City wat superieure geluidskwaliteit levert met een diepgewortelde passie om technisch verfijnde audio hulpmiddelen te bouwen. Ontworpen om modern, maar tijdloos te zijn, gebruiken onze producten de beste materialen en zijn ze ontwikkeld om lang mee te gaan en creëren ze de perfecte balans tussen vormgeving, sterkte, comfort en uitzonderlijk geluid.

Onze MW50+ 2-in-1 Op + Over Oor Draadloze Hoofdtelefoon voorziet van uitwisselbare functies voor op en over oor oorkussens, zodat u uw luisterervaring te kiezen. Kies op oor voor rijke, gedetailleerd en weids geluid onderweg. Kies over oor voor een volledige geluidsisolatie voor focus, productiviteit en ontspanning.



OVERZICHT

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Hoogwaardige Nerf Lederen Hoofdband met Lamshuid Interieur | 6 | Aluminium Hoofdband Connector |
| 2 | Twee Sets van Uitwisselbare Memory Foam Oorkussens met Lamshuid Omhulsel | 7 | Hoogwaardige Nerf Lederen Inleg |
| 3 | Gesmede Aluminium Componenten | 8 | USB-C Ingang |
| 4 | 3.5mm Passieve Audio Ingang | 9 | Bewerkte Aluminium Antenne |
| 5 | Roestvrijstalen stelarm | 10 | Ruis Onderdrukkende Microfoonreeks |
| | | 11 | Hoofdtelefoon bediening (Zie pagina's 14 - 18 voor details) |

SPECS

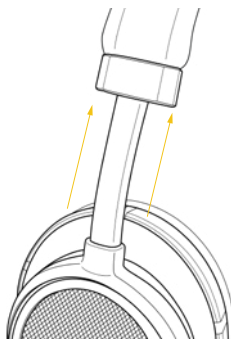
- | | |
|--|--|
|  Afmetingen
190 x 155 x 34mm (Op Oor),
200 x 165 x 40mm (Over Oor) |  Impedantie
32 ohm |
|  Gewicht
205g (Op Oor)/239g (Over Oor) |  Drivers
40mm Beryllium
Hoogwaardige Drivers |
|  Bluetooth® Profiel
Bluetooth® 4.1 met AptX® | |

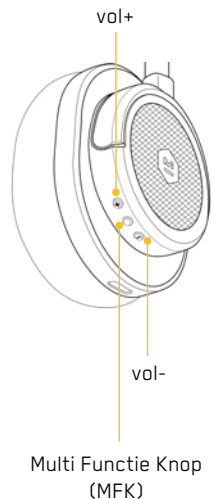


Draait rond de nek voor comfort.



Stel oorschelp stang in om optimale pasvorm te vinden.





Audio	Speel/Pauze	MFK
	Vol omhoog	vol +
	Vol lager	vol -
	Volgende track	vol + (>2sec) of dubbel druk de
	Vorige track	MFK vol - (>2sec)
Telefoon	Oproep beantwoorden	MFK
	Gesprek beëindigen	MFK
	Oproep negeren	MFK (>2sec)
	Digitale assistent/ Bellen met je stem	MFK (>2sec)
Fabrieks Reset	Houd vol+ en vol- ingedrukt (>4 seconden)	

- Plug 3,5 mm audiostekker in de hoofdtelefoon audio ingang om passieve audio te activeren
- Audio zal werken, zelfs als de batterij leeg is
- Microfoon is uitgeschakeld tijdens de passieve modus
- Hoofdtelefoon schakelt uit, wanneer een audiokabel wordt ingeplugd.

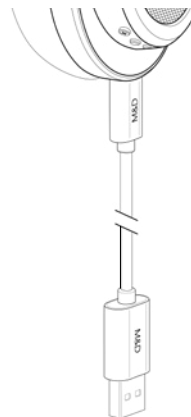


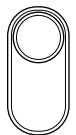
- Om de MW50+ in te schakelen, schuif de schakelaar naar de midden positie
- Telkens wanneer u de hoofdtelefoon aanzet, wordt de batterijstatus weergegeven. Om de batterijstatus te zien, schakelt u minder dan 2 seconden naar de ✖ positie.
- De hoofdtelefoon zal automatisch zoeken naar eerder aangesloten apparaten. Een constant licht geeft aan dat je verbonden bent. Als er geen verbinding is binnen 2 minuten, gaat de hoofdtelefoon naar een diepe slaapstand. Wissel de Aan/Uit knop om te laten ontwakken.



Opladen

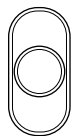
- Plug de USB-C connector in en verbind deze met een USB poort om op te laden.
- De hoofdtelefoon wordt uitgeschakeld wanneer de USB-C is aangesloten. Vermijd het gebruik van het apparaat tijdens het opladen.
- Een constant oranje licht geeft opladen aan en een constant groen licht geeft volledig geladen aan, wanneer de USB kabel is aangesloten.





Koppelen

Houd in  positie gedurende 2 seconden, licht zal knipperen wanneer de hoofdtelefoon in de koppelmodus is.



Verbonden

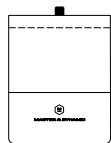
Krijg toegang tot Bluetooth® instellingen op het bronapparaat. Zoek MW50+ en verbind. Een constant licht geeft aan dat je verbonden bent.

Als er binnen 2 minuten geen verbinding is gemaakt, gaat de hoofdtelefoon naar diepe slaapstand. Wissel de Aan/Uit knop om te laten ontwaken.

Hoe te koppelen met twee apparaten

- 1 Ga in de koppelingsmodus
- 2 Verbinding maken met apparaat 1
- 3 Ga opnieuw in de koppelingsmodus
- 4 Apparaat 1 zal koppeling verbreken
- 5 Verbinding maken met apparaat 2
- 6 Zet de hoofdtelefoon uit
- 7 Zet de hoofdtelefoon aan. Hoofdtelefoon zal automatisch gelijktijdig verbonden worden aan apparaat 1 en 2
- 8 Zet één apparaat op pauze en speel af op het andere om de hoofdtelefoon verbinding te wisselen





Canvas hoofdtelefoon
hoes



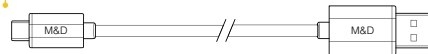
Lederen
kabelbox



Oorkussen Doos

Hoofdtelefoonstekker

Bron plug



Kabel 01: USB-C

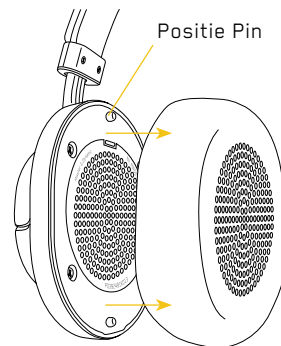
Hoofdtelefoonstekker

Bron plug



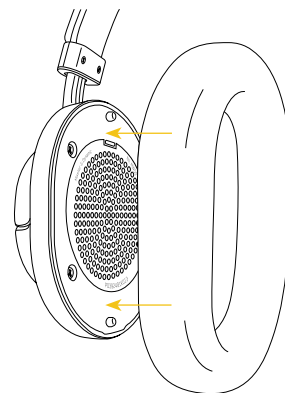
Kabel 02: 1.25 m Rechte Kabel

Op Oor



Om te verwijderen, houdt het
lederen oorkussen vast en
trek het voorzichtig los van
de oorschelp. Magneten laten
los.

Over Oor



Om te plaatsen, richt de gaten op
de achterkant van de oorkussens
met de positie pin op de
oorschelp. De magneten helpen
om de oorkussens op hun plaats te
trekken en te vergrendelen.

Maak de oorkussens en hoofdtelefoon schoon met een zachte, licht vochtige doek. Niet weken, onderdompelen of vocht toelaten in de buurt van de drivers of kabelansluitingen. Indien oorkussens en kabels zijn versleten kunnen deze gekocht worden op www.masterdynamic.com

Laat de hoofdtelefoon niet vallen, ga er niet op zitten of stel hem bloot aan water, vocht of hoge temperaturen.

Het wordt aanbevolen dat u uw hoofdtelefoon terug plaatst in zijn opslag wanneer u hem niet gebruikt.

Om schade te voorkomen, slaat u geen andere artikelen op in de canvas hoes samen met uw hoofdtelefoon.

VOORZICHTIGHEID: Onjuist draaien of doordraaien van de oorschelpen kan de hoofdtelefoon beschadigen

Temperatuurbereik

Gebruik en bewaar dit product alleen tussen temperaturen van -4 °F tot 113 °F (-20 °C tot 45 °C). Laad de batterij alleen op wanneer de temperatuur tussen 41 °F en 104 °F (5 °C en 40 °C) is.

De hoofdtelefoon en het apparaat koppelen niet

- 1 Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon niet is aangesloten op de lader. Wissel de Aan/Uit schakelaar uit en aan.
- 2 Schakel de Bluetooth® uit, dan weer aan op het bronapparaat.
- 3 Schakel de Bluetooth® functie uit op een ander apparaat dat is gekoppeld aan de hoofdtelefoon.
- 4 Schuif de schakelaar naar  en houd deze vast totdat wit licht knippert.
- 5 Controleer of "MW50+" is geselecteerd in de lijst met Bluetooth-® apparaten

Geen audio of slechte geluidskwaliteit van een aangesloten Bluetooth® apparaat

- Plaats het apparaat dichterbij de hoofdtelefoon, fysieke voorwerpen tussen de hoofdtelefoon en de bron kunnen het signaal belemmeren.
- Probeer een andere muziek toepassing of probeer een andere track.
- Probeer een ander audioapparaat.
- **Fabrieks reset**
Houd vol+ en vol- ingedrukt gedurende >4 seconden. Rood en wit licht knipperen vier keer

Ons vermogen om te horen is verbazingwekkend. Behandel uw oren als de kostbare hulpmiddelen die ze zijn, en ze zullen u met uitzonderlijke informatie, evenals een leven van ongelooflijke sonische ervaringen blijven voorzien.

In het algemeen, niet "te hard of te lang," luisteren en luister aandachtig naar je eigen oren. Suizen, ongemak, of de gevoeligheid voor hoge frequenties en treble kan een teken van je oren zijn dat je ze tot hun grenzen pusht en schade veroorzaakt.

Als een algemene regel, vind wat uw voorkeur luisterniveau lijkt te zijn en pas dan het volume naar beneden aan met nog eens 10% of meer. Verrassend, uw oren zullen zich na verloop van tijd afstemmen op een iets lager volume, en wat op het eerste gehoor stil lijkt kan perfect zijn voor langere luister periodes.

Als u geïnteresseerd bent om uw oor een meer verfijnd sonische pallet te geven, dan zijn er een aantal apps en trainingsprogramma's beschikbaar die online kunt vinden.

NIHL(Lawaaidoofheid) is een vermijdbare conditie veroorzaakt door zowel eenmalige en uitgebreide blootstelling aan overmatige decibel (dB) niveaus. Deze schade aan de gevoelige binnenoor structuren is onomkeerbaar en mensen van alle leeftijden kunnen worden beïnvloed. Schade kan ontstaan tijdens een enkele gebeurtenis of geleidelijk over tijd. Eenmalige blootstelling aan een intense "geluidsimpuls", zoals een explosie, of door aanhoudende blootstelling aan harde geluiden van meer dan 85 decibel kan leiden tot schade. Indicatoren van NIHL zijn gehoorverlies en tinnitus, een aandoening met een constant gevoel van ruisen, zoemen of brullen. De NIDCD (Nationaal Instituut voor Doofheid en andere Communicatiestoornissen) biedt deze eenvoudige vuistregel: Vermijd blootstelling aan geluid in de volgende gevallen; "te hard, te dichtbij of te lang." Hier zijn enkele algemene verwijzingen naar geluidsniveaus die zich voordoen in het dagelijks leven: koelkast brommen (45 dB); normaal gesprek (60 dB); het verkeer van de stad (85 dB); motorfietsen (95 dB); een MP3 speler op volledig volume (105 dB); sirenes (120 dB); rotjes (150 dB).

Master & Dynamic garandeert dit product tegen defecten in materialen of vakmanschap gedurende een periode van twee jaar vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop op onze website of bij een geautoriseerde Master & Dynamic retailer of reseller. Als uitzondering op deze garantieperiode zijn batterijen gegarandeerd voor een goede werking zonder verslechtering van de prestaties, gedurende een periode van één jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum.

Bij teruggave binnen de garantieperiode zal Master & Dynamic naar eigen goeddunken ofwel het defecte product repareren of vervangen door een gerepareerd of gereviseerd product van identieke specificaties als het getourneerde product.

Deze beperkte garantie komt in plaats van alle andere garanties, expliciet of impliciet, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, enige impliciete garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel.

Master & Dynamic is niet aansprakelijk voor enige directe, indirecte, incidentele of gevolgschade of onkosten die voortvloeien uit het gebruik van dit product.

Master & dynamische garantie dekt niet de normale slijtage, opgeblazen drivers, afgeknipte snoeren, gebogen aansluitingen, gescheurde hoofdbanden, verlies of diefstal. Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, zoals oordopjes en kabels, zullen alleen worden vervangen in geval van storingen als gevolg van materiaal- of fabricagefouten en slechts eenmaal tijdens de garantieperiode van uw product. Uw garantie vervalt als u uw hoofdtelefoon demonteert of deze bloot stelt aan overmatig vocht.

Als u denkt dat uw product defect is binnen de garantieperiode, neem dan contact met ons op via support@masterdynamic.com. Vermeld het serienummer van uw product, het aankoopbewijs, uw telefoonnummer en uw volledige retour verzendingsadres in uw bericht aan ons.

Afhankelijk van het serienummer, het aankoopbewijs en de geldigheid van de garantie, ontvangt u een retour autorisatie en instructies voor retourzending.

Voor vragen over de garantie van uw product, ga naar de SUPPORT/FAQ pagina op MasterDynamic.com of neem contact op met Master & Dynamic Ondersteuning op support@masterdynamic.com.



MASTER & DYNAMIC

BRUGERVEJLEDNING – MW50+ 2-IN-1
WIRELESS ON + OVER-ØRE-HØVEDTELEFONER

Master & Dynamic er en premiumlydvirksomhed fra New York City med en dyb passion for at bygge teknisk sofistikerede lydværktøjer. Vores produkter er designet til at være moderne, men tidløse, og vi bruger kun de fineste materialer og laver produkterne så de er konstrueret til at holde, hvilket skaber den perfekte balance mellem æstetik, styrke, komfort, og enestående lyd.

Vores MW50+ 2-In-1 On + Over-Øre-Wireless-hovedtelefoner har udskiftelige ørepuder til på og over øret, så du kan vælge din lytteoplevelse. Vælg på-øre for fyldig, detaljeret og ekspansiv lyd på farten. Vælg over-øre for fuld lydisolering for at få fokus, produktivitet og afslapning.



OVERSIGT

DA

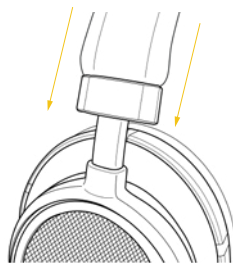
- | | |
|--|--|
| 1 Hovedbøjle i premiumruskind af lammeskind Indvendig | 6 Hovedbøjlestik i aluminium |
| 2 To sæt af udskiftelige ørepuder i memoryskum med lammeskindsovertræk | 7 Indlæg i premiumruskind |
| 3 Støbte aluminiumkomponenter | 8 USB-C Input |
| 4 3.5mm passiv lydindgang | 9 Forarbejdet aluminiumantenne |
| 5 Justeringsarm i rustfrit stål | 10 Støjafvisende mikrofonarray |
| | 11 Betjeningsknapper til hovedtelefoner (se side 14 - 18 for detaljer) |

SPECIFIKATIONER

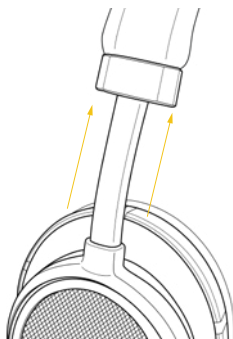
- | | |
|--|--|
|  Mål
190 x 155 x 34 mm (på-øre),
200 x 165 x 40mm (over-øre) |  Impedans
32 ohm |
|  Vægt
205g (på-øre/239g (over-øre) |  Drivere
40mm beryllium
Højtydende drivere |
|  Bluetooth®-profil
Bluetooth® 4,1 med aptx® | |

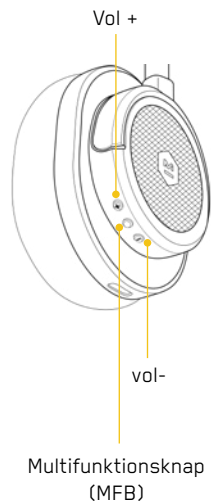


Roterer for komfort omkring nakken.



Justér øreholderen først, for at finde den optimale pasform.



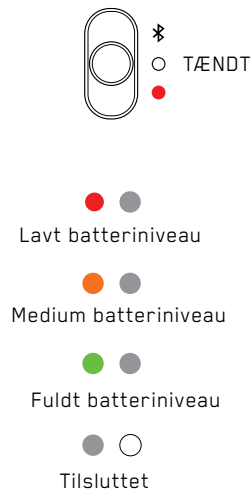


Lyd	Afspil/Pause	MFB
	Vol op	Vol +
	Vol ned	Vol -
	Næste musiknummer	Vol + (>2 sek) eller dobbelttryk på MFB
	Forrige nummer	Vol - (>2 sek.)
Telefon	Besvar opkald	MFB
	Afslut opkald	MFB
	Ignorer opkald	MFB (>2 sek)
	Digital assistent/stemmeopkald	MFB (>2 sek)
Fabriksnulstilling	Hold vol+ og vol- nede (>4 sekunder)	

- Tilslut 3,5 mm lydстик til hovedtelefonernes lydindgang for at benytte passiv lyd
- Hovedtelefonerne slukker, når lydkablet er tilsluttet
- Lyden vil fungere, selvom batteriet er opbrugt
- Mikrofonen er deaktiveret under passiv tilstand

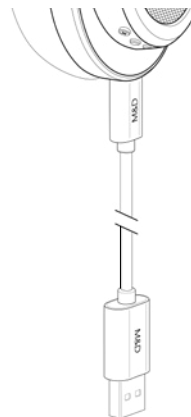


- For at tænde MW50+, skal du skubbe kontakten til den midterste position.
- Hver gang du tænder for hovedtelefonerne, vises batteristatussen. For at få vist batteristatussen, skal du skubbe kontakten til  i mindre end 2 sekunder.
- Hovedtelefonerne vil automatisk søge efter tidligere tilsluttede enheder. Et konstant lys indikerer, at du er tilsluttet. Hvis der ikke opstår forbindelse efter 2 minutter, vil hovedtelefonerne gå i dvaletilstand. Tryk på Tænd/sluk-knappen for at vække.

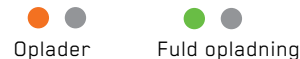


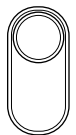
Oplader

- Tilslut dit USB-C stik, og tilslut en USB-port for at oplade.



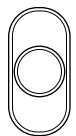
- Hovedtelefonerne slukkes, når USB-C-stikket tilsluttes. Undgå at bruge enheden, mens den oplader.
- Et konstant orange lys indikerer opladning, og et konstant grønt lys indikerer en fuld opladning, når USB-kablet er tilsluttet.





Parring

Hold  positionen inde i 2 sekunder, lampen blinker, når hovedtelefonerne er i parringstilstand.



Forbundet

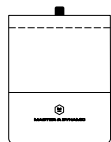
Tilgå Bluetooth®-indstillingerne på din kildeenhed. Find MW50+ og forbind. Et konstant lys indikerer, at du er forbundet.

Hvis der ikke oprettes forbindelse efter 2 minutter, vil hovedtelefonerne gå i dvaletilstand. Tryk på tænd-/sluk-knappen for at vække.

Sådan parrer du med to enheder

- 1 Gå til parringstilstand
- 2 Opret forbindelse til enhed 1
- 3 Gå til parringstilstand igen
- 4 Enhed 1 vil frakobles
- 5 Opret forbindelse til enhed 2
- 6 Sluk for hovedtelefonerne
- 7 Tænd for hovedtelefonerne. Hovedtelefonerne vil automatisk oprette forbindelse til enhed 1 og 2 samtidigt
- 8 Set én enhed på pause og afspil fra den anden, for at skifte hovedtelefonsforbindelse





Canvasetui til hovedtelefoner



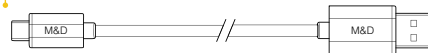
Kabelboks i læder



Etui til ørepuder

Stik til hovedtelefoner

Kilde-stik



Kabel 01: USB-C

Stik til hovedtelefoner

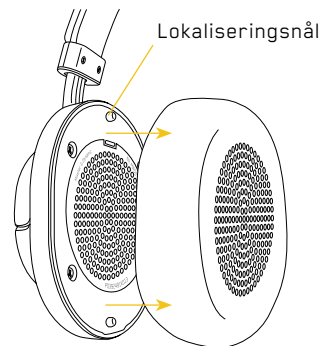
Kilde-stik



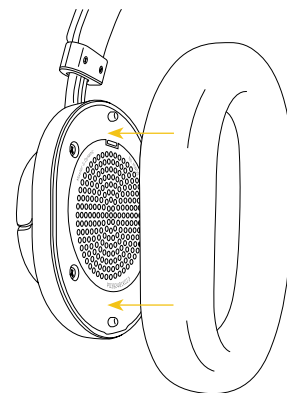
Kabel 02: 1,25 m kabel

På-øre (2x)

Over-øre (2x)



For at fjerne, skal du tage fat i læderørepuden og forsigtigt trække den væk fra øreholderen. Magneter vil frigive.



For at fastgøre, skal du sørge for at hullerne på bagsiden af ørepuder er på linje, ved brug af lokaliseringsnålen, på øreholderne. Magneterne vil hjælpe med at trække og låse ørepuderne fast.

Rengør ørepuder og hovedtelefoner med en blød, let fugtig klud. Du må ikke gennemvæde, skylle eller tillade fugt at komme ind i eller i nærheden af drivere eller kabel stik. Ørepuder og kabler kan købes hvis de er slidt op, på: www.masterdynamic.com

Undlad at tabe, sidde på eller tillade, at hovedtelefonerne udsættes for vand, fugt eller ekstreme temperaturer.

Det anbefales, at du ligger dine hovedtelefoner tilbage i deres opbevaringsetui, når de ikke er i brug.

For at undgå skader, må du ikke opbevare andre genstande i etuiet sammen med dine hovedtelefoner.

FORSIGTIG: Forkert rotation eller overrotering af øreholderne kan beskadige hovedtelefonerne.

Temperaturområde

Produktet bør kun bruges og opbevares inden for temperaturintervallet -4°F til 113°F (-20°C til 45°C). Oplad kun batteriet hvor temperaturen er mellem 41°F og 104°F (5°C og 40°C).

Hovedtelefonerne og enheden vil ikke parres

- 1 Sørg for, at hovedtelefonerne ikke er tilsluttet opladeren. Tryk på tænd-/sluk-knappen
- 2 Sluk for Bluetooth®, og tænd igen på kildeenheden.
- 3 Deaktiver Bluetooth®-funktionen på alle andre enheder, der er parret med hovedtelefonerne.
- 4 Skub kontakten til  og hold inde, indtil et hvidt lys blinker.
- 5 Sørg for, at "MW50+" er valgt på Bluetooth®-enhedslisten

Ingen lyd eller dårlig lyd kvalitet fra en tilsluttet Bluetooth®-enhed

- Flyt enheden tættere på hovedtelefonerne, fysiske objekter mellem hovedtelefonerne og kilden kan forstyrre signalet.
- Prøv et andet musikprogram, eller prøv et andet musiknummer.
- Prøv en anden lydenhed.
- **Fabriksnulstilling**
Hold vol+ og vol- nede i >4 sekunder. Rødt og hvidt lys blinker fire gange

Vores evne til at høre er forbløffende. Behandl dine ører som de dyrebare værktøjer de er, så de kan fortsætte med at give dig ekstraordinære data, samt et liv med utrolige soniske oplevelser.

Generelt skal du ikke lytte "for højt eller for længe," og huske være opmærksom på dine egne ører. Ringen, ubehag eller følsomhed over for høje frekvenser og diskant, kan være et signal fra dine ører om, at du presser dem til deres yderste og forårsager skader.

Som en generel praksis, skal du finde det der synes at være dit foretrukne lytteniveau og derefter justere lydstyrken yderligere 10% eller mere ned. Overraskende nok, vil dine ører tilpasse sig en lidt lavere lydstyrke med tiden, og hvad der synes lavt i starten, kan være perfekt til længere lyttetider.

Hvis du er interesseret i give dit øre en mere raffineret sonisk smag, er der nogle apps og træningsprogrammer, du kan finde online.

SIH er en tilstand der kan forebygges, som forårsages af både engangs-og længere eksponering til overdreven decibel-niveauer (dB). Denne skade på de følsomme strukturer i det indre øre er uhelbredelig og mennesker i alle aldre kan blive påvirket. Skader kan ske ved en enkelt begivenhed eller gradvist over tid. Engangudsættelse for en intens "impuls"-lyd, såsom en eksplosion, eller ved fortsat udsættelse for høje lyde over 85 decibel, kan forårsage skade. Tegn på SIH omfatter høretab og tinnitus - en tilstand hvor du oplever konstant ringen, summende eller brølende for ørene. NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) giver denne enkle tommelfingerregel: undgå lydeksponering, der er "for højt, for tæt og i for lang tid." Her er nogle generelle henvisninger til lydniveauer, der opstår i hverdagen: køleskabssummen (45 dB); en normal samtale (60 dB); bytrafik (85 dB); motorcykler (95 dB); en MP3-afspiller ved fuld lydstyrke (105 dB); sirener (120 dB); fyrværkeri (150 dB).

Master & Dynamic garanterer dette produkt mod defekter i materialer eller håndværk, i en periode på to år fra datoen for det oprindelige køb på vores hjemmeside eller gennem en autoriseret Master & Dynamic-forhandler. Som en undtagelse fra denne garantiperiode, er batterierne garanteret til at fungere korrekt uden forringelse af ydeevnen i en periode på et år, fra datoen for det oprindelige køb.

Hvis returneringen sker inden for garantiperioden til Master & Dynamic, vil virksomheden efter eget skøn enten reparere det defekte produkt eller udskifte det med et repareret eller renoveret produkt af identiske specifikationer som det returnerede produkt.

Denne begrænsede garanti træder i stedet for alle andre garantier, udtrykt eller underforstået, herunder, men ikke begrænset til, enhver underforstået garanti for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål.

Master & Dynamic hæfter ikke for nogen form for direkte, indirekte, hændelige eller følgeskader eller udgifter, der opstår ved brug af dette produkt.

Master & Dynamics garanti dækker ikke almindelig slid, ødelagte drivere, ødelagte ledninger, bøjede stik, ødelagte hovedbøjler, tab eller tyveri. Dele, der er udsat for slitage, såsom ørepropper og kabler, vil kun blive erstattet i tilfælde af funktionsfejl på grund af materiale- eller fabrikationsfejl og kun én gang i løbet af garantiperioden for dit produkt. Du vil bryde din garanti, hvis du adskiller dine hovedtelefoner eller udsætter dem for overdreven fugt.

Hvis du mener, at dit produkt er defekt inden for garantiperioden, bedes du kontakte os på support@masterdynamic.com. Vedhæft venligst dit produkts serienummer, købsbevis, telefonnummer og returforsendelsesadresse i din besked til os.

Betinget af serienummer, købsbevis, og garanti gyldighed, vil du blive udstedt en returgodkendelse og instruktioner for returforsendelse.

Hvis du har spørgsmål vedrørende dit produkts garanti, kan du gå til siden [SUPPORT/OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL](#) på [MasterDynamic.com](#) eller kontakte [Master & Dynamic support på \[support@masterdynamic.com\]\(mailto:support@masterdynamic.com\)](#).

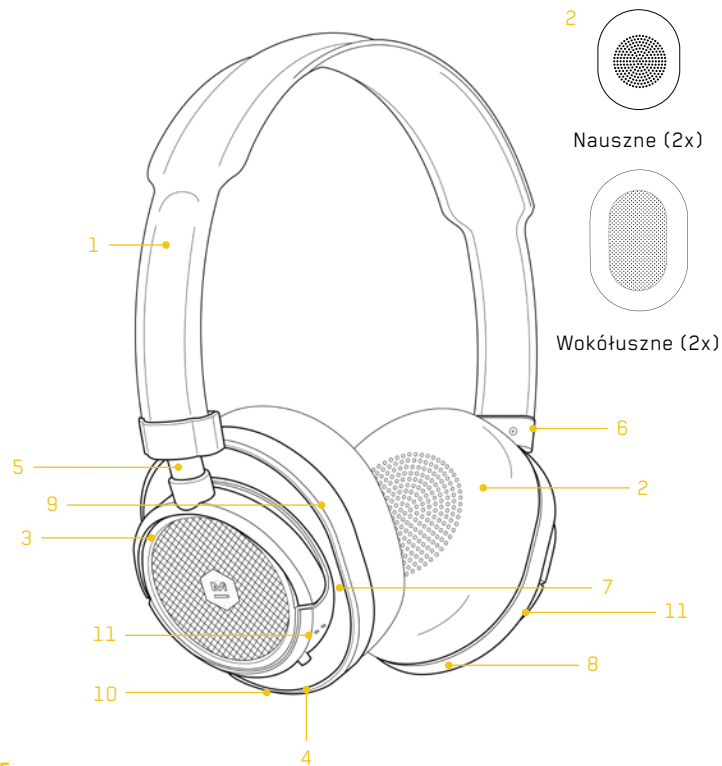


MASTER & DYNAMIC

PODRĘCZNIK DLA UŻYTKOWNIKA – BEZPRZEWODOWE SŁU-
CHAWKI NAUSZNE I WOKÓŁUSZNE MW50+ 2 W 1

Master & Dynamic to czołowa nowojorska firma działająca na rynku audio, z głęboką pasją do tworzenia zaawansowanych technicznie narzędzi dźwiękowych. W naszych nowoczesnych, ale o ponadczasowym wyglądzie produktach wykorzystywane są tylko najlepsze materiały. Nasze produkty mają być użyteczne, zachowując idealną równowagę między estetyką, wytrzymałością, wygodą i wyjątkowym dźwiękiem.

Nasze bezprzewodowe słuchawki MW50 + 2-w-1 nauszne + wokółuszne mają wymienne nakładki nauszne oraz wokółuszne, co pozwala na wybór różnych sposobów słuchania. Wybierz słuchawki nauszne, aby uzyskać bogaty, szczegółowy i rozległy dźwięk wszędzie, gdzie jesteś. Wybierz słuchawki wokółuszne, by uzyskać całkowitą izolacji dźwięku i odbierać pełny dźwięk, bez zakłóceń i odpoczywać.



OMÓWIENIE

PL

- | | |
|---|---|
| 1 Wysokiej jakości pałąk z jagnięcej skóry licowej Wnętrze | 6 Aluminiowy łącznik pałąka |
| 2 Dwa zestawy wymiennych piankowych, z pamięcią kształtu, wkładek dousznych | 7 Wysokiej jakości wykładzina ze skóry licowej |
| 3 Kute elementy aluminiowe | 8 Wejście USB-C |
| 4 Pasywne wejście audio 3,5 mm | 9 Obrabiana antena aluminiowa |
| 5 Ramię regulacyjne ze stali nierdzewnej | 10 Układ mikrofonów odcinający szumy |
| | 11 Sterowanie słuchawkami (szczegółowe informacje podano na stronach 14 – 18) |

SPECYFIKACJE

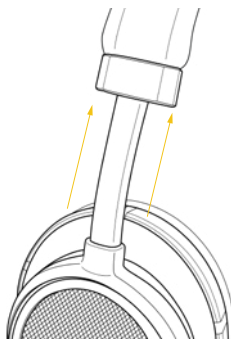
- | | |
|--|--|
| Wymiary
190 x 155 x 34 mm (nauszne),
200 x 165 x 40 mm (wokółuszne) | Impedancja
32 omy |
| Waga
205 g (nauszne)/239 g (wokółuszne) | Sterowniki
40 mm, beryl
Bardzo skuteczne sterowniki |
| Profil Bluetooth®
Bluetooth® 4.1 z AptX® | |

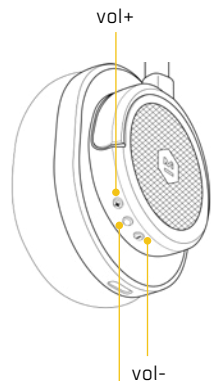


Możliwość obracania
zapewnia komfort
wokół szyi.



Korzystając ze słupka muszli
można znaleźć najlepsze
dopasowanie.





Przycisk wielofunkcyjny (MFB)

Dźwięk	Odtwórz/wstrzymaj	MFB
	Zwiększ głośność	vol +
	Zmniejsz głośność	vol -
	Następny utwór	Vol + (>2 s) lub dwukrotne naciśnięcie przycisku MFB
	Poprzedni utwór	vol - (>2 s)
Telefon	Odbieranie połączenia	MFB
	Kończenie połączenia	Przycisk MFB
	Ignorowanie połączenia	Przycisk MFB (>2 s)
	Asystent cyfrowy/ wybieranie głosowe	Przycisk MFB (>2 s)
Przywracanie ustawień fabrycznych	Naciśnij i przytrzymaj przyciski vol+ i vol- (>4 sekundy)	

- Podłącz wtyczkę audio 3,5 mm do wejścia audio słuchawek, aby włączyć pasywny dźwięk
- Po podłączeniu przewodu audio, zasilanie słuchawek jest wyłączane
- Dźwięk działa, nawet jeśli bateria się wyczerpie
- Mikrofon jest wyłączony w trybie pasywnym

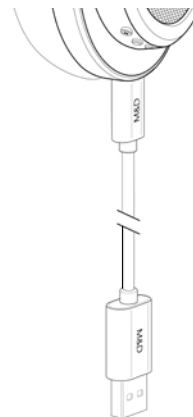


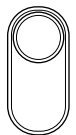
- Aby włączyć słuchawki MW50 + przesunąć przełącznik w położenie środkowe.
- Po każdym włączeniu słuchawek wyświetlany jest stan naładowania akumulatora. Aby zobaczyć stan naładowania akumulatora, przesunąć przełącznik ✖ na mniej niż 2 sekundy.
- Słuchawki będą automatycznie wyszukiwać poprzednio podłączonego urządzenia. Lampka świecąca stałym światłem sygnalizuje podłączenie. Jeśli połączenie nie jest wykonane po 2 minutach, słuchawki wejdą w tryb głębokiego uśpienia. Włącz i wyłącz zasilanie, aby je obudzić.



Ładowanie

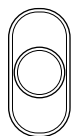
- Podłącz złącze USB-C i podłącz do portu USB, aby naładować.
- Po podłączeniu złącza USB-C słuchawki wyłączą się. Nie używaj urządzenia podczas ładowania
- Lampka świecąca stałym pomarańczowym światłem oznacza ładowanie, a świecąca stałym zielonym światłem oznacza pełne naładowanie po podłączeniu kabla USB.





Parowanie

Przytrzymaj w miejscu  przez 2 sekundy. Lampka będzie migać, gdy słuchawki będą w trybie parowania.



Podłączony

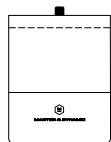
Uzyskaj dostęp do ustawień Bluetooth® na urządzeniu źródłowym. Zlokalizuj słuchawki MW50 + i połącz. Lampka świecąca stałym światłem sygnalizuje, że jesteś podłączony.

Jeśli po upływie 2 minut połączenie nie zostanie wykonane, słuchawki wejdą w tryb głębokiego uśpienia. Włącz i wyłącz zasilanie, aby je obudzić.

Jak można sparować z dwoma urządzeniami

- 1 Wejdź w tryb parowania
- 2 Podłącz do urządzenia 1
- 3 Ponownie wejdź w tryb parowania
- 4 Urządzenie 1 rozłączy się
- 5 Podłącz do urządzenia 2
- 6 Wyłącz słuchawki
- 7 Włącz słuchawki. Słuchawki automatycznie połączą się z urządzeniem 1 i 2 jednocześnie
- 8 Wstrzymaj jedno urządzenie i odtwarzaj z drugiego, aby zamienić połączenie słuchawek





Płócienny futerał na słuchawki



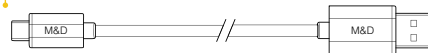
Skórzany futerał na przewody



Futerał na nakładki

Wtyczka słuchawek

Wtyczka źródła



Przewód 01: USB-C

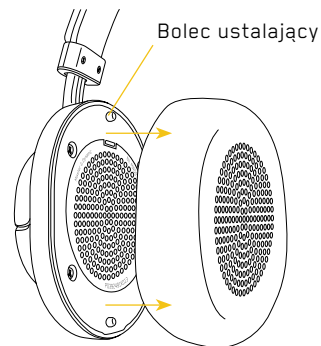
Wtyczka słuchawek

Wtyczka źródła



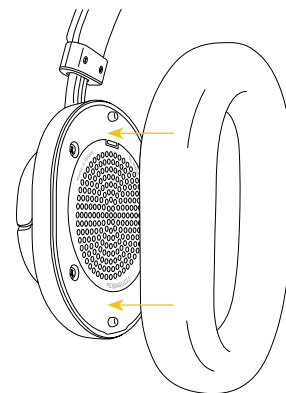
Przewód 02: Przewód prosty 1,25 m

Nauszne



Aby wyjąć, chwyc skórzaną nakładkę i ostrożnie odciągnij ją od muszli usznej. Magnesy przestaną działać.

Wokółuszne



Aby zamocować, wyrównaj otwory z tyłu nakładek z bolcami ustalającymi na muszlach. Magnesy pomogą wciągnąć i zablokować nakładki.

Wyczyść nakładki i słuchawki miękką, lekko wilgotną szmatką. Nie zanurzaj, nie zanurzaj ani nie pozwól, aby wilgoć znajdowała się w pobliżu sterowników lub gniazd kablowych. Zużyte nakładki i przewody można nabyć na stronie: www.masterdynamic.com

Nie upuszczaj słuchawek, nie siadaj na nich ani nie narażaj ich na działanie wody, wilgoci lub skrajnych temperatur.

Zaleca się chowanie nieużywanych słuchawek do futerału.

Aby uniknąć uszkodzeń, nie przechowuj innych przedmiotów w płóciennym futerale wraz ze słuchawkami.

OSTROŻNIE: Nieprawidłowe obracanie lub nadmierne obracanie muszli może spowodować uszkodzenie słuchawek.

Zakres temperatur

Produktu należy używać i przechowywać w zakresie temperatur od -20°C do 45 °C (-4°F do 113°F). Akumulator można ładować tylko wtedy, gdy temperatura wynosi od 5°C do 40 °C (41°F do 104°F).

Nie można sparować słuchawek i urządzenia

- 1 Sprawdź, czy słuchawki nie są podłączone do ładowarki. Włącz i wyłącz przełącznikiem zasilania.
- 2 Wyłącz Bluetooth®, następnie włącz ponownie na urządzeniu źródłowym.
- 3 Wyłącz funkcję Bluetooth® na dowolnym innym urządzeniu sparowanym ze słuchawkami.
- 4 Przesuń przełącznik na  i przytrzymaj, aż zacznie migać biała lampka.
- 5 Upewnij się, że na liście urządzeń Bluetooth® Bluetooth wybrano zaznaczono słuchawki „MW50+”

Brak dźwięku lub słaba jakość dźwięku z podłączonego urządzenia Bluetooth®

- Przenieś urządzenie bliżej słuchawek, przedmioty pomiędzy słuchawkami a źródłem mogą przeszkadzać w przesyle sygnału.
- Użyj innej aplikacji muzycznej lub innego utworu.
- Wypróbuj inne urządzenie audio.
- **Przywracanie ustawień fabrycznych**
Naciśnij i przytrzymaj przyciski vol+ i vol- przez >4 sekundy. Czerwona i biała lampka migną czterokrotnie

Nasza umiejętność słyszenia jest niesamowita. Traktuj swoje uszy jak cenne narzędzia, a one będą nadal dostarczać Ci wyjątkowych wrażeń i niezwykłych doznań dźwiękowych.

Z zasady, nie słuchaj „zbyt głośno ani zbyt długo” i dbaj o swoje uszy. Dzwonienie, dyskomfort lub wrażliwość na wysokie częstotliwości oraz wysokie tony mogą być sygnałem wysyłanym przez uszy, wskazującym na wykorzystywanie ich do granic możliwości i powodowanie urazów.

W ogóle, znajdź najlepszy dla siebie poziom odstłuchu, a następnie zmniejsz głośność o kolejne 10 lub więcej procent. Co zaskakujące, uszy będą z czasem dostosowywać się do nieco mniejszej głośności, a to, co na początku wydaje się ciche, może być idealne w czasie dłuższych okresów słuchania.

Jeśli jesteś zainteresowany dostrojeniem uszu do subtelniejszego słuchania, w Internecie znajdziesz aplikacje i programy treningowe.

Można zapobiegać uszkodzeniu słuchu spowodowanemu jednorazowym i trwającym przez dłuższy czas narażeniu na nadmierny hałas (dB). Uszkodzenie wrażliwych struktur ucha wewnętrznego jest nieodwracalne i może dotyczyć ludzi w każdym wieku. Do uszkodzenia może dojść po jednym zdarzeniu lub stopniowo, wraz z upływem czasu. Jednorazowe narażenie na intensywny dźwięk „impulsowy”, taki jak wybuch lub ciągłe narażenie na głośne dźwięki o natężeniu przekraczającym 85 decybeli, może spowodować uszkodzenie słuchu. Wskaźniki uszkodzeń słuchu spowodowanych hałasem obejmują utratę słuchu i szum w uszach, odczuwanie ciągłego dzwonienia, brzęczenia lub ryku. NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) oferuje tę prostą zasadę: unikaj narażenia na dźwięk, który jest „zbyt głośny, zbyt bliski lub zbyt długi”. Oto kilka ogólnych przykładów poziomów natężenia dźwięku występujących w życiu codziennym: szum lodówki (45 dB); normalna rozmowa (60 dB); ruch miejski (85 dB); motocykle (95 dB); odtwarzacz MP3 o pełnej głośności (105 dB); syreny (120 dB); petardy (150 dB).

Master & Dynamic udziela gwarancji na ten produkt na wszelkie wady materiałowe lub wykonania na okres dwóch lat od daty pierwotnego zakupu na naszej stronie internetowej lub od autoryzowanego sprzedawcy bądź odsprzedawcy firmy Master & Dynamic. Jako wyjątek od tego okresu gwarancyjnego, akumulatory są objęte gwarancją prawidłowego funkcjonowania, bez pogorszenia ich sprawności, przez okres jednego roku od daty pierwotnego zakupu.

Jeśli produkt zostanie zwrócony w okresie gwarancyjnym, firma Master & Dynamic, według własnego uznania, naprawi wadliwy produkt albo wymieni go na naprawiony lub odnowiony produkt o identycznych specyfikacjach, jak zwracany produkt.

Niniejsza ograniczona gwarancja zastępuje wszystkie inne gwarancje, wyrażone lub dorozumiane, w tym między innymi dorozumianą gwarancję przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu.

Master & Dynamic nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe lub wynikowe szkody ani wydatki wynikające z korzystania z tego produktu.

Gwarancja Master & Dynamic nie obejmuje normalnego zużycia, uszkodzonych sterowników, przeciętych przewodów, wygiętych gniazd, podartych pałąków, utraty ani kradzieży. Części podlegające zużyciu, takie jak nakładki i przewody, będą wymieniane tylko w przypadku wadliwego działania z powodu wad materiałowych lub produkcyjnych i tylko raz w okresie ważności gwarancji na produkt. Użytkownik unieważni gwarancję, jeśli zdemontuje słuchawki lub narazi je na działanie nadmiernej wilgoci.

Jeśli użytkownik uważa, że produkt jest wadliwy w okresie gwarancyjnym, powinien skontaktować się z nami pod adresem support@masterdynamic.com. W wiadomości do firmy należy podać numer seryjny produktu, dowód jego zakupu, numer telefonu użytkownika i pełny adres wysyłki zwrotnej.

W zależności od numeru seryjnego, dowodu zakupu i ważności gwarancji użytkownik otrzyma autoryzację zwrotu i instrukcje dotyczące wysyłki zwrotnej.

Odpowiedzi na pytania dotyczące gwarancji na produkt można znaleźć na stronie SUPPORT/ FAQ w portalu MasterDynamic.com lub pisząc do Master & Dynamic Support na adres support@masterdynamic.com.



MASTER & DYNAMIC

ANVÄNDARMANUAL - MW50 + 2-I-1 TRÅDLÖSA ON + HÖRLU-
RAR FÖR ÖRA

Master & Dynamic är ett New York City-baserat premium ljudföretag med en djup passion för att bygga tekniskt sofistikerade ljudverktyg. Designad för att vara modern men ändå tidlös, våra produkter använder endast de finaste materialen och är konstruerade för att hålla, skapa den perfekta balansen mellan estetik, styrka, komfort och exceptionellt ljud.

Våra MW50 + 2-i-1 on + over-ear trådlösa hörlurar har utbytbara öron kuddar och över örat, så att du kan välja din lyssnings upplevelse. Välj on-ear för fylligt, detaljerat och expansivt ljud på språng. Välj över-ear för full ljud isolering för fokus, produktivitet och avslappning.



ÖVERSIKT

SV

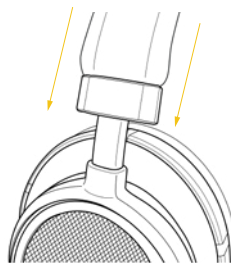
- | | |
|--|--|
| 1 Premium grain läder pannband med lamm skinn | 6 Aluminium huvudbandskoppling |
| 2 Interiör två uppsättningar utbytbara minnes skum öron kuddar med lamm skinn beläggning | 7 Premium kornläder inlägg |
| 3 Smidda aluminium komponenter | 8 USB-C-ingång |
| 4 3.5 mm passiv ljud ingång | 9 Bearbetad aluminium antenn |
| 5 Justerings arm i rost fritt stål | 10 Bulleravvisande mikrofonarray |
| | 11 Hörlurs kontroller (se sidorna 14 - 18 för mer information) |

SPECIFIKATIONER

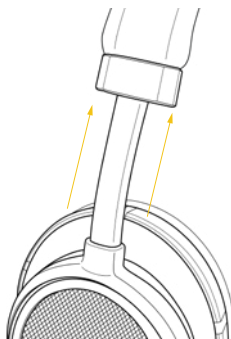
- | | |
|---|--|
| Dimensioner
190 x 155 x 34mm (on-ear),
200 x 165 x 40mm (över-ear) | Impedans
32 ohm |
| Vikt
205g (på-öra/239g (över-öra) | Drivrutiner
40mm beryllium
Högpresterande drivrutiner |
| Bluetooth® @ profil
Bluetooth® 4,1 med aptx® | |

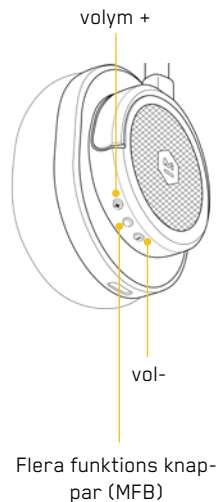


Roterar för komfort
runt halsen.



Justera öronkoppstolpen för att
hitta optimal pass form.



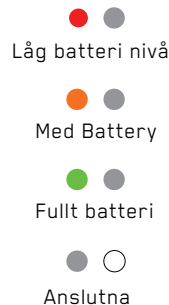


Ljud	Spela upp/pausa	MFB
	Vol upp	Vol + +
	Vol down	vol -
	Nästa spår	Vol + (>2 sek) eller dubbel tryck på MFB
	Föregående spår	Vol - (>2 sek)
Telefon	Besvara samtal	MFB
	Avsluta samtal	MFB
	Ignorera samtal	MFB (>2 sek)
	Digital assistant/ Röststyrd uppringning	MFB (>2 sek)
Fabriks återställning	Håll Vol + och Vol-(>4 sekunder)	

- Anslut 3,5 mm ljud kontakt till hörlurs ljud ingång för att aktivera passivt ljud
- Ljudet fungerar även om batteriet är urladdat
- Mikrofonen är inaktiverad under passivt läge
- Hörlurar stängs av när ljud kabeln är inkopplad

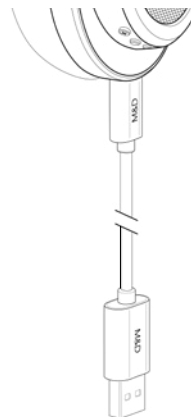


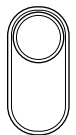
- För att slå på MW50 + -reglaget växlar du till mittläget.
- Varje gång du slår på hörlurarna kommer batteri status att visas. För att återkalla batteri status, Skjut ✖ reglaget till i mindre än 2 sekunder.
- Hörlurarna kommer automatiskt att söka efter tidigare anslutna enheter. En fast lampa indikerar att du är ansluten. Om ingen anslutning är gjord efter 2 minuter kan hörlurarna gå in i djup vilo läge. Cykel strömbrytaren för att väcka.



Laddning

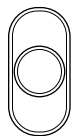
- Anslut USB-C kontakten och Anslut till en USB-port för laddning.
- Hörlurarna stängs av när USB-C är inkopplad. Undvik att använda enheten när den laddas
- En fast orange lampa indikerar laddning och en fast grön lampa indikerar en full laddning när USB-kabeln är ansluten.





Parning

Håll intryckt  i 2 sekunder, lampan pulserar när hörlurarna är i ihopparningsläge.



Anslutna

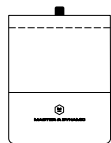
Öppna inställningarna för Bluetooth®-på käll enheten. Lokalisera MW50 + och anslut. En fast lampa indikerar att du är ansluten.

Om ingen anslutning görs efter 2 minuter kommer hörlurarna att gå in i djupt vilo läge. Cykla strömbrytare för att väcka.

Så här parkopplar du med två enheter

- 1 Ange parringsläge
- 2 Ansluta till enhet 1
- 3 Ange parningsläge igen
- 4 Enhet 1 kommer att koppla från
- 5 Ansluta till enhet 2
- 6 Stäng av hörlurarna
- 7 Slå på hörlurarna. Hörlurarna kopplar automatiskt till enhet 1 och 2 samtidigt
- 8 Pausa en enhet och spela upp från den andra för att byta hörlurs anslutning

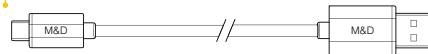


Fodral till Canvas-
hörlurarKabelbox i
läder

Öron kudde fodral

Hörlurs uttag

Käll plug



Kabel 01: USB-C

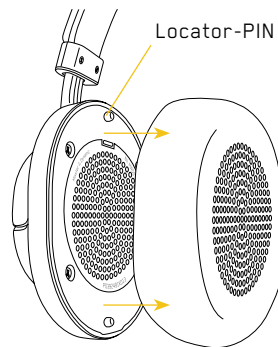
Hörlurs uttag

Käll plug

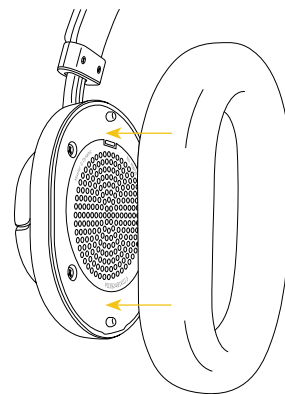


Kabel 02: 1,25 m rak kabel

On-Ear



Over-Ear



För att ta bort, grip tag i läder öron kudden och dra försiktigt bort från örat kopp. Magneter kommer att släppa.

Att fästa, linjera upp hål på baksidan av öron kuddar med Locator stift på öron proppar. Magneterna hjälper till att dra och låsa öron kuddarna på plats.

Rengör öron kuddar och hörlurar med mjuk, lätt fuktad trasa. Låt inte sugan, nedsänka eller låta fukt komma in nära drivrutinerna eller kabeluttagen. Öron kuddar och kablar kan köpas om de är slitna på: www.masterdynamic.com

Tappa inte, sätt dig på eller låt hörlurarna utsättas för vatten, fukt eller extrema temperaturer.

Du bör returnera hörlurarna till förvarings fodralet när de inte används. För att undvika skador ska du inte lagra andra föremål i dukfodralet tillsammans med hörlurarna.

FÖRSIKTIGHET: Felaktigt roterande eller över att vrida öron kuddarna kan skada hörlurarna.

Temperaturområde
Använd och förvara denna produkt inom temperatur området -4 ° f till 113 ° f (-20 ° c till 45 ° c). Ladda batteriet där temperaturen är mellan 41 ° f och 104 ° f (5 ° c och 40 ° c) endast.

Hörlurarna och enheten paras inte ihop:1.

- 1 Se till att hörlurarna inte är anslutna till laddaren. Cykla strömbrytaren av och på.
- 2 Stäng av Bluetooth® -och på käll enheten.
- 3 Stäng av Bluetooth® -funktionen på alla andra enheter som är ihopparade med hörlurarna.
- 4 Skjut reglaget till  och håll intryckt tills vitt ljus blinkar.
- 5 Kontrollera att "MW50 +" är markerat i Bluetooth® -enhets listan

Inget ljud eller dålig ljud kvalitet från en ansluten Bluetooth® - enhet

- Flytta enheten närmare hörlurarna, kan fysiska objekt mellan hörlurarna och källan blockera signalen.
- Prova med ett annat musik program eller prova ett annat spår.
- Prova med en annan ljudenhet.
- **Fabriks återställning**
Håll Vol + och Vol-intryckt i >4 sekunder. Rött och vitt ljus blinkar fyra gånger

Vår förmåga att höra är häpnadsväckande. Behandla dina öron som de värdefulla verktyg de är, och de kommer att fortsätta att ge dig exceptionella data, samt en livstid av otroliga Sonic upplevelser.

I allmänhet, lyssna inte "för högt eller för länge" och vara uppmärksam på dina egna öron. Ringning, obehag eller känslighet för höga frekvenser och diskant kan vara en signal från öronen som du driver dem till sina gränser och orsakar skador.

Som en allmän praxis, hitta vad som verkar vara din föredragna lyssnings nivå och sedan justera volymen ner ytterligare 10% eller mer. Överraskande, dina öron kommer att vänja sig till en något lägre volym över tiden, och vad som verkar tyst i början kan vara perfekt för längre lyssnings perioder.

Om du är intresserad av att ställa in ditt öra för att få en mer förfinad sonisk gom, finns det några appar och träningsprogram som du kan hitta online.

NIHL är ett förebyggbart tillstånd som orsakas av både engångs- och förlängd exponering för överdrivna decibelnivåer (dB). Denna skada på känsliga innerörat strukturer är oåterkallelig och människor i alla åldrar kan påverkas. Skador kan inträffa i en enda händelse eller gradvis över tid. Engångs exponering för en intensiv "impuls" ljud, såsom en explosion, eller genom fortsatt exponering för höga ljud över 85 decibel kan orsaka skada. Indikatorer på NIHL inkluderar hörsel nedsättning och tinnitus, ett tillstånd av avkänning av konstant ringning, surrande eller rytande. Den NIDCD (nationella institutet för dövhet och andra kommunikations störningar) erbjuder denna enkla tumregel: undvika ljud exponering som är "för högt, för nära eller för lång." Här är några allmänna hänvisningar till ljud nivåer som förekommer i vardagen: kyl skåps brummande (45 dB); normal konversation (60 dB); stads trafik (85 dB). motorcyklar (95 dB); en MP3-spelare med full volym (105 dB); sirener (120 dB); smällare (150 dB).

Master & Dynamic garanterar denna produkt mot brister i material eller utförande under en period av två år från det datum då det ursprungliga köpet köptes på vår hemsida eller från en auktoriserad Master & Dynamic återförsäljare eller återförsäljare. Som ett undantag till denna garantiperiod garanteras batterier för korrekt funktion utan prestanda försämring, under en period från ett år från det ursprungliga inköpsdatumet

Om den returneras inom garanti perioden, kommer Master & Dynamic efter eget gottfinnande antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med en renoverad produkt av identiska specifikationer som den returnerade produkten.

Denna begränsade garanti gäller i stället för alla andra garantier, uttryckta eller underförstådda, inklusive, men inte begränsat till, underförstådda garantier om säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål.

Master & Dynamic skall inte ha något som helst ansvar för direkta, indirekta, oförutsedda eller följd skador eller kostnader som uppkommer vid användning av denna produkt..

Master & Dynamic garanti täcker inte normalt slitage, skadade drivrutiner, skära sladdar, böjda Jacks, trasiga pannband, förlust eller stöld. Delar som utsätts för slitage, såsom öronplattor och kablar, kommer endast att bytas ut vid funktionsstörningar på grund av material- eller tillverkningsfel och endast en gång under garantiperioden för din produkt. Om du tror att din produkt är defekt inom garantiperioden, kontakta oss på support@masterdynamic.com.

Om du tror att din produkt är defekt inom garantiperioden, kontakta oss på support@masterdynamic.com. Var god med ditt produkts serienummer, inköpsbevis, telefonnummer och fullständig returleveransadress i ditt meddelande till oss.

Villkoret för serienummer, inköpsbevis och garantigiltighet, kommer att utfärdas ett returtillstånd och instruktioner för returleverans.

För frågor om produktens garanti, besök [SUPPORT/FAQ-sidan på MasterDynamic.com](#) eller kontakta Master & Dynamic support på support@masterdynamic.com.

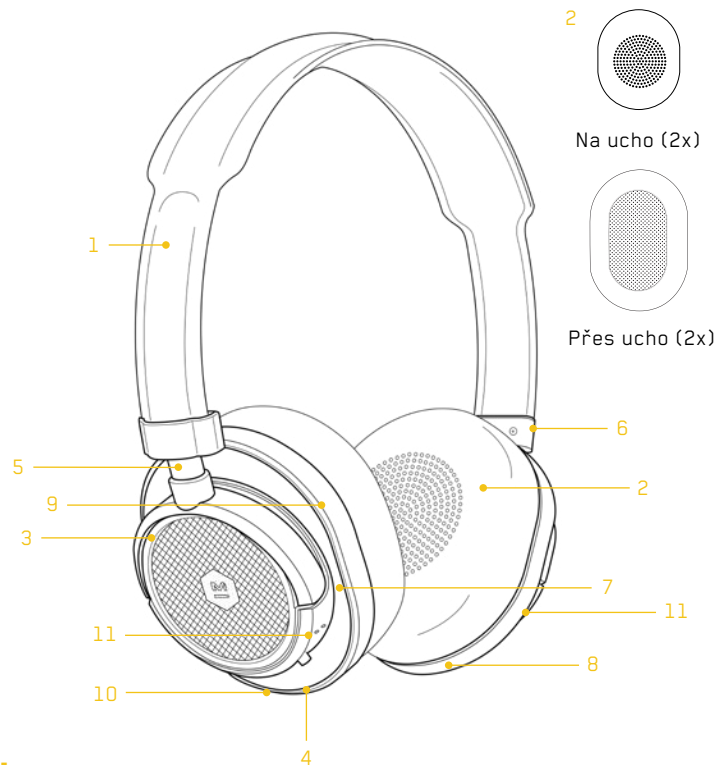


MASTER & DYNAMIC

**UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA - MW50+ 2-IN-1 BEZDRÁTOVÁ
SLUCHÁTKA NA UCHO A PŘES UCHO**

Master & Dynamic je firma sídlící v New Yorku a zabývající se kvalitní audio technikou. Vyniká hlubokou vášní pro budování technicky sofistikovaných zvukových nástrojů. Naše výrobky jsou navrženy tak, aby byly moderní a nadčasové. Jsou vyrobeny z nejkvalitnějších materiálů a zkonstruovány tak, aby tvořily dokonalou směs estetiky, pevnosti, pohodlí a výjimečného zvuku.

Naše bezdrátová sluchátka MW50+ 2-in-1 na ucho a přes ucho mají vyměnitelné klapky na uši a přes uši, díky nimž si můžete zvolit způsob poslechu. Pro bohatý a pestrý zvuk na cestách si vyberte klapky na uši. Pro plný zvuk s úplnou zvukovou izolací pro zvýšení produktivity a relaxace si vyberte klapky přes uši.



PŘEHLED

CS

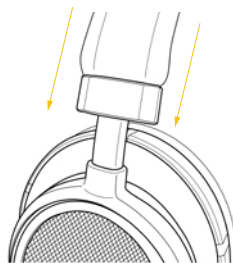
- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Hlavový oblouk z kvalitní jehněčí kůže
Vnitřek | 6 | Hliníkový konektor hlavového oblouku |
| 2 | Dvě sady vyměnitelných molitanových kapek potažených jehněčí kůží | 7 | Vnitřní potah z kvalitní kůže |
| 3 | Komponenty z kovaného hliníku | 8 | USB-C vstup |
| 4 | Pasivní 3,5mm zvukový vstup | 9 | Hliníková anténa |
| 5 | Nastavitelný oblouk z nerezové oceli | 10 | Mikrofon potlačující šum |
| | | 11 | Ovládání sluchátek
(podrobnosti viz str. 14 – 18) |

SPECIFIKACE

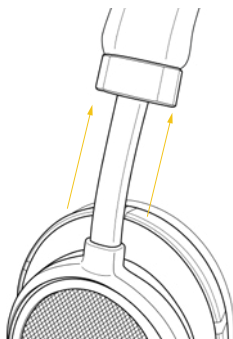
- | | |
|---|---|
|  Rozměry
190 x 155 x 34 mm (na ucho),
200 x 165 x 40 mm (přes ucho) |  Impedance
32 ohmů |
|  Hmotnost
205 g (na ucho) / 239 g (přes ucho) |  Měniče
40 mm beryllium
Měniče pro vysoký výkon |
|  Bluetooth®
Bluetooth® 4.1 s AptX® | |

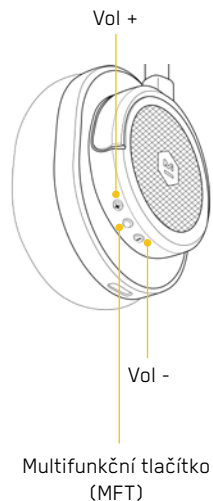


Otočný pro pohodlí
kolem krku.



Seřídte držák klapky,
aby co nejlépe seděl.



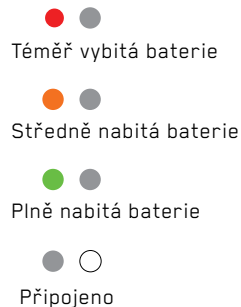


Poslech	Přehrát/Pozastavit	MFT
	Zvýšit hlasitost	Vol +
	Snížit hlasitost	Vol -
	Následující stopa	vol + (>2 sek) nebo 2x stisknout MFT
	Předchozí stopa	vol - (>2 sek)
Telefon	Přijmout hovor	MFT
	Ukončit hovor	MFT
	Ignorovat hovor	MFT (>2 sek)
	Digitální asistent/ hlasové vytáčení	MFT (>2 sek)
Tovární nastavení	Podržte stisknutá tlačítka Vol + a Vol - (> 4 sekundy)	

- Připojením 3,5mm audio konektoru ke sluchátkovému vstupu aktivujete pasivní audio
- Sluchátka jsou vypnuta, pokud je připojen zvukový kabel
- Zvuk bude fungovat, i když bude vybitá baterie
- Mikrofon je v pasivním režimu zakázán

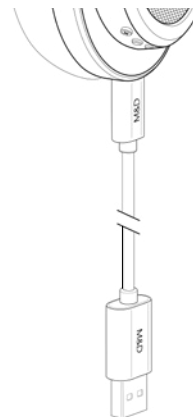


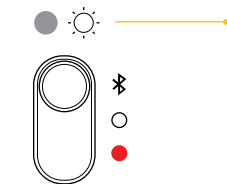
- Chcete-li zapnout MW50+, posuňte vypínač do středové polohy.
- Při každém zapnutí sluchátek se zobrazí stav baterie. Pro opětovné zobrazení stavu baterie podržte přepínač v poloze ✖ po dobu dvou vteřin.
- Sluchátka budou automaticky vyhledávat dříve připojená zařízení. Nepřerušované světlo značí, že je zařízení připojeno.
Nepřipojí-li se do dvou minut žádné zařízení, sluchátka přejdou do režimu spánku. Přepnutím vypínače je probudíte.



Nabíjení

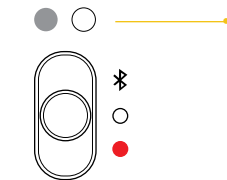
- Připojte USB-C kabel a zapojte jej do nabíjecího USB portu.
- Pokud je konektor USB-C zapojen, sluchátka se vypnou. Vyhněte se používání zařízení během nabíjení
- Je-li připojen USB kabel, oranžová kontrolka značí nabíjení a zelená kontrolka značí plné nabití.





Párování

Podržte v poloze  po dobu 2 vteřin. Po přechodu párovacího režimu začne světlo blikat.



Připojeno

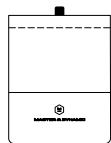
Přístup k nastavení Bluetooth® na zdrojovém zařízení. Najděte MW50+ a připojte se. Nepřerušované světlo značí, že je zařízení připojeno.

Nepřipojí-li se do dvou minut žádné zařízení, sluchátka přejdou do režimu spánku. Přepnutím vypínače je probudíte.

Jak spárovat dvě zařízení

- 1 Zadejte režim párování
- 2 Připojte zařízení 1
- 3 Zadejte opět režim párování
- 4 Zařízení 1 se odpojí
- 5 Připojte zařízení 2
- 6 Vypněte sluchátka
- 7 Zapněte sluchátka Sluchátka se automaticky připojí k zařízení 1 a 2 současně
- 8 Chcete-li poslouchat z druhého zařízení, stiskněte pauzu na jednom a přehrávání na druhém zařízení.





Polstrované pouzdro
sluchátek



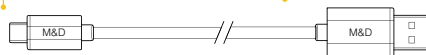
Kožené
pouzdro na
kabely



Pouzdro na ušní
klapky

Konektor sluchátek

Konektor zdroje



Kabel 01: USB-C

Konektor sluchátek

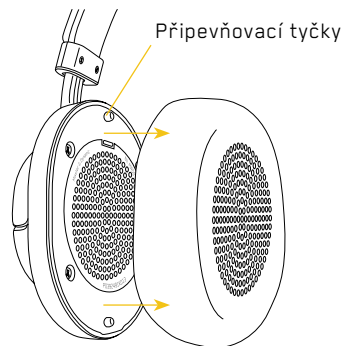
Konektor zdroje



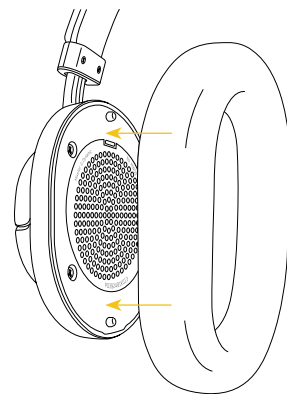
Kabel 02: 1,25m rovný kabel

Na ucho

Přes ucho



Pro odebrání uchopte kožené
pouzdro a jemně jej odtáhněte
od sluchátka. Magnety se
uvolní.



Pro připevnění umístěte pouzdro na
sluchátko tak, aby otvory lícovaly, a
zajistěte je tyčkami. Magnety vám
pomohou zatáhnout a uzamknout
ušní pouzdro.

Vyčistěte ušní klapky a sluchátka jemným, lehce navlhčeným hadříkem. Nenamáčejte, neponořujte a nedovolte vlhkosti proniknout k měničům a konektorům kabelů. Pokud jsou ušní klapky a kabely opotřebované, lze zakoupit nové na: www.masterdynamic.com

Nepouštějte sluchátka na zem, nesedejte na ně a nevystavujte je vodě, vlhkosti a extrémním teplotám.

Pokud nepoužíváte, doporučujeme je vrátit do pouzdra. Aby nedošlo k poškození, neukládejte do polstrovaného pouzdra společně se sluchátky žádné další předměty.

UPOZORNĚNÍ: Nesprávné otočení nebo přetočení ušních klapek může vést k poškození sluchátek.

Teplotní rozsah

Tento výrobek provozujte a skladujte v rozmezí teplot -4 °F až 113 °F (-20 °C až 45 °C). Baterii nabíjejte pouze v prostředí s teplotou od 41 °F do 104 °F (5 °C a 40 °C).

Sluchátka a zařízení nelze spárovat

- 1 Ujistěte se, sluchátka nejsou připojena k nabíječce. Přepněte vypínač do polohy vypnuto a zapnuto.
- 2 Vypněte Bluetooth na zdrojovém zařízení a zase jej zapněte.
- 3 Vypněte Bluetooth® na jakémkoli jiném zařízení, které je spárováno se sluchátky.
- 4 Posuňte vypínač do polohy  a podržte jej, dokud nezačne blikat bílé světlo.
- 5 Ujistěte se, že je na seznamu zařízení Bluetooth® zvoleno „MW50+“.

Z připojeného zařízení Bluetooth® nevychází žádný zvuk nebo vychází nekvalitní zvuk.

- Přesuňte zařízení blíže ke sluchátkům. Předměty tvořící překážku mezi sluchátky a zařízením mohou blokovat signál.
- Vyzkoušejte jinou hudební aplikaci nebo zkuste jinou stopu.
- Vyzkoušejte jiné zvukové zařízení.

Tovární nastavení

- Podržte stisknutá tlačítka Vol + a Vol - > 4 sekundy. Červené a bílé světlo čtyřikrát zabliká

Sluch je úžasná věc. Važte si ho a zacházejte s ním šetrně, aby vám mohl být i nadále zdrojem jedinečných vjemů a celý život poskytoval úžasné zvukové zážitky.

Zjednodušeně řečeno, neposlouchejte „moc dlouho moc nahlas“ a dbejte na své uši. Zvonění, bolest nebo citlivost na vysoké frekvence může být znamením, že svým uším dáváte příliš zabrat a poškozujete si sluch.

Dobrým pravidlem je najít ideální úroveň hlasitosti a pak ji o deset nebo i více procent snížit. Zní to možná překvapivě, ale vaše uši si časem zvyknou na nižší hlasitost a to, co vám zprvu přišlo moc tiché, bude ideální pro dlouhodobější poslech.

Chcete-li svůj sluch lépe naladit a získat vytříbenější poslechové schopnosti, najdete na internetu řadu aplikací a cvičných programů, které to umožňují.

Hlukem způsobenou ztrátu sluchu způsobuje jak jednorázové, tak dlouhodobé vystavení nadměrnému počtu decibelů (dB).

Toto poranění vnitřního sluchového orgánu je nezvratné a může postihnout lidi v kterémkoli věku. K poškození může dojít jednorázově nebo postupem času. Jednorázové vystavení silnému zvukovému „impulzu“, například explozi, nebo dlouhodobé vystavení nadměrnému hluku (nad 85 decibelů) může být zdraví škodlivé. Známkou poškození sluchu je například tinnitus, neboli šelest v uších, projevující se neustálým zvoněním, bzučením a šuměním. Národní institut hluchoty a dalších poruch komunikace (NIDCD) nabízí jednoduché řešení: vyhněte se příliš silnému hluku, který je příliš blízko nebo trvá příliš dlouho. Tady je několik všeobecných příkladů hluku z každodenního života: kompresor lednice (45 dB); běžný rozhovor (60 dB); městský provoz (85 dB); motocykl (95 dB); MP3 přehrávač při nejvyšší hlasitosti (105 dB); siréna (120 dB); petardy (150 dB).

Master & Dynamic poskytuje záruku na výrobní vady a vady materiálu po dobu dvou let od data zakoupení výrobku na našich webových stránkách nebo u autorizovaného prodejce Master & Dynamic.

Výjimkou jsou baterie, na jejichž plnou funkčnost bez vlivu na výkon zařízení je poskytnuta záruka jeden rok od data zakoupení.

V případě reklamace během záruční doby zajistí Master & Dynamic, dle svého uvážení, buď opravu nebo výměnu vadného výrobku za opravený nebo repasovaný výrobek s identickými parametry jako vrácený výrobek.

Tato omezená záruka je v souladu se všemi ostatními zárukami, výslovně uvedenými i naznačenými, včetně a nevylučuje, jakékoli naznačené záruky prodejnosti nebo použitelnosti pro konkrétní účel.

Master & Dynamic nenese zodpovědnost za žádné přímé, nepřímé, vedlejší i následné škody či finanční újmu způsobené použitím tohoto výrobku.

Záruka od Master & Dynamic se nevztahuje na běžné opotřebení vlivem používání, protržené reproduktory, poškozené dráty, ohnuté konektory, ztrátu či odcizení. Části ovlivněné opotřebením, jako špunty do uší či kabely, budou vyměněny pouze v případě poruchy způsobené vadou materiálu či výrobní vadou, a to pouze jednou za celou záruční dobu výrobku. Pokud sluchátka rozeberete nebo je vystavíte nadměrné vlhkosti, záruka zaniká.

Pokud se během záruční doby vyskytne vada, kontaktujte nás prosím na support@masterdynamic.com. Do emailu uveďte sériové číslo výrobku, potvrzení o koupi, telefonní číslo a celou poštovní adresu.

Po ověření sériového čísla, potvrzení o koupi a platnosti záruky dostanete autorizaci a instrukce k vrácení výrobku.

Pro případné otázky ohledně záruky se obraťte na stránku PODPORA/ČASTÉ DOTAZY (SUPPORT/FAQ) na MasterDynamic.com nebo nás kontaktujte na emailové adrese support@masterdynamic.com.



MASTER & DYNAMIC

دليل المستخدم لسماعات الرأس اللاسلكية + MW50.0 اثنين في واحد

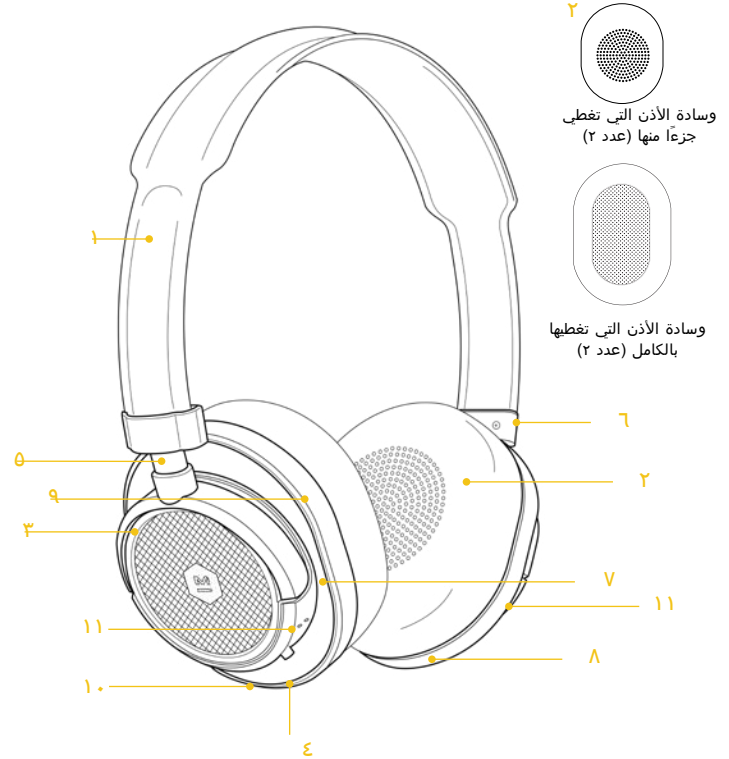
شركة Master & Dynamic هي شركة رائدة في مجال الصوتيات مقرها نيويورك، متخصصة في تصميم حلول صوتية متطورة تقنياً. منتجاتنا رغم كونها عصرية إلا أنها تصلح لكل زمان، وهو مصنوعة من أجود المواد، ومصممة لتعمر فترة طويلة، وبذلك تحقق التوازن المثالي بين أناقة الشكل والمتانة والراحة من حيث الاستخدام والصوت المثالي.

إن سماعات الرأس اللاسلكية MW50.0+ اثنين في واحد التي تغطي الأذن بأكملها أو جزءاً منها مزودة بوسادات أذن قابلة للتبديل تغطي الأذن بأكملها أو جزءاً منها، وهو ما يتيح لك اختيار تجربة الاستماع. اختر وسائد الأذن التي تغطي جزءاً منها لتتمتع بصوت ثري ومفصل وممتد أثناء التقل. اختر وسائد الأذن التي تغطيها بالكامل لعزل الصوت بالكامل لزيادة التركيز والإنتاجية والاسترخاء.

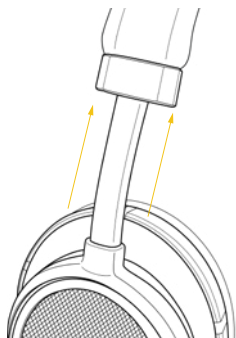
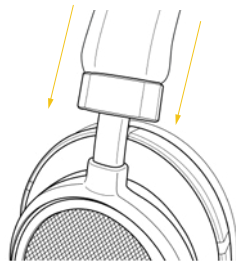
- ١ عصابة رأس من الجلد المحبب عالي الجودة وبطانة مصنوعة من جلد الحمل
- ٢ وسادتين أذن مرتتين قابلتين لتبديل الذاكرة وتغطيهما كسوة من جلد الحمل
- ٣ مكونات ألومنيوم مصنوع بالتطريق
- ٤ مدخل صوت سلبي ٣,٥ مم
- ٥ ذراع للضغط مصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ
- ٦ موصل عصابة رأس مصنوع من الألومنيوم
- ٧ حشوة من الجلد المحبب عالي الجودة
- ٨ مدخل USB-C
- ٩ هوائي آلي مصنوع من الألومنيوم
- ١٠ مجموعة من مكبرات الصوت المشتتة للضوضاء
- ١١ مفاتيح التحكم في سماعة الرأس (انظر الصفحات من ١٤ إلى ١٨ لمعرفة التفاصيل)

المواصفات

- | | |
|---|--|
| <p>المقاومة 📏</p> <p>٣٢ أوم</p> | <p>الأبعاد 📏</p> <p>١٩٠ × ١٥٥ × ٣٤ مم (وسادة الأذن التي تغطي جزءاً منها)، ٢٠٠ × ١٦٥ × ٤٠ مم (وسادة الأذن التي تغطيها بالكامل)</p> |
| <p>المحركات 🎧</p> <p>مصنوعة من البريليوم ٤٠ مم
محركات عالية الأداء</p> | <p>الوزن 📏</p> <p>٢٠٥ جم (وسادة الأذن التي تغطي جزءاً منها) / ٢٣٩ جم (وسادة الأذن التي تغطيها بالكامل)</p> |
| <p>ملف تعريف البلوتوث 📶</p> <p>بلوتوث® ٤,١ مزود بخاصية AptX®</p> | |

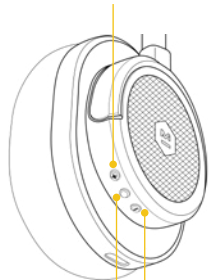


عدل وضع غطاء الأذن لكي تحصل
على أفضل ملائمة.



تدور لتوفير الراحة حول
الرقبة.

رفع مستوى الصوت



خفض مستوى الصوت

الزر متعدد الوظائف (MFB)

الصوت	تشغيل/إيقاف مؤقت	الزر متعدد الوظائف
	رفع مستوى الصوت	رفع مستوى الصوت
	خفض مستوى الصوت	خفض مستوى الصوت
	المسار التالي	رفع مستوى الصوت (كثابتين) أو النقر مرتين على الزر متعدد الوظائف
	المسار السابق	خفض مستوى الصوت (كثابتين)
الهاتف	الرد على المكالمات	الزر متعدد الوظائف
	إنهاء المكالمات	الزر متعدد الوظائف
	تجاهل المكالمات	الزر متعدد الوظائف (كثابتين)
	المساعد الرقمي / الاتصال الصوتي	الزر متعدد الوظائف (كثابتين)
إعادة ضبط المصنع	اضغط باستمرار على رفع مستوى الصوت وخفض مستوى الصوت (كثابتين)	

- ضع وصلة صوت بطول ٣,٥ مم في مدخل صوت سماعة الرأس لكي تحصل على صوت سلبي
- تتوقف سماعة الرأس عن العمل عند توصيل كابل

- الصوت السلبي سيعمل الصوت حتى لو استنفدت البطارية
- يتعطل مكبر الصوت أثناء الوضع السلبي



- لتشغيل MW5.0+ حرك المفتاح إلى المنتصف.



- عند تشغيل سماعة الرأس، سيتم عرض حالة البطارية. لكي تستعيد حالة البطارية، حرك المفتاح إلى * لمدة تقل عن ثانيتين.

البطارية منخفضة الشحن

البطارية متوسطة الشحن

البطارية مكتملة الشحن

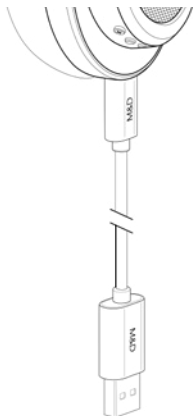
متصل

- ستبث سماعة الرأس تلقائيًا عن الأجهزة المتصلة سابقًا. يشير الضوء الداكن إلى أنك متصل. في حالة عدم حدوث اتصال بعد دقيقتين، ستدخل سماعة الرأس في وضع الانتظار الطويل. قم بتشغيل مفتاح التشغيل للإيقاظ.

- يتم إيقاف تشغيل سماعة الرأس عند توصيل USB-C. تجنب استخدام الجهاز أثناء الشحن
- للشحن
- ضع الوصلة USB-C في القابس ثم اتصل بمنفذ USB لكي تقوم بالشحن.

- يشير الضوء البرتقالي الداكن إلى أنه جاري الشحن، بينما يشير الضوء الأخضر الداكن إلى الشحن بالكامل عند توصيل كابل الـ USB.

الشحن اكتمل جاري الشحن



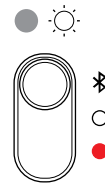
كيفية الاقتران مع جهازين

- ١ ادخل وضع الاقتران
 - ٢ اتصل بالجهاز ١
 - ٣ ادخل وضع الاقتران مرة ثانية
 - ٤ سينقطع الاتصال بالجهاز ١
 - ٥ اتصل بالجهاز ٢
 - ٦ قم بإيقاف تشغيل سماعة الرأس
- ٧ قم بتشغيل سماعة الرأس.
ستتصل سماعة الرأس تلقائيًا
بالجهازين ١ و ٢ في نفس الوقت
- ٨ قم بإيقاف تشغيل جهاز واحد
مؤقتًا، و قم بتشغيل الجهاز الآخر
لتبديل اتصال سماعة الرأس



عملية الاقتران

- استمر في وضع لمدة ثانيتين، *
وسيومض الضوء عندما تكون سماعة
الرأس في وضع الاقتران.



- انتقل إلى إعدادات البلوتوث® بجهازك
المصدر. واختر +MW50 واتصل به.
يشير الضوء الداكن إلى أنك متصل.



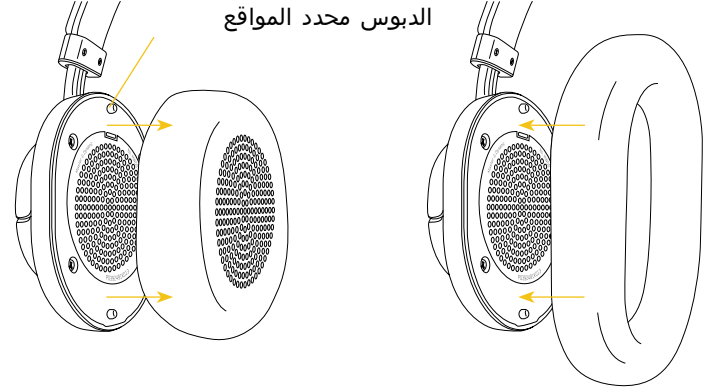
متصل

في حالة عدم حدوث اتصال بعد دقيقتين،
ستدخل سماعة الرأس في وضع الانتظار الطويل.
قم بتشغيل مفتاح التشغيل للإيقاظ.

وسادة الأذن التي تغطيها بالكامل

وسادة الأذن التي تغطي جزءاً منها

الدبوس محدد المواقع

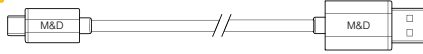


من أجل إزالتها، أمسك وسادة
الأذن المصنوعة من الجلد
واسحبها برفق من غطاء الأذن.
وسيتحرر المغناطيس.

من أجل تثبيتها، قم بتعشيق
الدبابيس المحددة للمواقع بأغطية
الأذن في الفتحات الموجودة خلف
وسائد الأذن. سيساعد المغناطيس
على سحب وسائد الأذن وتثبيتها
في مكانها.

القابس المصدر

قابس سماعة الرأس



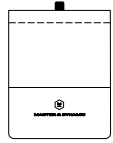
الكابل ٠.١: USB-C

القابس المصدر

قابس سماعة الرأس



الكابل ٠.٢: كابل مستقيم ١,٢٥ م

جراب سماعة الرأس
المصنوع من قماش
القنبعلبة الكابلات
المصنوعة من الجلد

غطاء وسادة الأذن

نظف وسائد الأذن وسماعات الرأس بقطعة ناعمة ورطبة نوعاً ما من القماش. تجنب النقع أو الغمر أو السماح بوصول الرطوبة إلى المحركات أو مقابس الكابلات. ويمكنك شراء وسائد الأذن والكابلات عندما تبلى من: www.masterdynamic.com

تجنب سقوط سماعات الرأس أو الجلوس عليها أو تعرضها للمياه أو الرطوبة أو درجات الحرارة العالية.

يوصى بإعادة سماعات الرأس إلى حقيبة التخزين في حالة عدم استخدامها.

لتجنب التلف، تجنب وضع أية أغراض أخرى في الحقيبة المصنوعة من قماش القنب مع سماعات الرأس.

تحذير: قد يؤدي لف أغصية الأذن بشكل غير صحيح أو المبالغة في لفها إلى تلف سماعات الرأس.

نطاق درجة الحرارة
استخدم هذا المنتج واحتفظ به في نطاق درجة حرارة يتراوح من -٤ درجة فهرنهايت إلى ١١٣ درجة فهرنهايت (من -٢٠ درجة مئوية إلى ٤٥ درجة مئوية) فقط. اشحن البطارية في مكان تتراوح فيه درجة الحرارة من ٤١ درجة فهرنهايت إلى ١٠٤ درجة فهرنهايت (من ٥ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية) فقط.

لا تقترن سماعات الرأس مع الجهاز
١ تأكد من أن سماعات الرأس غير متصلة بالشاحن. قم بإيقاف تشغيل مفتاح التشغيل ثم قم بتشغيله.

٢ قم بإيقاف تشغيل البلوتوث® ثم قم بتشغيله مرة أخرى على الجهاز المصدر.

٣ قم بإيقاف تشغيل خاصية البلوتوث® * على أي جهاز آخر مقترن مع سماعات الرأس.

٤ حرك المفتاح إلى وانتظر حتى يومض ضوء أبيض.

٥ تأكد من اختيار "MW5.0+" في قائمة جهاز البلوتوث®

- اختفاء الصوت أو جودة الصوت الرديئة من جهاز بلوتوث® متصل
- اقترب بالجهاز من سماعات الرأس، فقد تعيق المواد الملموسة الموجودة بين سماعة الرأس والمصدر الإشارة.
- جرب تطبيق مقطع صوتي آخر أو جرب مسار آخر.
- جرب جهاز صوت مختلف.
- إعادة ضبط المصنع اضغط باستمرار على رفع مستوى الصوت وخفض مستوى الصوت لمدة ٤ ثوانٍ يومض الضوءين الأحمر والأبيض أربع مرات

تعد قدرتنا على السمع مذهلة. فلذا عامل أذنيك كأدوات ثمينة، وستستمر في تزويدك ببيانات استثنائية وعمر مليء بالتجارب الصوتية المدهشة.

بشكل عام، لا تستمع "بصوت عالٍ جدًا أو لفترة طويلة جدًا" واهتم بأذنيك. قد يكون الرنين أو عدم الراحة أو الحساسية للترددات العالية والطنين الثلاثي إشارة من أذنيك بأنك تدفعهما إلى حدودهما وتسبب لهما الضرر.

على سبيل الممارسة العامة، اكتشف ما يبدو أنه مستوى استماعك المفضل، ثم اخفض حجم الصوت بنسبة ١٠٪ أو أكثر. ومما يثير الدهشة هو أن أذنيك ستأقلم مع حجم صوت أقل نوعاً ما بمرور الوقت، وما يبدو أنه صوتاً هادئاً في البداية قد يكون مثاليًا لفترات استماع أطول.

إذا رغبت في مواءمة أذنيك مع مستوي أكثر نقاءً من الصوت، فهناك بعض التطبيقات والبرامج التدريبية التي يمكنك إيجادها على الإنترنت.

إن فقدان السمع الناجم عن الضوضاء هو حالة يمكن الوقاية منها، وتحدث نتيجة التعرض غير المتكرر ولفترة ممتدة لمستويات زائدة من الديسيبل. إن هذا الضرر الذي يصيب الهياكل الداخلية الحساسة للأذن لا يمكن علاجه، ويمكن أن يصاب به الناس من كافة الأعمار. وقد يحدث الضرر مرة واحدة أو بالتدريج بمرور الزمن. إن التعرض غير المتكرر لصوت "نبضة" شديد كانفجار، أو التعرض المستمر لأصوات عالية تتجاوز ٨٥ ديسيبل قد يسبب ضرراً. تشمل مؤشرات فقدان السمع الناجم عن الضوضاء فقدان السمع والطنين، وهو حالة من الشعور برنين أو طنين أو دوي مستمر. يقدم المعهد الوطني للصمم واضطرابات التواصل (NIDCD) هذه القاعدة العامة البسيطة: تجنب التعرض للأصوات العالية جداً أو القريبة جداً أو لفترات طويلة جداً. وفيما يلي بعض المراجع العامة لمستويات الصوت التي تتعرض لها في الحياة اليومية: أزيز الثلاجة (٤٥ ديسيبل)؛ المحادثة العادية (٦٠ ديسيبل)؛ حركة المرور في المدينة (٨٥ ديسيبل)؛ الدراجات النارية (٩٥ ديسيبل)؛ مشغل الـ MP٣ بالحجم الكامل للصوت (١٠٥ ديسيبل)؛ صفارات الإنذار (١٢٠ ديسيبل)؛ المفرقات النارية (١٥٠ ديسيبل).

تضمن Master & Dynamic هذا المنتج ضد العيوب الموجودة في المواد أو تنفيذ العمل لمدة ستين من تاريخ الشراء الأصلي على موقعنا الإلكتروني أو من تاجر أو موزع معتمد لدى Master & Dynamic. واستثناء من فترة الضمان هذه، يتم ضمان استمرار البطاريات في العمل بشكل سليم بدون تدهور أداؤها لمدة سنة واحدة من تاريخ الشراء الأصلي.

وفي حالة إعادة المنتج أثناء فترة الضمان، ستقوم Master & Dynamic وفقاً لتقديرها إما بإصلاح المنتج المعيب أو استبداله بمنتج آخر تم إصلاحه أو تجديده وله نفس مواصفات المنتج الذي تمت إعادته.

ويحل هذا الضمان المحدود محل كافة الضمانات الأخرى، سواء الصريحة أو الضمنية، والتي تشمل على سبيل المثال وليس الحصر، أية كفالة ضمنية للتسويق أو الملائمة لغرض معين.

لا يوجد أي التزام من أي نوع على Master & Dynamic عن أية تعويضات أو نفقات مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو تبعية تنشأ عن استخدام هذا المنتج.

لا يغطي ضمان Master & Dynamic البلى الناجم عن الاستعمال العادي أو المحركات المتفخة أو الحبال المقطوعة أو المقابس المثبتة أو عصابات الرأس الممزقة أو الفقد أو السرقة. لن تستبدل قطع الغيار، مثل وسائل الأذن والكابلات، التي تتعرض للبلى الناجم عن الاستعمال العادي سوى في حالة وجود عطل ناجم عن عيوب المواد أو التصنيع، ولمرة واحدة فقط أثناء فترة الضمان التي يتمتع بها منتجك. ستلغى ضمانك في حالة تفكيك لسماعات الرأس الخاصة بك أو تعريضها لرطوبة زائدة.

إذا اعتقدت أن منتجك معيب أثناء فترة الضمان، فيرجى التواصل معنا على support@masterdynamic.com. يرجى كتابة الرقم المسلسل لمنتجك ومستند الشراء ورقم الهاتف وعنوان شحن المرتجع بالكامل في رسالتك لنا.

سوف نصدر لك تصريح المرتجع وتعليمات شحن المرتجع بشرط كتابة الرقم المسلسل لمنتجك ومستند الشراء ونفاذ الضمان.

إذا كانت لديك أسئلة تتعلق بضمان منتجك، فإنه يمكنك زيارة صفحة الدعم/ الأسئلة المتكررة على MasterDynamic.com أو التواصل معنا عبر دعم Master & Dynamic على support@masterdynamic.com.



MASTER & DYNAMIC

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ – MW50+ 2-B-1
БЕСПРОВОДНЫЕ НАКЛАДНЫЕ НАУШНИКИ

Master & Dynamic - это аудио компания премиум уровня из Нью-Йорка, страстью которой является разработка технически сложных звуковых инструментов. Разработанная современной, но при этом всегда актуальной, в нашей продукции всегда используются только высочайшего качества материалы, и она создана по последнему слову техники, обеспечивая идеальный баланс эстетики, силы, комфорта и непревзойденного звука.

Наши MW50+ 2-в-1 накладные наушники имеют взаимозаменяемые внутренние и внешние амбушюры, с помощью которых вы можете выбрать наилучшее прослушивание для себя. Используйте внутренние амбушюры для богатого, детального и мощного звучания. Используйте внешние амбушюры для полной изоляции звука, которая позволяет вам сфокусироваться, увеличить продуктивность и расслабиться.



ОБ30Р

RU

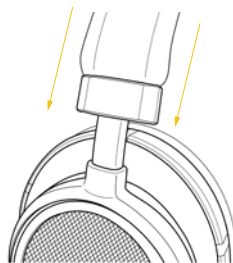
- | | |
|--|---|
| 1 Кожаная дужка наушников премиум уровня с внутренней отделкой из овчины | 6 Алюминиевый соединитель дужки наушников |
| 2 Два набора взаимозаменяемых амбушюр из пены с эффектом памяти и отделкой из овчины | 7 Внутренняя отделка из кожи премиум уровня |
| 3 Компоненты из ковального алюминия | 8 Вход USB-C |
| 4 Пассивный аудио вход 3,5 мм | 9 Антенна из механически обработанного алюминия |
| 5 Регулировочная дужка из нержавеющей стали | 10 Микрофонная решетка с функцией подавления шума |
| | 11 Управление наушниками (детальная информация на стр. 14-18) |

СПЕЦИФИКАЦИИ

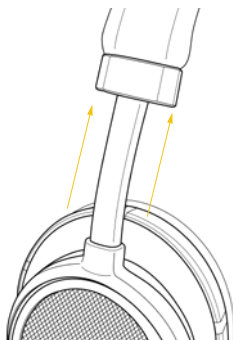
- | | |
|---|--|
| Размеры
190 x 155 x 34 мм (внутренняя амбушюра), 200 x 165 x 40 мм (внешняя амбушюра) | Импеданс
32 Ом |
| Вес
205 г (внутренняя амбушюра)/239 г (внешняя амбушюра) | Драйвера
40 мм Beryllium высокопроизводительные драйвера |
| Bluetooth® Профиль
Bluetooth® 4.1 с AptX® | |

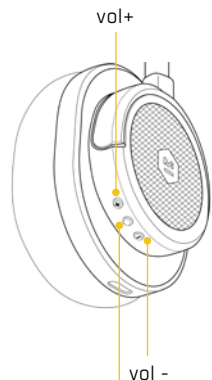


Вращается для
комфортной посадки
на шее.



Регулировка положения
чаши наушников для поиска
оптимальной посадки.





Многофункциональная
кнопка (MFB)

Аудио	Воспроизведение/ пауза	MFB
	Громкость +	vol +
	Громкость -	vol -
	Следующий трек	vol + (>2 сек) или двойное нажатие MFB
Телефон	Предыдущий трек	vol - (>2 сек)
	Принять вызов	MFB
	Завершить вызов	MFB
	Игнорировать вызов	MFB (>2 сек)
Сброс до заводских настроек	Цифровой помощник/ голосовой набор	MFB (>2 сек)
	Удерживайте кнопки vol+ и vol- (>4 секунды)	

- Установите аудио разъем 3,5 мм в аудио вход наушников для активации пассивного аудио
- Аудио будет воспроизводиться даже при пустой батарее
- В пассивном режиме микрофон не работает
- Питание наушников отключается при подключении аудио кабеля

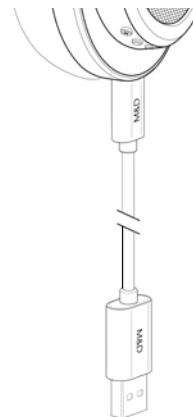


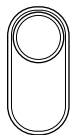
- Для включения MW50+ переведите выключатель в среднее положение.
- Статус батареи будет отображаться при каждом включении наушников. Для просмотра статуса батареи переведите выключатель в ✖ и удерживайте в течение 2 секунд.
- Наушники будут автоматически осуществлять поиск ранее подключенных устройств. Горящий индикатор указывает на успешное подключение. Если подключение не было выполнено через 2 минуты, наушники перейдут в режим сна. Для пробуждения перезагрузите питание.



Зарядка

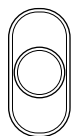
- Подключите соединитель USB-C и подключите к USB порту для зарядки.
- При подключении USB-C наушники отключаются. Избегайте использования устройства во время зарядки
- Немигающий индикатор оранжевого цвета указывает на зарядку, а немигающий индикатор зеленого цвета указывает полную зарядку при подключенном USB кабеле.





Сопряжение

Удерживайте в положении  в течение 2 секунд. Индикатор начнет мигать, когда наушники перейдут в режим сопряжения.



Подключено

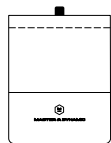
Откройте Bluetooth® настройки на своем устройстве. Найдите MW50+ и выполните подключение. Горящий индикатор указывает на успешное подключение.

Если через 2 минуты подключение не было выполнено, наушники перейдут в режим сна. Для пробуждения перезагрузите питание.

Как подключиться к 2 устройствам

- 1 Войдите в режим сопряжения
- 2 Подключитесь к устройству 1
- 3 Снова войдите в режим сопряжения
- 4 Отсоедините устройство 1
- 5 Подключитесь к устройству 2
- 6 Выключите наушники
- 7 Включите наушники Наушники автоматически подключатся одновременно к устройству 1 и 2.
- 8 Включите паузу на одном устройстве и воспроизведение на другом для смены подключения наушников.

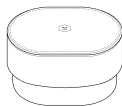




Чехол
для наушников



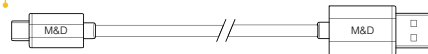
Кожаный
чехол



Амбушюра

Разъем наушников

Разъем источника



Кабель 01: USB-C

Разъем наушников

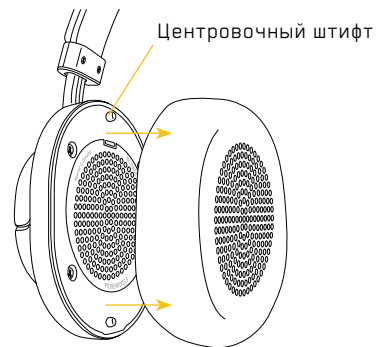
Разъем источника



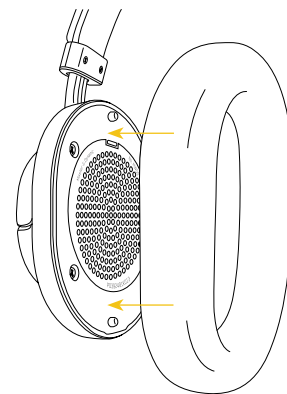
Кабель 02: Прямой кабель 1,25 м

В чаше наушников

На чаше наушников



Для извлечения возьмитесь
за кожаную амбушюру и
аккуратно достаньте из уха.
Магниты разъединятся.



Для крепления выровняйте
отверстия на задней стороне
амбушюры с центровочными
штифтами на чашке наушников.
Магниты помогут вытянуть и
заблокировать амбушюры на месте.

Для очистки амбушюр и наушников используйте слегка смоченную салфетку. Не мочите, погружайте в воду и не позволяйте влаге попадать в разъемы. Если амбушюры и кабеля изношены, их можно купить по адресу:
www.masterdynamic.com

Не роняйте, садитесь и храните наушники вдалеке от источников воды, влаги или экстремальных температур.

Рекомендуется хранить наушники, когда они не используются, в чехле для хранения.

Для предотвращения повреждения не храните никакие предметы в чехле вместе с наушниками.

ОСТОРОЖНО: Неправильное вращение или чрезмерное вращение чаши наушников может привести к повреждению наушников.

Диапазон температуры

Используйте и храните устройство в температурном диапазоне от -4°F до 113°F (от -20°C до 45°C). Заряжайте аккумулятор при температуре от 41°F до 104°F (от 5°C до 40°C).

Наушники и устройство не сопрягаются

- 1 Убедитесь, что наушники правильно подсоединены к зарядному устройству. Перезапустите питание.
- 2 Выключите Bluetooth®, а затем включите на устройстве-источнике.
- 3 Выключите функцию Bluetooth® на любом другом устройстве, которое сопряжено с наушниками
- 4 Переведите переключатель в положение  и удерживайте до тех пор, пока не начнет мигать белый индикатор.
- 5 Убедитесь, что в списке Bluetooth® устройств выбрано «MW50+».

Отсутствие звука или плохое качество звука от подключенного Bluetooth® устройства

- Поместите устройство ближе к наушникам, т.к. физические предметы между наушниками и источником могут препятствовать прохождению сигнала.
- Попробуйте другое музыкальное приложение или попробуйте другой трек.
- Попробуйте другое аудио устройство.
- **Сброс до заводских настроек**
Удерживайте кнопки vol+ и vol- в течение >4 секунд. Красный и белый индикаторы мигнут 4 раза.

Наша способность слышать является удивительной. Относитесь к своим ушам как к ценному инструменту, и они будут продолжать дарить вам удивительную информацию, а также удивительный звуковой опыт в течение всей жизни.

В целом, не слушайте «слишком громко или слишком долго» и будьте внимательны со своими ушами. Звон, дискомфорт или чувствительность к высоким частотам могут быть сигналом ваших ушей о потенциально возможных проблемах и нарушениях.

Общей практикой является найти свой предпочтительный уровень прослушивания, а затем отрегулировать громкость еще на 10% или больше ниже. Удивительно, с временем ваши уши подстроятся к более низкой громкости, и то, что в начале казалось тихим, может быть идеальным для длительного прослушивания.

Если вы хотите более точно настроить свои звуковые рецепторы, в интернете вы можете найти несколько приложений и обучающих программ.

NIHL - это предотвращаемое состояние, вызванное разовым и продолжительным воздействием чрезмерных уровней децибел (дБ). Этот вред для чувствительных структур внутри уха является необратимым и может быть нанесен людям любого возраста. Повреждение может возникнуть сразу или развиваться постепенно со временем. Разовое воздействие интенсивного «импульсного» звука, как например, взрыв, или непрерывное воздействие громких звуков выше 85 дБ могут нанести вред. Признаки NIHL включают потерю слуха и шум в ушах, состояние постоянного звона, гула или шума. NIDCD (Национальный институт глухоты и прочих коммуникативных расстройств) предлагает простое правило: избегайте воздействия звука, который «слишком громкий или слишком продолжительный». Существует несколько общих упоминаний для уровней звука, которые встречаются в повседневной жизни: гул (45 дБ); нормальный разговор (60 дБ); движение в городе (85 дБ); мотоциклы (95 дБ); MP3 плеер на полную громкость (105 дБ); сирены (120 дБ); петарды (150 дБ).

Master & Dynamic гарантирует, что устройство не содержит дефектов материалов или исполнения в течение двух лет с даты оригинальной покупки на нашем вебсайте или у уполномоченного продавца Master & Dynamic. Как исключение для данного гарантийного периода, для аккумуляторов гарантируется правильное функционирование без ухудшения производственных характеристик в течение одного года с даты оригинальной покупки.

В случае возврата в течение гарантийного периода Master & Dynamic на свое усмотрение произведет ремонт дефективного товара или замену на отремонтированный или восстановленный товар с такими же спецификациями, что и возвращенный товар.

Данная ограниченная гарантия заменяет все другие гарантии, выраженные или подразумевающиеся, включая, но не ограничиваясь, гарантиями товарного качества и пригодности для использования по назначению.

Master & Dynamic не будет нести ответственность какого-либо рода за прямое, не прямое, случайное или последующее повреждение или расходы, связанные с использованием данного товара.

Гарантия Master & Dynamic не распространяется на нормальный износ, продутые головки, отрезанные провода, изогнутые разъемы, порванные дужки наушников, потери или кражу. Такие части, подверженные износу, как накладки и кабеля, будут заменены в случае неисправности из-за дефектов материала или производства и только один раз за гарантийный период товара. Данная гарантия будет отменена в случае разбора наушников или воздействия на них чрезмерного количества влаги.

Если вы считаете, что товар является дефективным в течение гарантийного периода, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу support@masterdynamic.com. В своем сообщении, пожалуйста, укажите серийный номер товара, доказательства покупки, номер телефона и полный адрес отправки.

В соответствии с серийным номером, доказательством покупки и действительностью гарантии вам будет предоставлена авторизация на возврат и инструкции для отправки.

Если у вас есть вопросы относительно гарантии товара, посетите страницу SUPPORT/FAQ на MasterDynamic.com или обратитесь в службу поддержки Master & Dynamic по адресу support@masterdynamic.com.

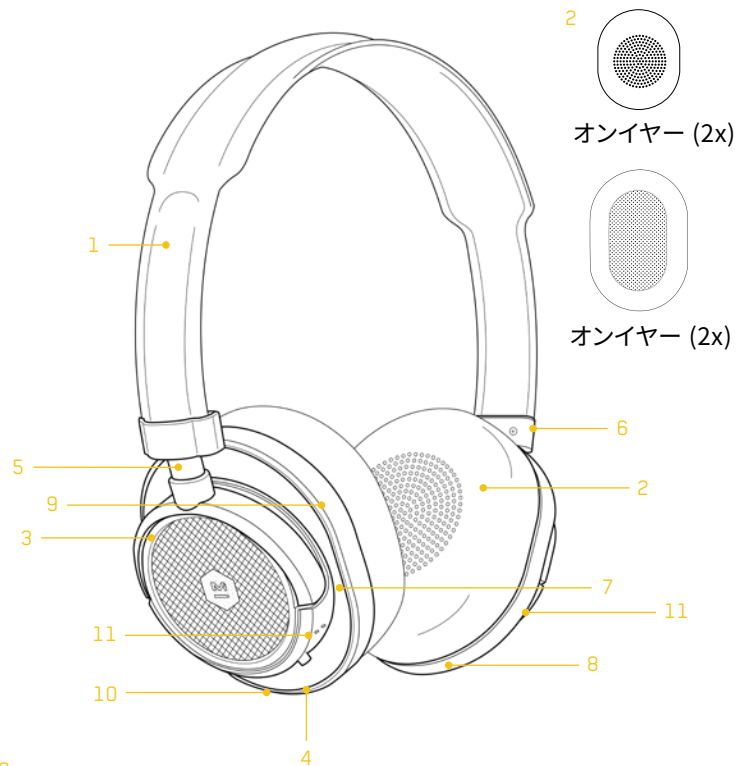


MASTER & DYNAMIC

ユーザーマニュアル— MW50 + 2 イン1ワイヤレスオン +
オーバーイヤーヘッドホン

マスター & ダイナミックは、技術的に洗練されたサウンドツールの構築に深い情熱を持つ、ニューヨーク市を拠点とした高級オーディオ会社です。モダンで時代を超越したデザインで、最高級の素材のみを使用し、高耐久性設計の当社製品は、美しさ、強さ、快適さ、そして優れた音を完璧に調和させています。

私たちの MW50 + 2 イン 1 On + オーバーイヤーワイヤレスヘッドフォンは、交換可能なオンとオーバーイヤーのイヤーパッドを備えており、リスニング体験を選択することができます。外出先で豊かで繊細かつ広大なサウンドのオンイヤーを選んでください。集中、生産性とリラクゼーションのため完全な音の分離を可能にするオーバーイヤーを選択してください。



概要

JA

- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | プレミアムグレインレザーヘッドバンド (ラムスキン) | 6 | アルミヘッドバンドコネクタ |
| 2 | 内部の2セットの交換可能なメモリーフォームの羊皮製イヤークッション | 7 | プレミアムグレインレザー象嵌 |
| 3 | 鍛造アルミニウム部品 | 8 | Usb-c 入力 |
| 4 | 3.5 mm の受動オーディオ入力 | 9 | 機械加工アルミニウムアンテナ |
| 5 | ステンレス鋼の調節アーム。 | 10 | ノイズ除去マイクロホンアレイ |
| | | 11 | ヘッドホンコントロール (詳細については 14 - 18 ページを参照) |

仕様

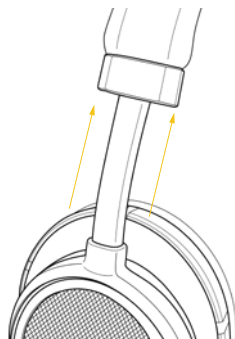
- | | |
|---|--|
| <p>■ 寸法
190 x 155 x 34mm (オンイヤー)、200 x 165 x 40mm (オーバーイヤー)</p> <p>■ 重量
205g (オンイヤー)/239g (オーバーイヤー)</p> <p>🔊 ブルートゥース®プロファイル
ブルートゥース® 4.1 で AptX®</p> | <p>🎵 インピーダンス
32Ω</p> <p>🔊 ドライバー
40mm ベリリウム
高性能ドライバ</p> |
|---|--|

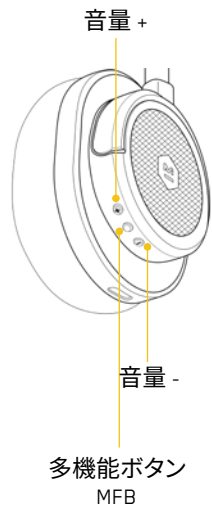


•首周りの快適さのために回転する



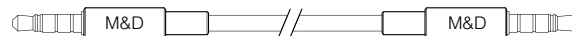
•最適なフィット感を見つけるために調整します。





オーディオ	再生/一時停止	MFB
	音量 高	音量 +
	音量 低	音量 -
	次のトラック	音量 + (>2 秒) または ダブル・プレス MFB
	前トラック	音量- (≥2 秒)
電話	応答呼び出し	MFB
	通話の終了	MFB
	通話を見捨	音量- (≥2 秒)
	デジタルアシ スタント/ボイ スダイヤル	音量- (≥2 秒)
工場出荷時設 定へのリセット	vol + と vol- を長押し(≥4秒)	

- 3.5 mm オーディオプラグをヘッドホンオーディオ入力に接続して、パッシブオーディオをエンゲージするオーディオケーブルが接続されているときにヘッドホンの電源が切れる
- バッテリーが消耗してもオーディオは動作します
- パッシブモード時にマイクが無効になる

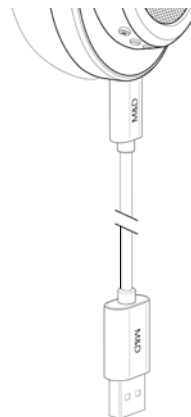


- MW50 + をオンにするには、スイッチを中央の位置にスライドさせます。
- ヘッドホンをオンにするたびに、バッテリーの状態が表示されます。バッテリーの状態をリコールするには、2秒未満のスライドスイッチにします。✳
- ヘッドホンは、以前に接続されていたデバイスを自動的に検索します。ライトがしっかり点いていることは、接続を表します。2分後に接続がない場合ヘッドホンは ディープスリープモードに入ります。サイクル目覚めさせる電源スイッチ。



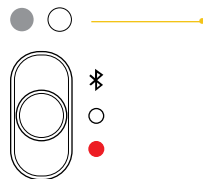
充電

- USB-C を接続するコネクタと接続充電する USB ポートに。
- USB-C が接続されるとヘッドホンが消灯します。充電中はデバイスの使用を避ける
- オレンジ色の実線は充電を示し、緑色のライトは USB ケーブルが接続されたときに完全な充電を示します。





※ ヘッドフォンがペアリングモードになっているときに2秒間保持し、光が点滅します。



接続されています。

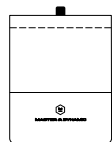
ソースデバイスの Bluetooth® の設定にアクセスします。MW50 + を探して接続します。ライトがしっかり点いていることは、接続を表します。

2分後に接続が行われない場合は、ディープスリープモードに入ります。目覚めさせる電源スイッチ。

2つのデバイスとペアリングする方法

- 1 ペアリングモードを入力する
- 2 デバイス1に接続
- 3 ペアリングモードを入力する
- 4 デバイス1が切断されます
- 5 デバイス2に接続
- 6 ヘッドホンをオフにする
- 7 ヘッドホンをおんにするヘッドホンをおんにし、ヘッドホンがデバイス1 と2に同時に自動的に接続します。
- 8 1つのデバイスを一時停止して、もう一方からスワップのヘッドホン接続を再生します。

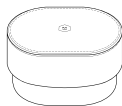




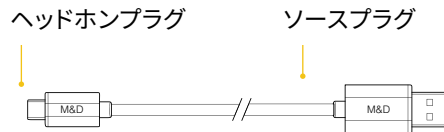
キャンバス
ヘッドホン ケース



革製
ケーブル ボックス



イヤークッションケース

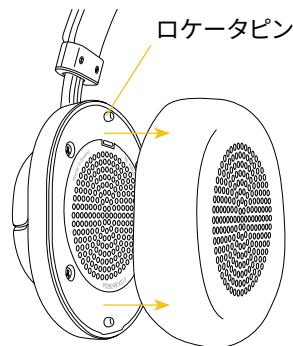


ケーブル USB-C



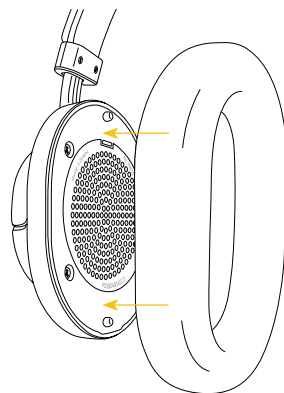
ケーブル 02: 1.25 m ストレートケーブル

オンイヤー (2x)



取り外すには、レザーのイヤークッションを握り、ゆっくりとイヤークッションから離します。マグネットが発売いたします。

オーバーイヤー



取り付けには、イヤークッションの背面にある穴を、イヤークッションのロケータピンでラインアップします。磁石は、所定の位置にイヤークッションを引っ張ってロックするのに役立ちます。

柔らかく、わずかに湿った布でイヤerpッドとヘッドホンを拭きます。ドライバークーブルジャックの近くに水を浸したり、水没させたり、湿気を入れたりしないでください。イヤerpッドとケーブルが消耗した場合には、以下の www.masterdynamic.com で購入できます。

ヘッドホンを落としたり、座ったり、水、湿気、または極端な温度にさらさないようにしてください。

使用していないときは、ヘッドホンを収納ケースに戻すことをお勧めします。損傷を避けるため、キャンバスケースに他のアイテムをヘッドホンと一緒に保管しないでください。

注意: 正しく回転しないまたはイヤerpカップを過度に回転させる事はヘッドホンを損傷する可能性があります。

温度範囲
この製品は、 $-4^{\circ}\text{f} - 113^{\circ}\text{f}$ ($-20^{\circ}\text{c} - 45^{\circ}\text{c}$) の温度範囲内でのみ動作し、保管してください。温度が 41°f から 104°f (5°c と 40°c) の間にある場合にのみ、バッテリーを充電してください。

ヘッドホンとデバイスがペアリングされていない

- 1 ヘッドホンを充電器に接続されていない事を
- 2 確認してください目覚めさせる電源スイッチ。オフとオン
- 3 Bluetooth®をオフにしてから、ソースデバイスで再度オンにします。
- 4 イヤホンとペアになる他のデバイスでBluetooth * 機能をオフにします
- 5 白い光が点滅するまでスライドスイッチを押し続けます。

Bluetoothデバイスリストで "MW07" が選択されていることを確認します。

- 接続されたBluetoothデバイスからオーディオがない場合やオーディオの品質が良くありません。デバイスをヘッドホン、近くに移動します。ヘッドホンと音源の間の物理的な物体が信号を妨害することがあります。
- 別の音楽アプリケーションを試すか、別のトラックを試してください。
- 他のオーディオデバイスを使用してください。
- 工場出荷時リセット vol+ と vol- を長押し(>4秒)赤と白の光が4回点滅

私たちの聞く能力は素晴らしいです。私たちの聴く能力は素晴らしいです。貴重なツールとしてあなたの耳を扱い、彼らはあなたに抜本的なデータ、そして信じられないほど素晴らしい音の体験を提供し続けます。

一般的には、「大きすぎる、または長すぎる」と聞かないでください、あなた自身の耳に気配りしてください。一般的に、「大きすぎたり、あまりにも長い間、「聞かずに自分の耳に注意を払ってください。高周波と高音の響き、不快感や感度は耳からの信号に受け入れ限界に達して損傷を与えることができます。

一般的な方法としては、あなたの好みのリスニング音量と思われるものを見つけ、その後、別の 10% 以上の音量を小さく調整します。驚くべきことに、あなたの耳は、時間の経過とともにわずかに低い音量に調和してくるので、最初は静かなようですが、長時間のリスニングに効果的です。

あなたがより洗練された音感を持つために耳を調整することに興味がある場合は、オンラインで見つけることができるいくつかのアプリやトレーニングプログラムがあります。

NIHL は、1回だけの過度のデシベル (dB) レベルへのエクスポージャーの両方によって引き起こされる予防可能な状態です。敏感な内耳構造への害は不可逆的であり、すべての年齢層の人々は影響を受ける可能性があります。損傷は、1つのイベントまたは時間の経過と共に徐々に発生します。爆発などの強烈な "インパルス" サウンドへの1回限りの露出、または85デシベルを超える大きな音への露出の継続により、害を引き起こす可能性があります。NIHL の指標には、難聴や耳鳴り、一定の響き、ブーンと轟音を感知する状態が含まれます。NIDCD (国立聴覚障害研究所) は、この単純な経験則を提供しています: 「あまりにも近く、大きすぎる、または長すぎる音の露出を避けてください。」ここでは日常生活の中で発生する音のレベルにいくつかの一般的な参照があります: 冷蔵庫の音 (45 デシベル)。通常の会話 (60 dB); 都市交通 (85 デシベル)。オートバイ (95 dB); フルボリューム (105 dB) での MP3 プレーヤー。サイレン (120 dB); 爆竹 (150 dB)。

マスター & ダイナミックは、当社のウェブサイトまたは認定マスター & ダイナミック小売業者または再販業者からの最初の購入日から2年間の材料または製造上の欠陥に対して、この製品を保証します。この保証期間の例外として、バッテリーは、元の購入日から1年間、パフォーマンスが低下することなく適切に機能することが保証されています。

保証期間内に返品された場合、Master & Dynamicは、欠陥のある製品を修理するか、返品された製品と同じ仕様の修理または改装された製品と交換します。

この限定保証は、商品性または特定の目的への適合性の黙示的保証を含むが、それに限定されない、明示的または黙示的を問わずすべての他の保証の代わりとなります。

Master & Dynamicは、本製品の使用に起因する直接、間接的、偶発的または間接的損害または費用についていかなる種類の責任を負いません。

マスター & ダイナミックの保証は、通常の消耗、ブロードライバー、カットコード、曲がったジャック、破れたヘッドバンド、損失や盗難をカバーしていません。イヤパッドやケーブルなどの磨耗の対象となる部品は、材料や製造上の欠陥により誤動作が発生した場合にのみ、保証期間中は1回のみ交換される。ヘッドホンを分解したり、過度の湿気にさらすと、保証は無効になります。

保証期間内に製品に欠陥があると思われる場合は、support@masterdynamic.com までご連絡ください。メッセージに記載されている製品のシリアル番号、購入証明、電話番号、返送先の住所などをお知らせください。

シリアル番号、購入証明と保証の有効性に応じて、返品とリターンの発送指示が発行されます。

製品保証に関する質問はMasterDynamic.comのSUPPORT/ FAQ ページを訪問したり、Master & Dynamic サポート (support@masterdynamic.com) にお問い合わせください。
Support@masterdynamic.com でのマスター & 動的サポート。



MASTER & DYNAMIC

사용 설명서 - MW50+ 투인원 무선 온 + 오버 이어 헤드
폰

Master & Dynamic은 깊은 열정으로 정교한 기술의 사운드 톨을 제작하는 뉴욕 기반의 프리미엄 오디오 회사입니다. 최상의 소재와 모던하면서도 클래식한 디자인이 만나 오래도록 지속되는 가치를 만들어냅니다. 아름다움과 강렬함, 편안함과 독보적인 사운드의 완벽한 균형을 만나보세요.

MW50+ 투인원 온 + 오버 이어 무선 헤드폰은 상호 호환되는 온 이어와 오버 이어 패드가 특징으로, 원하는 리스닝 경험에 따라 패드를 선택할 수 있습니다. 온 이어는 폭넓고 풍부하며 디테일이 살아있는 끊김 없는 사운드를 들려줍니다. 오버 이어는 풀 사운드 아이솔레이션으로 집중력, 생산성, 휴식에 도움을 줍니다.



개요

KO

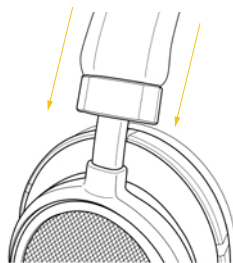
- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|------------------------------|
| 1 | 접촉면에 양가죽을 댄 프리미엄 그레인 가죽 헤드밴드 | 6 | 알루미늄 헤드밴드 커넥터 |
| 2 | 상호 호환 가능한 양가죽 소재 메모리 폼 이어 패드 두 세트 | 7 | 프리미엄 그레인 가죽 세공 |
| 3 | 단조 알루미늄 부품 | 8 | USB-C 인풋 |
| 4 | 3.5mm 패시브 오디오 인풋 | 9 | 가공 알루미늄 안테나 |
| 5 | 스테인리스 스틸 조정부 | 10 | 노이즈 캔슬링 마이크 어레이 |
| | | 11 | 헤드폰 컨트롤(자세한 내용은 14-18페이지 참조) |

사양

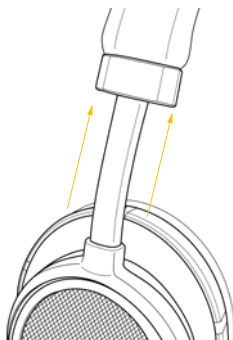
- | | |
|---|--|
|  규격
190 x 155 x 34mm(온 이어), 200 x 165 x 40mm (오버 이어) |  임피던스
32옴 |
|  중량
205g(온 이어)/239g(오버 이어) |  드라이버
40mm 베릴륨 고성능 드라이버 |
|  블루투스® 프로파일
AptX® 지원 블루투스® 4.1 | |

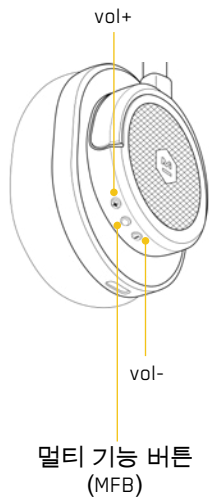


목에 둘렀을 때
편안한 회전 기능



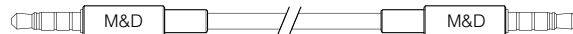
이어컵의 위치를 조정하여
최적의 핏을 찾아보세요.





오디오	재생/일시 정지	MFB
	볼륨 올리기	vol +
	볼륨 낮추기	vol -
	다음 트랙	vol + (≥2초) 또는 MFB 두 번 누르기
	이전 트랙	vol - (≥2초)
전화	전화 받기	MFB
	통화 종료	MFB
	통화 무시	MFB (≥2초)
	디지털 어시스턴트/보이스 다이얼	MFB (≥2초)
공장 초기화	vol+ 및 vol- 누르기 (≥4초)	

- 헤드폰 오디오 인풋에 3.5mm 오디오 플러그를 연결하여 패시브 오디오 사용
- 낮은 배터리에서도 작동하는 오디오
- 패시브 모드에서 마이크 비활성화
- 오디오 케이블 연결 시 헤드폰 전원 꺼짐



- MW50+를 켜려면 스위치를 가운데로 슬라이드합니다.



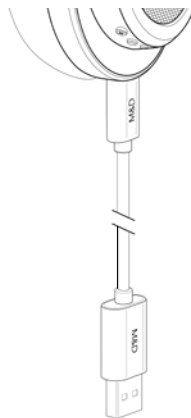
- 헤드폰을 켤 때마다 배터리 상태가 표시됩니다. 배터리 상태를 확인하려면 스위치를 2초 이하 * 쪽으로 슬라이드합니다.



- 헤드폰은 자동으로 이전에 연결된 장치를 검색합니다. 연결되면 깜빡임 없이 표시등이 들어옵니다. 2분 이상 연결되지 않으면 헤드폰이 딥 슬립 모드로 들어갑니다. 전원 스위치로 깨워주세요.

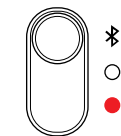
충전 중

- 충전하려면 USB 포트에 USB-C 커넥터를 연결합니다.



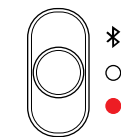
- USB-C가 연결되면 헤드폰의 전원이 꺼집니다. 충전 중에는 장치를 사용하지 마십시오.
- USB 케이블이 연결된 상태에서 깜빡임 없는 주황색 표시등은 충전 중, 초록색 표시등은 충전 완료를 나타냅니다.





페어링

* 쪽으로 2초 이상 당깁니다.
헤드폰이 페어링 모드에
진입하면 표시등이 깜빡입니다.



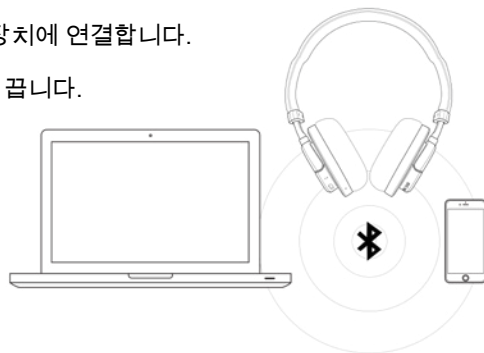
연결됨

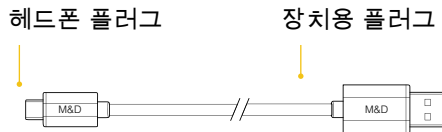
헤드폰을 사용할 장치의
블루투스® 설정에 들어갑니다.
MW50+를 찾아 연결합니다.
연결되면 깜빡임 없이 표시등이
들어옵니다.

2분 이상 연결되지 않으면
헤드폰이 딥슬립 모드에 진입합니다. 전원
스위치로 깨워주세요.

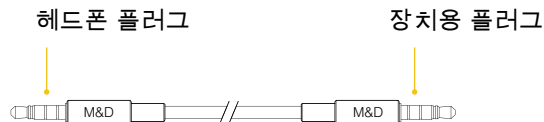
장치 2개에 페어링하는 방법

- 1 페어링 모드에 들어갑니다.
- 2 첫 번째 장치에 연결합니다.
- 3 다시 페어링 모드에 들어갑니다.
- 4 첫 번째 장치가 연결 해제됩니다.
- 5 두 번째 장치에 연결합니다.
- 6 헤드폰을 끕니다.
- 7 헤드폰을 켭니다. 헤드폰이 자동으로 장치 두 개에 동시 연결됩니다.
- 8 헤드폰 연결을 바꾸려면 한 장치를 일시 정지하고 다른 장치에서 플레이합니다.





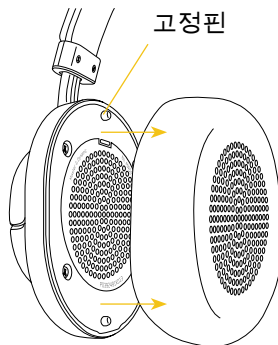
케이블 01: USB-C



케이블 02: 1.25 m 스트레이트 케이블

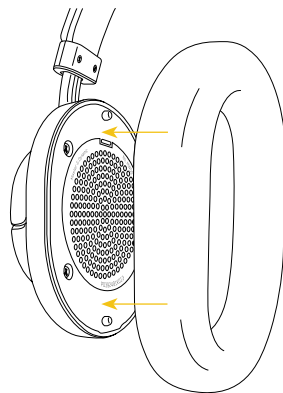


온 이어



분리하려면 가죽 이어
패드를 잡고 이어 컵에서
부드럽게 당겨주세요.
자석이 분리됩니다.

오버 이어



부착하려면 이어 패드 뒤쪽의
구멍과 이어 컵의 고정핀을
맞춰주세요. 자석이 이어
패드를 당겨 제자리에
고정해줍니다.

살짝 물기가 있는 부드러운 천으로 이어 패드와 헤드폰을 닦아줍니다. 드라이버나 케이블 잭을 물에 적시거나 담그지 말고 습기가 흡수되지 않게 합니다. 이어 패드와 케이블이 마모된 경우, 다음 웹사이트에서 구입할 수 있습니다.

www.masterdynamic.com

헤드폰을 떨어트리거나 깔고 앉지 마시고, 물기, 습기, 극한의 온도에 노출시키지 마십시오.

헤드폰을 사용하지 않을 때는 보관용 케이스에 보관하는 것이 좋습니다. 손상 방지를 위해 캔버스 케이스에 헤드폰과 다른 물건을 함께 보관하지 말아 주세요.

주의: 이어컵을 잘못된 방향으로 또는 과하게 회전시키면 헤드폰이 손상될 수 있습니다.

온도 범위
섭씨 -20-45도(화씨 -4-113도)의 온도 범위 내에서만 사용 및 보관하십시오. 섭씨 5-40도(화씨 41-104도)의 온도 범위 내에서만 배터리를 충전하십시오.

헤드폰과 장치가 페어링 되지 않습니다.

- 1 헤드폰이 충전기에 연결되어 있지 않은지 확인합니다. 전원 스위치를 껐다가 켭니다.
- 2 블루투스®를 끈 다음, 헤드폰을 사용할 장치에서 다시 켭니다.
- 3 헤드폰과 페어링된 다른 장치가 있으면 해당 장치의 블루투스® 기능을 끕니다.
- 4 흰색 표시등이 깜빡일 때까지 스위치를 * 쪽으로 슬라이드합니다.
- 5 블루투스® 장치 목록에서 "MW50 +"가 선택되어 있는지 확인합니다.

연결된 블루투스® 장치에서 오디오가 들리지 않거나 오디오 품질이 좋지 않습니다.

- 장치를 헤드폰과 가까운 위치로 옮깁니다. 헤드폰과 장치 사이에 있는 물체가 신호를 방해할 수도 있습니다.
- 다른 음악 애플리케이션에서 시도하거나 다른 트랙을 플레이해보세요.
- 다른 오디오 장치에서 시도해보세요.
- 공장 초기화
vol+ 및 vol- 버튼을 ≥4초 이상 누릅니다.
빨간색과 흰색 표시등이 네 번 깜빡입니다.

사람의 듣는 능력은 대단합니다. 귀는 소중한 기관이니 그에 맞게 다루어야 합니다. 그래야만 귀를 통해 특별한 정보를 얻고 멋진 청각적 경험을 평생 계속해서 즐길 수 있습니다.

평상 시 “너무 크게 또는 너무 오래” 듣지 않는 것이 좋습니다. 나의 귀에 귀를 기울여보세요. 울림이나 불편함을 느끼거나 고주파 및 고음역에 민감한 경우, 귀를 한계까지 쓰고 있으며 손상이 생길 수 있다는 신호일 수도 있습니다.

일반적인 개선 방법은, 선호하는 볼륨을 찾은 뒤, 해당 볼륨에서 10% 이상 낮게 조정하는 것입니다. 놀랍게도 사람의 귀는 시간이 지나면 낮아진 볼륨에 적응합니다. 처음에는 다소 작게 느껴져도 오래 듣다 보면 완벽하게 느껴질 수 있습니다.

좀 더 세심한 청각 감식력을 갖고 싶다면 온라인에서 앱과 훈련 프로그램을 이용할 수 있습니다.

NIHL는 과한 데시벨(dB)에 일회성 또는 지속적으로 노출되어 발생하는 예방 가능한 문제입니다. 민감한 내이 기관에 발생하는 손상은 되돌릴 수 없으며 모든 연령대의 사람에게 발생할 수 있습니다. 손상은 일회성 또는 점진적으로 발생할 수 있습니다. 폭발과 같은 강력한 "충격음"에 한 번 노출되거나 85dB 이상의 소음에 지속해서 노출되면 손상이 발생할 수 있습니다. NIHL의 지표에는 청력 상실, 이명, 지속해서 울리거나 웅웅 또는 웅웅대는 소리를 듣는 것이 있습니다. 미국 국립 난청과 대화 장애 연구소(NIDCD)에서는 다음과 같은 간단한 경험 법칙을 제시합니다. “너무 크거나 너무 가까이에서 너무 오래” 소음에 노출되는 것을 피하십시오. 일상생활의 소음 수준에 다음 내용을 참조하시기 바랍니다. 냉장고 소리(45dB), 일반적인 대화(60dB), 도시 교통(85dB), 오토바이(95dB), 최대 볼륨의 MP3 플레이어(105dB), 사이렌(120dB), 폭죽(150dB).

Master & Dynamic은 당사 웹사이트 또는 공인된 Master & Dynamic 소매 업체 또는 대리점에서 구매한 제품에 대해 구매 날짜로부터 2년 동안 재료 또는 제조상의 결함을 보증합니다. 배터리는 이 보증 기간에 포함되지 않습니다. 배터리에 대해서는 성능 저하없이 최초 구입 날짜부터 1년의 정상 작동을 보증합니다.

보증 기간내에 반품하는 경우 Master & Dynamic은 당사의 재량에 따라 결함이 있는 제품을 수리하거나 반품된 제품과 동일한 사양의 수리 완료 또는 리퍼브 제품으로 교체합니다.

이 제한 보증은 특정한 목적에 대한 상품성 또는 적합성에 대한 묵시적인 보증을 포함하며 이에 국한되지 않고 명시적 또는 묵시적으로 제공되는 다른 모든 보증을 대신합니다.

Master & Dynamic은 본 제품의 사용으로 인해 발생하는 직접, 간접, 우발적 또는 결과적 손해 또는 비용에 대해 어떠한 종류의 책임도 지지 않습니다.

Master & Dynamic 보증은 일반적인 마모, 끊긴 드라이버, 절단된 코드, 구부러진 잭, 찢어진 헤드밴드, 분실 또는 도난을 포함하지 않습니다. 이어 패드 및 케이블 등 마모 및 파손된 부품은 재료 또는 제조상의 결함으로 오작동이 발생한 경우 제품 보증 기간 동안 한 번만 교체할 수 있습니다. 헤드폰을 분해하거나 과한 습기에 노출한 경우 보증은 무효가 됩니다.

보증 기간이 지나지 않은 제품에 결함이 있다고 판단되는 경우 support@masterdynamic.com으로 문의하십시오. 메일에 제품의 일련번호, 구매 증명, 전화번호 및 전체 배송 주소를 함께 적어주시기 바랍니다.

일련번호, 구매 증명, 보증 유효 기간에 따라 반품 승인 및 반품 배송에 대한 지침이 발급됩니다.

제품 보증과 관련된 문의 사항은 MasterDynamic.com에서 지원/FAQ를 방문하시거나 Master & Dynamic 지원팀 이메일 support@masterdynamic.com으로 문의하시기 바랍니다.



MASTER & DYNAMIC

使用者手冊 - MW50+ 二合一
無線連接 + 頭戴式耳機

Master & Dynamic 是一家總部位於紐約，對製造技術先進的音訊裝置有著高度熱情的音響公司。我們的產品具有現代而又永恆的設計風格，只選用最好的材料精心製作而成，持久耐用，從而創造出美學、強度、舒適性和卓越音質的完美平衡。

我們的 MW50+ 二合一無線連接 + 頭戴式耳機獨特的可更換頭戴式耳塞套，讓您選擇您專有的聆聽體驗。選擇入耳式耳機，在外出途中享受飽滿、細膩、震撼的音效。選擇頭戴式耳機，享受專注、生產力和放鬆所需的完全隔音體驗。



概述

英文

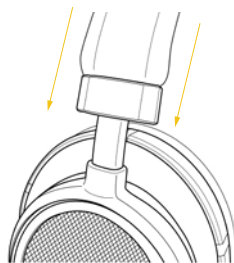
- | | |
|------------------|------------------------|
| 1 優質羊紋皮頭帶內部 | 6 鋁合金頭帶連接件 |
| 2 兩組可更換小羊皮記憶泡沫耳墊 | 7 優質羊紋皮鑲嵌 |
| 3 鋁合金組件 | 8 USB-C 輸入 |
| 4 3.5mm 無源音訊輸入 | 9 加工鋁合金天線 |
| 5 不鏽鋼調節臂 | 10 防噪麥克風陣列 |
| | 11 耳機控制（詳見第 14 - 18 頁） |

規格

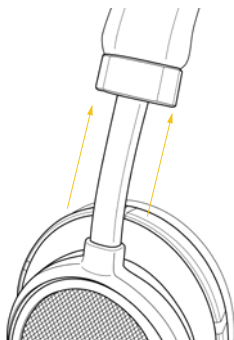
- | | |
|---|------------------------------|
| 外形尺寸
190 x 155 x 34 毫米（入耳式）200 x 165 x 40 毫米（頭戴式） | 阻抗
32 歐姆 |
| 重量
205g（入耳式）/239g（頭戴式） | 驅動
40 毫米鈹
高性能驅動 |
| 藍牙® 設定檔
藍牙® 4.1 附帶 AptX® | |

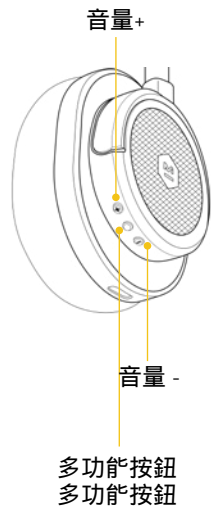


旋轉以舒適的方式環繞於頸部。



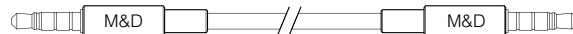
調整耳罩，找到最舒適的位置。





音訊	播放/暫停	多功能按鈕
	增加音量	音量 +
	減少音量	音量 -
	下一首	音量 + (長按2秒以上) 或按兩下多功能按鈕
	上一首	音量 - (長按2秒以上)
電話	接聽電話	多功能按鈕
	結束通話	多功能按鈕
	忽略來電	多功能按鈕 (長按2秒以上)
	數字助理/語音撥號	多功能按鈕 (長按2秒以上)
回復出廠設定	按住音量+ 和音量- (4秒以上)	

- 將 3.5 mm 音訊插頭插入耳機插口以輸入無源音訊
- 即使電量耗盡，音訊也能正常工作
- 插入音訊線時必須關閉耳機電源
- 在無源音訊模式下無法使用麥克風



- 要打開 MW50+，請將開關滑動到中間位置。



- 每次打開耳機時，將顯示電池狀態。要檢查電池狀態，請將開關滑至小於 2 秒 *。

低電量

中等電量

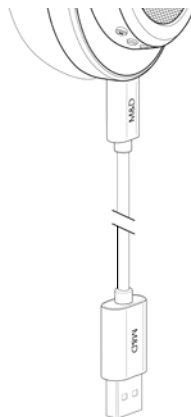
電量已滿

已連接

- 耳機將自動搜索上一次連接過的裝置。常亮指示燈表示裝置已連接。如果兩分鐘後仍沒有成功連接，耳機將進入深度睡眠模式。循環電源開關以喚醒耳機。

正在充電

- 插入 USB-C 連接器並連接至 USB 端口進行充電。



- 當 USB-C 插入電源時，耳機將關閉。避免在充電時使用裝置

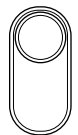
- 當連接 USB 充電纜線時，橙色常亮表示正在充電，綠色常亮表示已充滿電。

正在充電

電量已滿



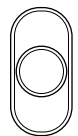
按住  位置 2 秒，進入配對模式時，指示燈將開始閃爍。



配對



在您的音源裝置上訪問藍牙®設定。找到 MW50+ 並連接。常亮指示燈表示已連接。

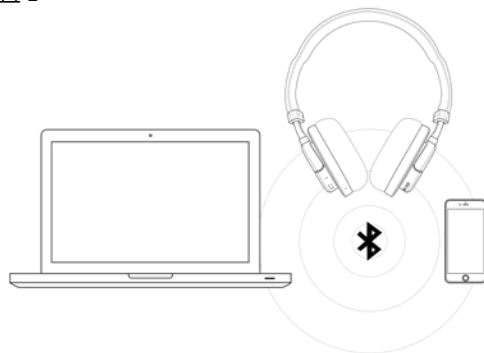


已連接

如果在 2 分鐘後沒有成功連接，耳機將進入深度睡眠模式。循環電源開關以喚醒耳機。

如何配對兩台裝置

- 1 進入配對模式
- 2 連接至裝置 1
- 3 再次進入配對模式
- 4 裝置 1 將斷開連接
- 5 連接至裝置 2
- 6 關閉耳機
- 7 打開耳機。耳機將同時自動連接到裝置 1 和裝置 2
- 8 暫停其中一台裝置並從另一台裝置進行播放以交換耳機連接

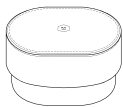




帆布耳機盒



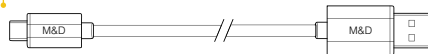
皮革充電纜線收納盒



耳塞套收納盒

耳機插頭

音源插頭



充電纜線 01：USB-C

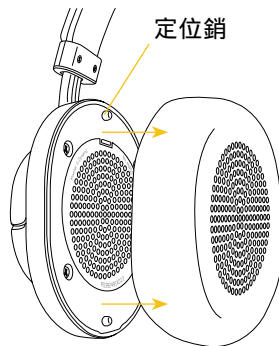
耳機插頭

音源插頭



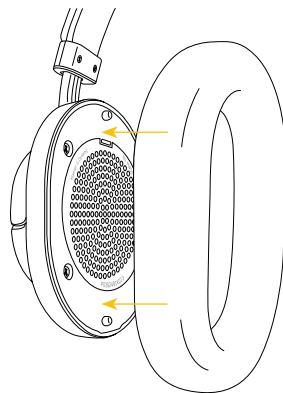
充電纜線 02：1.25 米直通式充電纜線

入耳式



如需移除，握住皮革耳塞墊並輕輕地從耳罩上往外拉。磁性將會釋放。

頭戴式



如需重新固定，用耳罩上的定位銷對準耳塞套後方的孔。此帖將幫助耳塞套拉動並固定在相應的位置。

用柔軟的濕布輕輕地清潔耳塞套和耳機。不要浸泡、淹沒或讓水分進入驅動器或充電口。如果耳塞套和充電纜線易損耗，可在以下網站進行購買：www.masterdynamic.com

請勿從高處拋落產品、坐在產品上或讓產品暴露在有水、濕氣重或極端溫度環境下。

建議您在不使用時將耳機放回收納盒中。

為避免損壞，請勿將其他物品與耳機一起放在帆布收納盒中。

注意：錯誤地旋轉或過度旋轉耳罩會損壞耳機。

溫度範圍

請在 -4°F-113°F (-20°C-45°C) 溫度範圍內操作和存放本產品。請在 41°F-104°F (5°C-40°C) 溫度範圍內對電池進行充電。

耳機和裝置無法配對
請確保耳機

- 1 未連接到充電器。循環電源開關至開和關的位置。
- 2 關閉藍牙®，然後在音源裝置上再次打開藍牙。
- 3 關閉任何其他已和耳機配對的裝置上的藍牙®功能。
- 4 滑動開關至  並按住直到白色指示燈閃爍。
- 5 確保選中藍牙®裝置列表中的 MW50+。

已連接的藍牙®裝置沒聲音或音質差

- 將裝置移動到更靠近耳機的位置，耳機和音源之間的物體可能會阻擋信號。
- 嘗試其他音樂應用程序或嘗試其他曲目。
- 嘗試不同的音訊裝置。
- 恢復出廠設定
按住音量+ 和音量- 保持 4 秒以上。紅色和白色指示燈將閃爍四次

我們聆聽世界的能力很神奇。請愛護並珍惜您的耳朵，它們將繼續為您帶來外界的獨特數據，以及一生的不可思議的聲波體驗。

總之，不要「聽大音量或聽太久」，並要細心呵護您的耳朵。耳鳴、不適或對高頻聲波和高音敏感可能表示您正在讓您的耳朵接近極限並導致傷害。

作為常規練習，找到您覺得最舒服的音量級別並在此基礎上再調低 10% 或更多音量。您會驚奇地發現，您的耳朵會慢慢適應較低的音量，並且起初覺得很輕的聲音會非常適合更長的聆聽過程。

如果您有興趣調整您耳朵的聽力以獲得更好的聲波體驗，可以在網上找到幾款應用程序和訓練計劃。

噪音性聽力損失 (NIHL: NOISE INDUCED HEARING LOSS) 是由一次性或連續暴露在超高分貝(dB) 等級下而產生的可預防的症狀。這種對敏感的內耳結構造成的損傷不可逆，且所有年齡段的人都有可能受到影響。耳部損傷可能發生在單獨的事件中或長期緩慢發生。一次性暴露在超強聲音中（例如爆炸），或持續暴露在 85 分貝以上的嘈雜環境下可導致聽力損傷。NIHL 指標包括聽力損失和耳鳴、時常感覺蜂鳴、嗡嗡聲或轟鳴聲的症狀。NIDCD（美國國家耳聾和其他傳播障礙研究所）提供了一條簡單的經驗法則：避免暴露在「太吵、太近或太長」的聲音環境下。以下是日常生活中會遇見的聲音級別的部分常用參考數據：冰箱制冷（45 分貝）、正常交談（60 分貝）、城市交通（85 分貝）、摩托車（95 分貝）、音量最大時的 MP3 播放器（105 分貝）、鳴笛（120 分貝）、火警（150 分貝）。

Master & Dynamic 提供從我們網站或授權 Master & Dynamic 零售商或經銷商初次購買日期起的兩年材料或工藝方面的故障保修服務。電池並不在此保修期限範圍內，電池正常工作且不會發生性能降低情況的質量保證期限為首次購買日期起的一年。

如果在保修期內退換貨，Master & Dynamic 有權酌情修復故障產品或將其替換為具有相同規格的已修復或翻新產品作為退換產品。

此有限保修可取代所有其他明確或暗示的保修條款，包括但不限於任何暗示的適銷性保證或特殊目的的適應。

Master & Dynamic 不對任何形式的直接、間接、附帶或後果性的損害或使用本產品而產生的費用負責。

Master & Dynamic 的品質保證服務不包含正常耗損、短路、充電纜線斷裂、充電纜線插頭彎曲、遺失或失竊。耳機充電板和充電纜線等會造成損耗的部件只有在因材料或製造缺陷導致的故障的情況下才能退換，並且只能在產品保修期內退還一次。如果您拆卸耳機或使其暴露在濕度過高的環境下，您將失去保修權利。

如果您覺得您的產品在保修期內出現故障，請通過郵箱 support@masterdynamic.com 連絡我們。請在您的郵件中注明您產品的序列號、購買憑證、電話號碼和完整的退換貨地址。

提供序列號、購買憑證和保修有效證明後，我們會向您簽發用於退換產品的退貨授權和說明。

有關您產品的保修方面的問題，請訪問網站 MasterDynamic.com 的 SUPPORT/FAQ（支持/常見問題）頁面或通過郵箱 support@masterdynamic.com 連絡 Master & Dynamic 客服。



MASTER & DYNAMIC

用户手册 - MW50+ 二合一
无线连接 + 头戴式耳机

Master & Dynamic 是一家总部位于纽约，对制造技术先进的音频设备有着高度热情的音响公司。我们的产品具有现代而又永恒的设计风格，只选用最好的材料精心制作而成，持久耐用，从而创造出美学、强度、舒适性和卓越音质的完美平衡。

我们的 MW50+ 二合一无线连接 + 头戴式耳机独特的可更换头戴式耳塞套，让您选择您专有的聆听体验。选择入耳式耳机，在外出途中享受饱满、细腻、震撼的音效。选择头戴式耳机，享受专注、生产力和放松所需的完全隔音体验。



概述

英文

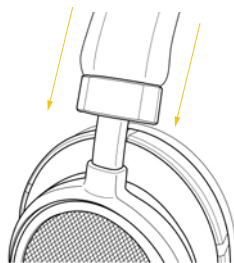
- | | |
|------------------|-------------------------|
| 1 优质羊纹皮头带内部 | 6 铝合金头带连接件 |
| 2 两组可更换小羊皮记忆泡沫耳垫 | 7 优质羊纹皮镶嵌 |
| 3 铝合金组件 | 8 USB-C 输入 |
| 4 3.5mm 无源音频输入 | 9 加工铝合金天线 |
| 5 不锈钢调节臂 | 10 防噪麦克风阵列 |
| | 11 耳机控制 (详见第 14 - 18 页) |

规格

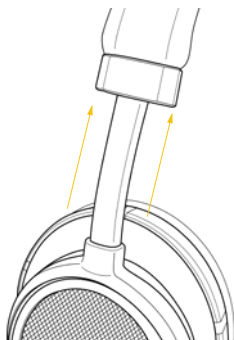
- | | |
|---|------------------------------|
| 外形尺寸
190 x 155 x 34 毫米 (入耳式)
200 x 165 x 40 毫米 (头戴式) | 阻抗
32 欧姆 |
| 重量
205g (入耳式) / 239g (头戴式) | 驱动
40 毫米钹
高性能驱动 |
| Bluetooth® 配置文件
蓝牙® 4.1 附带 AptX® | |

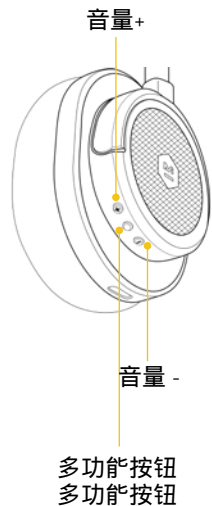


旋转以舒适的方式环绕于颈部。



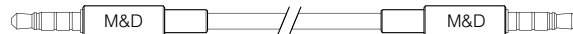
调整耳罩，找到最舒适的位置。





音频	播放/暂停	多功能按钮
	增加音量	音量 +
	减少音量	音量 -
	下一首	音量 + (长按2秒以上) 或按两下多功能按钮
	上一首	音量 - (长按2秒以上)
电话	接听电话	多功能按钮
	结束通话	多功能按钮
	忽略来电	多功能按钮 (长按2秒以上)
	数字助理/语音拨号	多功能按钮 (长按2秒以上)
回复出厂设置	按住音量+ 和音量- (4秒以上)	

- 将 3.5 mm 音频插头插入耳机插口以输入无源音频
- 正常工作
- 在无源音频模式下无法使用麦克风
- 插入音频线时必须关闭耳机电源
即使电量耗尽，音频也能



- 要打开 MW50+，请将开关滑动到中间位置。



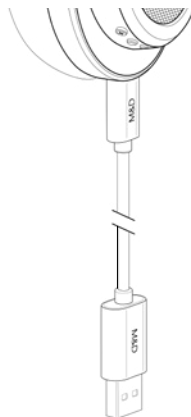
- 每次打开耳机时，将显示电池状态。要检查电池状态，* 请将开关滑至 小于 2 秒。



- 耳机将自动搜索上一次连接过的设备。常亮指示灯表示设备已连接。如果两分钟后仍没有成功连接，耳机将进入深度睡眠模式。循环电源开关以唤醒耳机。

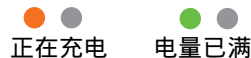


- 正在充电
插入 USB-C
连接器并连接至
USB 端口进行充电。



- 当 USB-C 插入电源时，耳机将关闭。避免在充电时使用设备

- 当连接 USB 充电线时，橙色常亮表示正在充电，绿色常亮表示已充满电。





按住 * 位置 2 秒，进入配对模式时，指示灯将开始闪烁。



配对



在您的音源设备上访问蓝牙®设置。找到 MW50+ 并连接。常亮指示灯表示已连接。

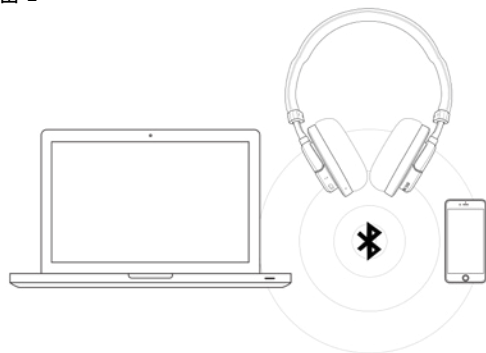


已连接

如果在 2 分钟后没有成功连接，耳机将进入深度睡眠模式。循环电源开关以唤醒耳机。

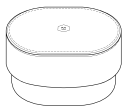
如何配对两台设备

- 1 进入配对模式
- 2 连接至设备 1
- 3 再次进入配对模式
- 4 设备 1 将断开连接
- 5 连接至设备 2
- 6 关闭耳机
- 7 打开耳机。耳机将同时自动连接到设备 1 和设备 2
- 8 暂停其中一台设备并从另一台设备进行播放以交换耳机连接





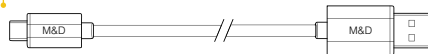
帆布耳机盒

皮革充电线
收纳盒

耳塞套收纳盒

耳机插头

音源插头



充电线 01 : USB-C

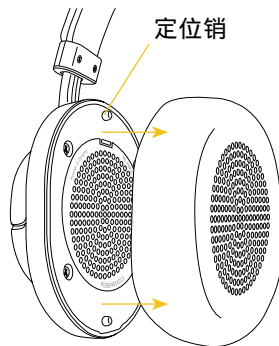
耳机插头

音源插头



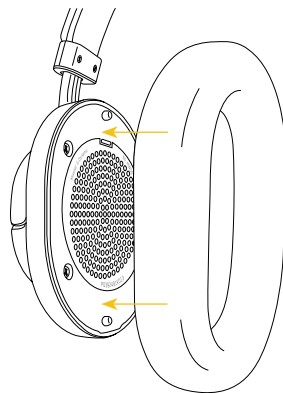
充电线 02 : 1.25 米直线充电线

入耳式



如需移除，握住皮革耳塞垫并轻轻地从耳罩上往外拉。磁性将会释放。

头戴式



如需重新固定，用耳罩上的定位销对准耳塞套后方的孔。此帖将帮助耳塞套拉动并固定在相应的位置。

用柔软的湿布轻轻地清洁耳塞套和耳机。不要浸泡、淹没或让水分进入驱动器或充电口。如果耳塞套和充电线易损耗，可在以下网站进行购买：

www.masterdynamic.com

请勿从高处抛落产品、坐在产品上或让产品暴露在有水、湿气重或极端温度环境下。

建议您在不使用时将耳机放回收纳盒中。

为避免损坏，请勿将其他物品与耳机一起放在帆布收纳盒中。

注意：错误地旋转或过度旋转耳罩会损坏耳机。

温度范围

请在 -4°F-113°F (-20°C-45°C) 温度范围内操作和存放本产品。请在 41°F-104°F (5°C-40°C) 温度范围内对电池进行充电。

耳机和设备无法匹配
请确保耳机

- 1 未连接到充电器。循环电源开关至开和关的位置。
- 2 关闭蓝牙®，然后在音源设备上再次打开蓝牙。
- 3 关闭任何其他已和耳机配对的设备上的蓝牙®功能。
- 4 滑动开关至  并按住直到白色指示灯闪烁。
- 5 确保选中蓝牙®设备列表中的 MW50+。

已连接的蓝牙®设备没声音或音质差

- 将设备移动到更靠近耳机的位置，耳机和音源之间的物体可能会阻挡信号。
- 尝试其他音乐应用程序或尝试其他曲目。
- 尝试不同的音频设备。
- 恢复出厂设置
按住音量+ 和音量- 保持 4 秒以上。红色和白色指示灯将闪烁四次

我们聆听世界的能力很神奇。请爱护并珍惜您的耳朵，它们将继续为您带来外界的独特数据，以及一生的不可思议的声波体验。

总之，不要“听大音量或听太久”，并要细心呵护您的耳朵。耳鸣、不适或对高频声波和高音敏感可能表示您正在让您的耳朵接近极限并导致伤害。

作为常规练习，找到您觉得最舒服的音量级别并在此基础上再调低 10% 或更多音量。您会惊奇地发现，您的耳朵会慢慢适应较低的音量，并且起初觉得很轻的声音会非常适合更长的聆听过程。

如果您有兴趣调整您耳朵的听力以获得更好的声波体验，可以在网上找到几款应用程序和训练计划。

噪音性听力损失 (NIHL: NOISE INDUCED HEARING LOSS) 是由一次性或连续暴露在超高分贝(dB) 等级下而产生的可预防的症状。这种对敏感的内耳结构造成的损伤不可逆, 且所有年龄段的人都有可能受到影响。耳部损伤可能发生在单独的事件中或长期缓慢发生。一次性暴露在超强声音中(例如爆炸), 或持续暴露在 85 分贝以上的嘈杂环境下可导致听力损伤。NIHL 指标包括听力损失和耳鸣、时常感觉蜂鸣、嗡嗡声或轰鸣声的症状。NIDCD (美国国家耳聋和其他传播障碍研究所) 提供了一条简单的经验法则: 避免暴露在“太吵、太近或太长”的声音环境下。以下是日常生活中会遇见的声音级别的部分常用参考数据: 冰箱制冷(45 分贝)、正常交谈(60 分贝)、城市交通(85 分贝)、摩托车(95 分贝)、音量最大时的 MP3 播放器(105 分贝)、鸣笛(120 分贝)、火警(150 分贝)。

Master & Dynamic 提供从我们网站或授权 Master & Dynamic 零售商或经销商初次购买日期起的两年材料或工艺方面的故障保修服务。电池并不在此保修期限范围内，电池正常工作且不会发生性能降低情况的质量保证期限为首次购买日期起的一年。

如果在保修期内退换货，Master & Dynamic 有权酌情修复故障产品或将其替换为具有相同规格的已修复或翻新产品作为退换产品。

此有限保修可取代所有其他明确或暗示的保修条款，包括但不限于任何暗示的适销性保证或特殊目的适应。

Master & Dynamic 不对任何形式的直接、间接、附带或后果性的损害或使用本产品而产生的费用负责。

Master & Dynamic 的品质保证服务不包含正常耗损、短路、充电线断裂、充电线插头弯曲、遗失或失窃。耳机充电板和充电线等会造成损耗的部件只有在因材料或制造缺陷导致的故障的情况下才能退换，并且只能在产品保修期内退还一次。如果您拆卸耳机或使其暴露在湿度过高的环境下，您将失去保修权利。

如果您觉得您的产品在保修期内出现故障，请通过邮箱 support@masterdynamic.com 联系我们。请在您的邮件中注明您产品的序列号、购买凭证、电话号码和完整的退换货地址。

提供序列号、购买凭证和保修有效证明后，我们会向您签发用于退换产品的退货授权和说明。

有关您产品的保修方面的问题，请访问网站 MasterDynamic.com 的 SUPPORT/FAQ（支持/常见问题）页面或通过邮箱 support@masterdynamic.com 联系 Master & Dynamic 客服。

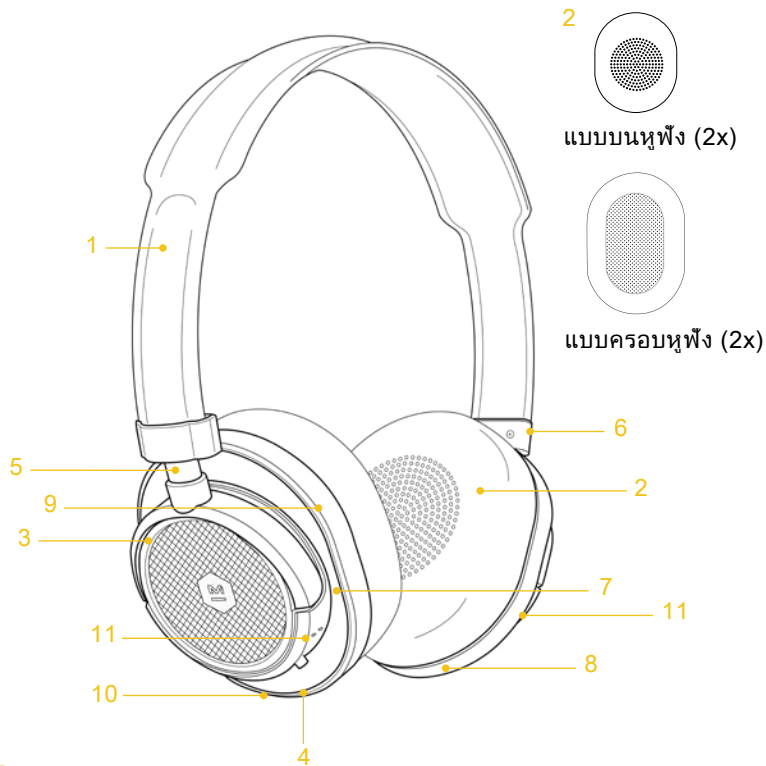


MASTER & DYNAMIC

คู่มือการใช้งาน - MW50+ หูฟังแบบครอบไร้สายแบบ 2 IN 1

Master & Dynamic คือบริษัทเครื่องเสียงระดับพรีเมียมตั้งอยู่ที่มหานครนิวยอร์ก ที่มีความหลงใหลอย่างลึกซึ้งในการสร้างสรรค์ทางเทคโนโลยีให้กับอุปกรณ์เครื่องเสียงที่มีความซับซ้อน ออกแบบให้มีความทันสมัยไร้กาลเวลา ผลิตภัณฑ์ของเราเลือกใช้แต่วัสดุที่ดีที่สุดเท่านั้น พร้อมด้วยงานวิศวกรรมที่คงทน ให้ความสมดุลระหว่างความสมบูรณ์ สุนทรีภาพ ความแข็งแกร่ง สะดวกสบายและพลังเสียงที่ยอดเยี่ยม

ชุดหูฟังไร้สาย MW50+ 2-In-1 แบบบนหู+ครอบหูของเรา มีคุณสมบัติการใช้งานที่สามารถเปลี่ยนเป็นรองหูฟังได้ทั้งบนหูและครอบหู เพื่อให้ท่านเลือกประสบการณ์การฟังได้ตามต้องการ เลือกแบบบนหูเพื่อรับฟังเสียงที่เข้มข้น เต็มไปด้วยรายละเอียดและการขยายตัวของเสียงในระหว่างการเดินทาง เลือกแบบครอบหูเพื่อการรับฟังแบบแยกเสียงที่สมบูรณ์แบบ เพื่อการโฟกัสอย่างมีประสิทธิภาพ และความผ่อนคลาย



ภาพรวม

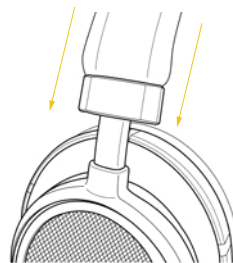
TH

- | | |
|---|---|
| 1 ที่คาดศีรษะหนังพรีเมียมพร้อมด้วยหนังแกะ นุ่มภายใน | 6 ตัวเชื่อมต่อที่คาดศีรษะอลูมิเนียม |
| 2 แผ่นรองหูฟังเมมโมรีโฟมชนิดถอดเปลี่ยนได้จำนวนสองชุด พร้อมฝาครอบหนังแกะ | 7 สลักด้วยหนังพรีเมียม |
| 3 ส่วนประกอบทำจากอลูมิเนียม | 8 อินพุต USB-C |
| 4 อินพุตเสียงพาสซีฟที่ 3.5 มม. | 9 เส้าอากาศอลูมิเนียมกลิ้ง |
| 5 แชนปรับสแตนด์เลส | 10 แถบตัดเสียงรบกวนไมโครโฟน |
| | 11 การควบคุมหูฟัง (ดูรายละเอียด หน้า 14 - 18) |

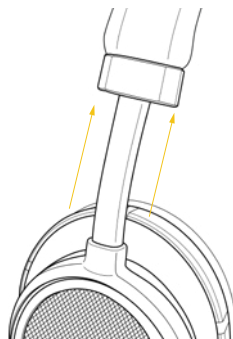
รายละเอียด</

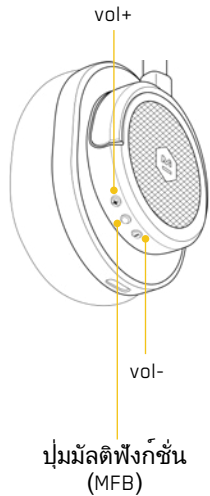


หมุนเพื่อความสบาย
รอบคอ



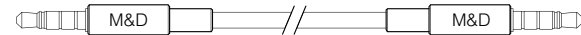
ปรับแต่ให้กระชับเข้ากับช่องหูเพื่อ
ให้ได้ความเหมาะสมสูงสุด





เสียง	เล่น/หยุดชั่วคราว	MFB
	เสียงขึ้น	vol +
	เสียงลง	vol -
	แทร็กถัดไป	vol + (≥2 วินาที) หรือ กด MFB ซ้ำสองครั้ง
	แทร็กก่อนหน้า	vol - (≥2 วินาที)
โทรศัพท์	รับสาย	MFB
	วางสาย	MFB
	ไม่รับสาย	MFB (≥2 วินาที)
	ตัวช่วยดิจิทัล/ โทรออกด้วยเสียง	MFB (≥2 วินาที)
ตั้งค่า โรงงาน	กดปุ่ม vol + และ vol- ค้างไว้(≥4 วินาที)	

- เสียบปลั๊กเสียงขนาด 3.5 มม. เข้ากับอินพุตเสียงของหูฟัง เพื่อเข้าสู่การรับฟังเสียงแบบพาสซีฟ
- เสียงจะยังคงทำงานแม้ว่าแบตเตอรี่จะหมด
- ไมโครโฟนจะถูกปิดการใช้งานในโหมดพาสซีฟ
- ปิดหูฟังเมื่อเสียบสายสัญญาณเสียง



- เปิดการใช้งาน MW50+ เลื่อนสวิตช์ไปยังตำแหน่งกึ่งกลาง



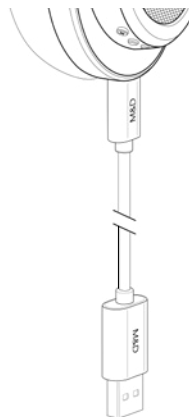
- ในแต่ละครั้งที่คุณเปิดการใช้งานหูฟังจอภาพจะแสดงสถานะแบตเตอรี่ การเรียกคืนสถานะแบตเตอรี่ * ให้เลื่อนสวิตช์ไปเป็นเวลาน้อยกว่า 2 วินาที



- หูฟังจะทำการค้นหาอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อไว้ก่อนหน้านี้โดยอัตโนมัติ แสงสีทึบแสดงว่าท่าน ได้เชื่อมต่อแล้ว หากไม่มีการเชื่อมต่อ หลังจาก 2 นาที หูฟังจะเข้าสู่โหมดหลับลึก รอบวงจรไฟฟ้าจะเปลี่ยนเข้าสู่การปลุก

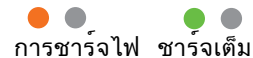
การชาร์จไฟ

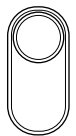
- เสียบสาย USB-C ตัวเชื่อมต่อและการเชื่อมต่อพอร์ต USB เพื่อการชาร์จไฟ



- หูฟังจะปิดการใช้งานเมื่อเสียบสาย USB-C หลีกเลียงการใช้อุปกรณ์ขณะชาร์จไฟ

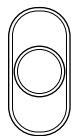
- ไฟสีส้มทึบแสดงว่ากำลังชาร์จไฟ และไฟสีเขียวทึบแสดงว่าชาร์จไฟเต็มเมื่อเชื่อมต่อกับสาย USB





การจับคู่

กดปุ่มค้างไว้ในตำแหน่ง 2 วินาที
ไฟจะกระพริบเมื่อหูฟังอยู่ในโหมด
จับคู่



เชื่อมต่อแล้ว

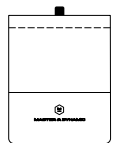
เข้าถึงการตั้งค่าบลูทูธ® * บน
อุปกรณ์ต้นทางของท่าน ค้นหา
MW50+ และเชื่อมต่อ แสงสีทึบแสดง
ว่าท่านได้เชื่อมต่อแล้ว

หากไม่มีการเชื่อมต่อหลังจาก 2 นาที
หูฟังจะเข้าสู่โหมดหลัก รอบวงจรไฟฟ้าจะ
เปลี่ยนเข้าสู่การปลุก

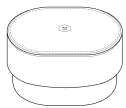
วิธีการจับคู่กับสองอุปกรณ์

- 1 เข้าสู่โหมดการจับคู่
- 2 เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่ 1
- 3 เข้าสู่โหมดการจับคู่อีกครั้ง
- 4 อุปกรณ์ที่ 1 จะยกเลิกการเชื่อมต่อ
- 5 เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่ 2
- 6 ปิดหูฟัง
- 7 เปิดหูฟัง หูฟังจะทำการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่ 1 และ 2 พร้อมกันโดยอัตโนมัติ
- 8 หยุดอุปกรณ์หนึ่งไว้ชั่วคราวและเล่นจากอีกเครื่องหนึ่งเพื่อสลับการเชื่อมต่อกับหูฟัง





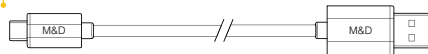
กล่องหูฟังผ้าใบ

กล่องสาย
สัญญาณหนัง

กล่องแป้นรองหู

ปลั๊กหูฟัง

ปลั๊กต้นทาง



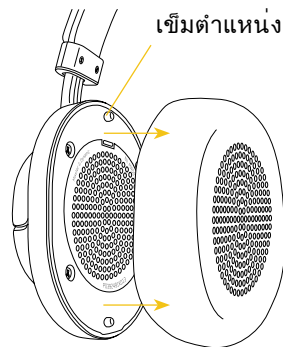
สายสัญญาณ 01: USB-C

ปลั๊กหูฟัง

ปลั๊กต้นทาง

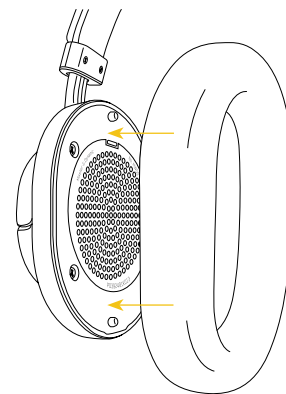
สายสัญญาณ 02: สายสัญญาณตรง 1.25
เมตร

บนหูฟัง



การถอด ให้จับแป้นหนังรองหู
และค่อย ๆ ดึงออกจากที่ช่อง
หู แม่เหล็กจะคลายตัวปล่อย
ออกมา

ครอบหูฟัง



การติดตั้ง ให้วางระนาบไปกับ
ช่องบนหลังแป้นหูฟังให้ตรงกับ
เข็มตำแหน่งบนช่องหู แม่เหล็ก
จะช่วยดึงและล็อกแป้นหูฟังให้
เข้าที่

ทำความสะอาดแป้นรองหูฟัง ให้สะอาดด้วยผ้าที่อ่อนนุ่ม ชุบน้ำหมาด ๆ ออย่าจุ่ม หรือ ปล่อยให้แห้งหมาด ๆ หรือปล่อยให้ ความชื้นเข้าใกล้กับตัว ไดรเวอร์หรือแจ็คสายสัญญาณ สามารถซื้อแป้นรองหูและสาย สัญญาณหากมีการสึกหรอ ได้ที่:

www.masterdynamic.com

อย่าทำตก นั้งทับ หรือปล่อยให้ หูฟังสัมผัสกับน้ำ ความชื้น หรืออยู่ในอุณหภูมิสูง

ขอแนะนำให้นำหูฟังของท่านใส่ กลับกลับเข้ากล่องเก็บอุปกรณ์เมื่อ ไม่ได้ใช้งาน เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหาย ไม่ ควรเก็บสิ่งของอื่นใดลงในกล่อง ผ้าใบร่วมกับหูฟังของท่าน

ข้อควรระวัง: การหมุนที่ไม่ถูกต้อง หรือหมุนหูฟังมากเกินไป สามารถสร้างความเสียหายให้กับ หูฟังได้

ช่วงอุณหภูมิ การใช้งานและการจัดเก็บ ผลิตภัณฑ์นี้ในช่วงอุณหภูมิ -4°F ถึง 113°F (-20°C ถึง 45°C) เท่านั้น ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิระหว่าง 41°F และ 104°F (5°C และ 40°C) เท่านั้น

หูฟังและอุปกรณ์ไม่จับคู่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟัง ไม่ได้เชื่อมต่อกับที่ชาร์จไฟ รอบวงจรไฟฟ้าจะเปลี่ยนเข้าสู่ ปิดและเปิด

2 ปิดบลูทูธ® แล้ว ปิดอุปกรณ์ต้นทางอีกครั้ง

3 ปิดการใช้งานบลูทูธ®บนอุปกรณ์ อื่น ๆ ที่จับคู่กับหูฟัง

4 เลื่อนสวิตช์ค้างไว้จนกว่าไฟสี ขาวจะกะพริบ ✖

5 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือก "MW50+" ในรายการอุปกรณ์ ของบลูทูธ®

ไม่มีเสียงหรือคุณภาพเสียงที่ ไม่ดีจากการเชื่อมต่อบลูทูธ® กับอุปกรณ์

- ขยับอุปกรณ์ให้เข้าใกล้กับ หูฟัง เคลื่อนย้ายวัตถุต่าง ๆ ที่ อาจขัดขวางสัญญาณระหว่าง หูฟังและอุปกรณ์ต้นทางออก

- ลองใช้แอปพลิเคชันเพลงอื่น หรือลองเปิดอีกแตริคหนึ่ง

- ลองใช้อุปกรณ์เสียงอื่น

- การตั้งค่าโรงงาน กดปุ่ม vol+ และ vol- ค้าง ไว้≥4 วินาที แสงสีแดงและสี ขาวกะพริบสี่ครั้ง

ความสามารถการได้ยินของเราเป็นสิ่งที่น่าอัศจรรย์ รักษาหูของท่านเช่นเครื่องมือที่มีค่าเพื่อที่มันจะยังคงให้ท่านได้รับฟังข้อมูลอันโดดเด่นต่อไป เช่นเดียวกับการใช้ชีวิตของประสบการณ์โซนิกอันน่าทึ่ง

โดยทั่วไป ไม่ควรฟังเสียงที่ "ดังเกินไปหรือนานเกินไป" และควรให้ความสนใจกับหูของท่านเอง เสียงกริ่ง ความรู้สึกไม่สบาย หรือความไวต่อความถี่สูง และเสียงแหลมอาจเป็นสัญญาณจากหูของท่าน ซึ่งท่านอาจจะสวมใส่หูฟังเกินขีดจำกัดและก่อให้เกิดความเสียหาย

ตามแนวทางปฏิบัติทั่วไป ให้หาสาเหตุที่อาจเป็นไปได้จากระดับการฟังของท่าน จากนั้นให้ปรับระดับเสียงลงอีก 10% หรือมากกว่านั้น นำแปลกใจที่หูของท่านจะทำการปรับรับเข้ากับปริมาณเสียงที่ต่ำกว่าเมื่อผ่านช่วงเวลาหนึ่งไป และอะไรที่ดูเหมือนจะเบาไปในช่วงแรก จะกลายเป็นเสียงที่สมบูรณแบบสำหรับการฟังในระยะยาว

หากท่านสนใจที่จะปรับเสียงให้เข้ากับหูของท่านเพื่อรับฟังเสียงที่กลั่นกรองออกมาได้อย่างนุ่มละมุนนั้น ยังมีแอปพลิเคชันบางตัว หรือโปรแกรมการฝึกให้เลือกใช้ได้ทางออนไลน์

NIHL เป็นสภาวะของสาเหตุที่สามารถป้องกันได้ทั้งที่เกิดขึ้นในครั้งเดียว และการสัมผัสกับระดับเดซิเบล (dB) ที่มากเกินไปเป็นเวลานาน ซึ่งสิ่งนี้ก่อให้เกิดอันตรายต่อโครงสร้างหูชั้นในที่ละเอียดอ่อน และมีผลกระทบต่อคนในทุกเพศทุกวัย ความเสียหายสามารถเกิดขึ้นได้ในเหตุการณ์เพียงครั้งเดียว หรือค่อย ๆ ก่อตัวขึ้นในช่วงระยะเวลาหนึ่ง การสัมผัสกับเสียงที่ "กระชาก" อย่างรุนแรง เช่น การระเบิด หรือการเปิดรับเสียงที่ตั้งอย่างต่อเนื่องเกินกว่า 85 เดซิเบล อาจทำให้เกิดอันตรายได้ ตัวชี้วัดของ NIHL นั้นรวมถึงการสูญเสียการได้ยินและหูอื้อ สภาวะที่ไวต่อเสียงกริ่ง เสียงหึ่ง หรือเสียงคำรามต่อเนื่อง NIDCD (สถาบันคนหูหนวกและความผิดปกติของการสื่อสารอื่นแห่งชาติ) เสนอกฎหลักง่าย ๆ ดังนี้: ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัสต่อเสียงที่ "ดังเกินไป ใกล้หรือนานเกินไป" นี่คือข้ออ้างอิงทั่วไปไปบางส่วนของระดับเสียงที่เกิดขึ้นในชีวิตประจำวัน: เสียงฮัมของตู้เย็น (45 dB) การสนทนาปกติ (60 dB) การจราจรในเมือง (85 dB) รถจักรยานยนต์ (95 dB) เครื่องเล่น MP3 ที่ระดับเสียงเต็ม (105 dB) เสียงไซเรน (120 dB) เสียงประทัดไฟ (150 dB)

Master & Dynamic ให้การรับประกันผลิตภัณฑ์นี้ ต่อข้อบกพร่องที่เกิดขึ้นกับวัสดุหรือการผลิตเป็นระยะเวลานานสองปี นับจากวันแรกที่ซื้อบนเว็บไซต์ของเรา หรือจากตัวแทนค้าปลีกหรือขายต่อที่ได้รับอนุญาตจาก Master & Dynamic ยกเว้นระยะเวลาการรับประกันนี้ จะรับประกันแบตเตอรี่ที่ถูกใช้งานอย่างเหมาะสม โดยไม่มีการเสื่อมประสิทธิภาพเป็นระยะเวลานานหนึ่งปีนับจากวันที่ซื้อครั้งแรก

หากส่งคืนภายในระยะเวลาการรับประกัน Master & Dynamic มีสิทธิ์ในการใช้ดุลยพินิจเพื่อการซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่อง หรือแทนที่ด้วยผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการซ่อมแซมหรือตกแต่งใหม่ให้เหมือนกับรายละเอียดของผลิตภัณฑ์ที่ได้รับคืนมา

การรับประกันแบบจำกัดนี้เป็นการแทนที่การรับประกันอื่น ๆ ทั้งหมดที่ใดแสดง หรือโดยนัย รวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียงการรับประกันโดยนัยใด ๆ ทางพาณิชย์ หรือ ความเหมาะสมเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ

Master & Dynamic จะไม่รับผิดชอบความเสียหายที่เกิดขึ้น หรือเป็นผลสืบเนื่อง หรือค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ทั้งทางตรงและทางอ้อม

การรับประกันของ Master & Dynamic ไม่ครอบคลุมการสึกหรอตามปกติ ไดรฟ์เวอร์เสีย สายที่ถูกตัด แจ็คเบียร์ ที่คาดศีรษะเด็กขาด สูญหายหรือถูกขโมย ชิ้นส่วนที่เกิดการการสึกหรอได้ เช่น แป้นรองหู และสายสัญญาณ จะได้รับการแทนที่เฉพาะในกรณีที่ชำรุด อันเนื่องมาจากความบกพร่องของวัสดุหรือการผลิต ให้เพียงหนึ่งครั้งในช่วงระยะเวลาการรับประกันผลิตภัณฑ์ของท่าน การรับประกันของท่านจะเป็นโมฆะ ในกรณีที่คุณแยกชิ้นส่วนของหูฟัง หรือสัมผัสกับความชื้นที่มากเกินไป

หากคุณเชื่อว่าผลิตภัณฑ์ของคุณมีความบกพร่องในระยะเวลาการรับประกัน โปรดติดต่อเราได้ที่ support@masterdynamic.com โปรดระบุหมายเลขประจำเครื่องของผลิตภัณฑ์ของท่าน หลักฐานของการซื้อ หมายเลขโทรศัพท์และที่อยู่ส่งคืนทั้งหมดในข้อความของคุณให้กับทางเรา

สถานะหมายเลขประจำสินค้า หลักฐานการซื้อ และอายุการรับประกัน ท่านจะได้รับการออกกำหนดเวลาการส่งคืน และคำแนะนำสำหรับการจัดส่งคืน

สำหรับคำถามเกี่ยวกับการรับประกันสินค้าของท่าน ให้ไปที่หน้าสนับสนุน/คำถามที่พบบ่อยที่ MasterDynamic.com หรือติดต่อฝ่ายสนับสนุนของ Master & Dynamic ที่ support@masterdynamic.com

FCC 2AGA7MW50

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC 20773-MW50

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced

Replace only with the same or equivalent type

Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like



- (1) To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- (2) Fully understand user manual before use.
- (3) Ensure your player at low volume levels or power off before you leaving.

KC

- (1) 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
- (2) 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

JATE/MIC



016-160281

016-0089018

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:

(1)第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

(2)第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Bluetooth 2402MHz - 2480MHz @3.66dBm

Manufacturer: NEW AUDIO LLC, 127 W 30th Street, Rm. 701, New York, NY 10001
Importer: GERMANY/Austria, Aqipa GmbH, Möslbichl 78, Kundl 6250, Austria

Die Fernbedienung und das Mikrofon werden nur von den Produkten iPhone 3GS oder später, iPad, iPod Touch (2. Generation oder später), iPod Classic (120GB, 160GB) und dem iPod Nano (4. Generation oder später) unterstützt. Die Fernbedienung wird auch vom iPod Shuffle (3. Generation oder später) unterstützt. Audio wird von allen Modellen des iPads oder iPods unterstützt.

"Made for iPod", "Made for iPhone" und "Made for iPad" bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör dafür entwickelt wurde besonders in Verbindung mit einem iPod, iPhone oder iPad verwendet zu werden und dass es vom Entwickler zertifiziert wurde den Standards von Apple zu entsprechen. Apple ist für das Funktionieren des Geräts oder für dessen Einhalten von Sicherheitsstandards und Regulierungen nicht verantwortlich.

Il controllo remoto e il microfono sono supportati solo dai dispositivi iPhone 3GS o successivo, iPad, iPod touch (2a generazione o successiva), iPod classic (120GB, 160GB) e iPod nano (4a generazione o successiva). Il controllo remoto è supportato dal dispositivo iPod shuffle (3a generazione o successiva). L'audio è supportato da tutti i modelli di iPad e iPod.

Le diciture "Realizzato per l'iPod," "Realizzato per l'iPhone" e "Realizzato per l'iPad" significano che un accessorio elettronico è stato progettato per connettersi specificamente a un iPod, un iPhone o un iPad rispettivamente e che è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile per le operazioni su questo dispositivo o per la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

O controle remoto e o microfone são suportados apenas pelo iPhone 3GS ou posterior, iPad, iPod touch (2ª geração ou posterior), iPod classic (120GB, 160GB), e iPod nano (4ª geração ou posterior). O controle remoto é suportado pelo iPod shuffle (de 3ª geração ou posterior). O áudio é suportado por todos os modelos de iPad e iPod.

"Fabricado para iPod," "Fabricado para iPhone," e "Fabricado para iPad" significam que um acessório eletrônico foi concebido especificamente para a ligação a iPod, iPhone, ou iPad, respectivamente, e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desenvolvimento da Apple. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas de segurança e regulamentares.

Designed and Developed by New Audio LLC
New York, NY 10001. Made in China.

© Copyright 2014 New Audio LLC. All rights reserved. Master & Dynamic, the Stylized M logo and Sound Tools for Creative Minds are trademarks of New Audio LLC. Patents Pending.